1170.

SUPREME COURT OF THE UNITED STATES.

No. 131.

MICHAELA LEONARDA ALMONESTER, THE WIFE SEPARATED FROM BED AND BOARD OF JOSEPH XAVIER DELFAUT DE PONTALBA, PLAINTIFF IN ERROR,

vs.

JOSEPH KENTON.

IN ERROR TO THE SUPREME COURT OF THE STATE OF LOUISIANA FOR THE EASTERN DISTRICT.

INDEX.

	Original.	Print.
Proceedings in first judicial district court:		
Petition	1	3
Citation	6	6
Sheriff's return—judge's order	7	7
Injunction bond	7	7
Writ of injunction	8	8
Defendant's answer	9	9
Citation and sheriff's return	10	9
Orders of court	11	10
Witnesses for plaintiff and defendant	12	11
Admission	12	11
Bill of exceptions	12	11
Testimony taken in open court	12	11
Plan A, referred to in page	14	13
Plan No. 21, referred to in page	19	16
Document No. 1	20	16
Plan	between 20 and 21	
Document No. 2	24	19
" No. 3	26	20
" No. 4	26	22
" No. 5	30	23
" No. 9	35	26
Documents 10 and 11	37	28

J. & G. S. Gideon, printers.

	Original.	Print.
Document No. 12	39	29
" No. 14	42	31
" No. 15	47	34
" No. 22	48	35
" No. 25	50	36
" No. 6	52	38
" No. 16	54	39
" No. 17	56	41
" No. 18	57	42
" No. 20	59	43
" No. 23	64	46
" No. 25	68	49
" No. 8	71	51
Testimony taken in open court	72	52
Plan No. 31, referred to in page	73	53
Document No. 35	79	56
" No. 36	80	57
" No. 30	81	58
" No. 32	83	59
" No. 34	83	60
" No. 36	85	60
Orders of court	86	61
Opinion of district court	87	62
Judgment of " "	97	69
Petition of appeal	97	69
Appeal allowed	97	70
Appeal bond	98	70
Agreement of parties	98	70
Clerk's certificate	99	71
Judge's certificate	100	71
Proceedings in supreme court	101	71
Case argued	102	72
Opinion of court	103	73
Judgment	115	78
Rehearing granted	115	79
Point argued	116	79
Opinion of court	121	80
Clerk's certificate	121	81
Judge's certificate	122	82
Petition for writ of error	123	82
Writ of error issued by clerk circuit court U. S.	124	83
Writ of error issued by clerk supreme court of Louisiana	126	84
Citation	128	84
Service of citation	129	85
Bond to prosecute writ of error	130	85
Survey by Lafon, 24th April, 1806, referred to at page 20	131	86

State of Louisiana, first judicial district court.

JOSEPH KENTON
vs.
MADAME PONTALBA. } No. 13,493.

Petition filed 28 Dec'r, 1831.

To the honorable the district court of the first district of the State of Louisiana. The petition of Joseph Kenton, residing in the city of New Orleans, respectfully shews:

That your petitioner is the lawful and only proprietor and owner of a tract of land situated in the rear of the city of New Orleans, between the inhabited part of the city and the bayou St. Jean; said tract having two arpents front on the southwesterly side of the canal Carondelet, near the first half moon, and extending in depth between parallel lines to Commons street, on which also it fronts; the one side line being seventeen arpents ten toises and two feet, and the other seventeen arpents and five toises in length; all of which appears more particularly by a plan of said tract of land drawn by Charles F. Zimpel, late a sworn surveyor, dated the eleventh day of February, (1835,) and deposited in the office of Theodore Seghers, esq., notary public of this city, on which plot your petitioner's tract of land is designated as No. three (3,) and is marked on the general plan of the city of New Orleans, executed and published by the said Charles F. Zimpel—" Wdw. Fleitas."

Your petitioner acquired said tract of land of Jean Manuel Fleitas, Barthelemy Fleitas, and Virginia Fleitas, wife of Louis Aime Pigneguy, by act passed before the said Theodore Seghers, notary public, on the nineteenth day of May, (1835.)

Your petitioner alleges, that from that period until the present time, he has had the quiet possession of said *land* tract of land, and that those from whom he derived title have had the peaceable and uninterrupted possession of the same, under perfect titles, for upwards of thirty-five years.

Your petitioner further shews, that notwithstanding the premises, Mrs. Michaela Leonarda Almonester, the wife of Joseph Xavier Celestin Delfau, baron of Pontalba, separated from bed and board from the said husband, by a judgment of the tribunal of the first instance, at Senlis, in France, bearing date the 25th day of February, (1836,) has, by her agent, Noel Barthelemy Le Breton, residing in this city, offered for sale at public auction, to be sold on the 28th day of this present month, through Messrs. Mossy and Garidel, auctioneers, a certain tract of land divided into a great number of lots, fronting on the bayou road and extending across the canal Carondelet, over the property of your petitioner, to Common street.

Your petitioner further shews, that the said Noel Barthelemy Le Breton has been constituted the general and special agent at New Orleans of the said Mrs. Pontalba, by powers of attorney executed before Berceau and his colleague, notaries at Paris, in France, where she resides. That your petitioner has amicably requested the said agent to desist from this intended sale as far as it affects the above described property of your petitioner, and would disturb him in the peaceable possession thereof, but he refuses to yield to said request.

Your petitioner therefore prays that a writ of injunction may issue, enjoining the said Mrs. Pontalba and Noel Barthelemy Le Breton, her agent, as well as Messrs. Mossy & Garidel, the above mentioned auctioneers, from proceeding to sell, until the further order of the court, such of the above mentioned lots of ground as are situated on the above described tract of land belonging to your petitioner.

Your petitioner further alleges, that the said Mrs. Pontalba and her agent pretends title to the aforesaid property of your petitioner, and holds out to the public that your petitioner has no title to the same, and by their deeds and words aforesaid has caused him damage to the amount of five thousand dollars, which he is entitled to recover, and to have them enjoined from ever pretending title to said property.

Wherefore your petitioner respectfully prays that the said Mrs. Pontalba, by her agent Noel Barthelemy Le Breton, may be cited to appear and answer this petition, and to set forth by what title she claims the property above described of your petitioner; and that after all due and legal proceedings, judgment may be rendered in favor of your petitioner against the said Mrs. Pontalba; that the sale by her of any part of the above described tract of land belonging to your petitioner, be perpetually enjoined; and that she may be moreover perpetually enjoined from pretending title to said property; that she be condemned to pay to your petitioner five thousand dollars damages, with all costs of suit; and that your honor would afford all such other and further relief as the nature of his case may require, and as to justice and equity may belong. As in duty bound, &c.

(Signed) ISAAC T. PRESTON,
Att'y for petitioner.

Joseph Kenton, the petitioner, being duly sworn, doth depose and say, that the statements in the foregoing petition are true.

(Signed) JOSEPH KENTON.

Sworn to and subscribed at New Orleans, this 27th day of December, 1836, before me,

(Signed) F. M. GUYOL, *Judge.*

A l'honorable cour de district du premier district de l'etat de la Louisiane, la petition de Joseph Kenton, residant dans cette ville Nouvelle Orleans, demontre respectueusement:

Que votre petitionnaire est le seul proprietaire legal d'un certain morceau de terre dans l'arrière de la ville de la Nouvelle Orleans, entre la partie habité de la ville et le bayou St. Jean; le ditte morceau de terre

mesurant deux arpens de face sur le côté sud ouest du canal Carondelet près de la premiere demi-lune, et ayant une profondeur entre lignes paralleles jusqu'à la rue de la Commune, sur laquelle ainsi il fait face; un côté de cette lignes ayant dix sept arpens dix toises et deux pieds, et de l'autre côté dix sept arpens et cinq toises le longueur, le toute se demontrant d'une maniere plus positive par un plan tiré du ditte morceau de terre par Charles F. Zimpel, ci-devant ingenieur assermenté, du date de l'onzieme jour de Fevrier, de l'année 1835, et deposé dans le bureau de Theodore Seghers, not. pub. de cette ville; sur lequel le morceau de terre appartenant à votre petitionnaire est designé par le No. 3, et est marqué sur le plan general de la ville de la Nouvelle Orleans, qu'a été executé et publié par le dit C. F. Zimpel "Widow Fleitas."

Votre petitionnaire a acquis le dit morceau de terre de Jean Manuel Fleitas, Barthelemi Fleitas, et Virginie Fleitas, femme Louis Aimé Pigneguy, suivant une acte passé devant le dit T. Seghers, not. pub., le dix neuf Mai, 1835.

Votre petitionnaire allégue de plus que depuis cette epoque jusqu'à present il a jouir d'une possession tranquille du dit morceau de terre, et que ceux de qui il tient son titre ont jouir d'une possession non interrompue et paisible du dit morceau de terre sous de titre sûrs pendant plus de trente cinq ans.

Votre petitionnaire demontre de plus que nonobstant les premisses, Mrs. Michaela Leonarda Almonister, la femme de Joseph Xavier Celestin Delfau, Baron de Pontalba, separé de corps et de biens du dit mari, par une jugement du tribunal de premiere instance, Senlis en France, sous date du vingt cinq Fevrier, 1836, a fait ofrir in vente par son agent Noel Barthelemi Le Breton, demeurant dans cette ville, à l'encan, qui doit se faire le vingt huit du courant par Mess. Mossy et Garidel, encanteurs, un certain morceau de terre, divisé en quantité de lots faisant face au chemin du bayou et s'etendant à travers le canal Carondelet, par dessus la proprieté de votre petitionnaire, jusqu'à la rue de la Commun.

Votre petitionnaire allégue de plus que le dit Noel Barthelemy Le Breton a été constitué l'agent general et special à la Nouvelle Orleans de la dit Me. Pontalba par des procurations executés devant Berceau at ses collegues à Paris, en France, ou elle demeure; que votre petitionnaire a prié amicablement le dit agent de cesser cette vente projeter, d'autant qu'elle affecte la proprieté ci-dessus decret de votre petitionnaire, et trouble en sa possession paisible, mais il refuse de ceder à la dite demande; ainsi votre petitionnaire prie qu'une lettre d'injonction soit publiée pour obliger la dite Mrs. Pontalba, et Noel Barthelemy Le Breton, son agent, ainsi que Messrs. Mossy et Garidel, les encanteurs ci-dessus mentionnés, de cesser toutes demarches pour la vente de ceux dit lots ci-dessus mentionnés, jusqu'à nouvel ordre de la cour situes sus-decrit morceau de terre. Votre petitionnaire allégue de plus que la dite Mrs. Pontalba et son agent, pretendent avoir droit à la susdite proprieté de votre petitionnaire, *allégue de plus que la dite Mrs. Pontalba et son agent, pretendent avoir droit à la susdite proprieté de votre petitionnaire*, n'en

a aucun titre, et par leurs paroles et leurs actions susdites ont causé des dommages à cinq mille piastres, lesquelles il a le droit de recouvrer, et les enjoindre à ne jamais pretendre d'avoir aucun droit sur la dite proprieté.

De sorte que votre petitionnaire prie respectueusement que la dite Me. Pontalba soit, par son agent Noel Barthelmy Le Breton, citée de paraître et répondre à cette petition, et de demontrer parquelles titre elle reclame la proprieté susdecrite de votre petitionnaire; et qu'après tous procedés propre et legal, qu'une jugement soit porté en faveur de votre petitionnaire contre la dite M'de Pontalba; qu'aucune vente faite par elle d'aucune partie du susdecrit morceau de terre appartenant à votre petitionnaire, soit prescrit perpetuellement; et de plus qu'elle soit enjointe perpetuellement à ni plus pretendre à des titres sur la dite proprieté; qu'elle soit condamnée à payer cinq mille piastres de dommages à votre petitionnaire, de même qne tous les frais du procès; et que votre honneur voudra bien accorder tout autres secours que la nature du cas exige et que seront conforme à la justice et à l'equité.

Comme un devoir obligatoire, etc.

(Signé) ISAAC T. PRESTON,
Avocat du petitionnaire.

Citation.

STATE OF LOUISIANA,
First judicial district court.

JOSEPH KENTON,
vs.
MADAME PONTALBA.

Mrs. Michaela Leonarda Almonester, wife, separated from bed and board of Joseph Xavier Celestin Delfau, Baron of Pontalba, by her agent N. B. Le Breton:

You are hereby summoned to comply with the demand contained in the petition of which a copy accompanies this citation, or deliver your answer to the same in the office of the clerk of the first judicial district court, in the city of New Orleans, in ten days after the service hereof.

Witness the honorable Charles Watts, judge of the said court, the 28th day of December, in the year of our Lord 1836.

[L. S.] (Signed) P. LE BLANC,
Deputy Clerk.

ETAT DE LA LOUISIANE,
Cour du premier district judiciaire.

JOSEPH KENTON,
vs.
MRS. PONTALBA.

Madame Pontalba, par son agent N. B. Le Breton:

Vous êtes sommé de satisfaire à la demande contenue dans la petition dont une copie est ci-annexée, ou de remettra votre reponse à icelle au

bureau du greffier de la cour du premier district judiciaire, dans la ville de la Nouvelle Orleans, dans dix jours après sa notification.

Temoin l'honorable Charles Watts, juge de la dite cour, le 28me jour de Decembre, de l'année de notre Seigneur 1836.

(Signé,) P. LE BLANC,
Dy. Greffier.

Sheriff's return.

Received December 28th, 1836, and on the same day served copy of petition and citation on N. B. Le Breton, esq., in person. Returned December 29th, 1836.

(Signed) FRED. BUISSON, *Sheriff.*

Received 28th December, 1836, and on the same day served copy of petition and citation on N. B. Le Breton, esq., in person. Returned December 30th, 1836.

(Signed) FRED. BUISSON, *Sheriff.*

Order.

Let an injunction issue as prayed for on plaintiff giving bond in the sum of ten thousand dollars, with good security conditioned as the law directs.

(Signed) C. WATTS.

Bond.

Know all men by these presents, that we, Joseph Kenton, of the city of New Orleans, and J. Manuel Fleitas, and Barthelemy Fleitas, of the city of New Orleans, and State of Louisiana, are held and firmly bound unto Madam Michaela Leonarda Almonester, wife of Baron Pontalba, separated from him, in the sum of ten thousand dollars, lawful money of the United States of America, to be paid to the said Madam Pontalba, her heirs, executors, administrators, and assigns; for which payment, well and truly to be made, we bind ourselves, and each of us by himself, and each of our heirs, executors, and administrators, firmly by these presents. Sealed with our seals and dated the 27th day of December, in the year of our Lord 1836.

Whereas, the above bounden Joseph Kenton has this day presented a petition to the honorable the district court of the State of Louisiana, in and for the first judicial district, praying a writ of injunction to the said Madam Pontalba, enjoining her from the sale of certain property in this petition described, and said writ has been issued.

Now the condition of the above obligation is, that we, the above bound Joseph Kenton, and Jean Manuel and Barthelemy Fleitas, will well and truly pay to the said Madam Pontalba, the defendant in said injunction, all such damages as she may recover against us, in case it should be decided that the injunction was wrongfully obtained.

(Signed) JOSEPH KENTON, [L. S.]
B'MY FLEITAS, [L. S.]
J. ML. FLEITAS. [L. S.]

Signed, sealed, and delivered in presence of—
(Signed) ISAAC T. PRESTON.

Injunction

State of Louisiana, first judicial district court.

JOSEPH KENTON
vs.
MAD'E PONTALBA.

To Made. Pontalba, through her general and special agent Noel Barthelemy Le Breton, and to Mossy and Garidel, auctioneers of this city, greeting:

You, and each of you, are hereby commanded and enjoined, in the name of the State of Louisiana, and of the first judicial district court of said State, not to proceed in the sale of that portion of the tract of land situated in the rear of this city, between the inhabited part of the same and the bayou St. John, in the Second municipality, and which portion of land is included in the plan of the property advertised to be sold by Mossy & Garidel, on the 28th instant, as forming a part of the estate of Made. de Pontalba.

Said tract or portion of ground having two arpents front on the southwesterly side of the canal Carondelet, near the first half moon, and extending in depth between parallel lines to Common street, on which also it fronts; the one side line being seventeen arpents ten toises and two feet, and the other side line seventeen arpents and five toises in length, according to a plan of said tract of land drawn by Charles F. Zimpel, late a sworn surveyor, dated the 11th February, 1835, and deposited in the office of Theodore Seghers, esq., not. pub. of this city; on which plan your petitioner's tract of land is designated as No. 3, (three,) and is marked on the general plan of the city of New Orleans, executed and published by the said C. F. Zimpel—"W'w Fleitas."

And you, and each of you, are hereby enjoined in the premises, until the further order of our said court.

Witness the honorable Charles Watts, judge of our said court, this 28th day of December, A. D. 1836, and of the independence of the United States the 61st.

[L. S.] (Signed) P. LE BLANC,
D'y clerk.

Order 13th January, 1837.

JOSEPH KENTON
vs.
MRS. PONTALBA.

On motion of P. Soulé, esq., of counsel for the defendant,

It is ordered by the court that he be allowed fifteen days from this date to file the answer of said defendant.

Answer—reconvention filed 7th March, 1837.

District court.

The answer of Michaela Leonarda Almonester, the wife, separated from bed and board of Joseph Xavier Celestin Delfau Pontalba, herein represented by Noel Barthelemy Le Breton, her attorney in fact, to the petition filed in this court at the suit of Joseph Kenton, of New Orleans:

This respondent comes now into court by her counsel, and for answer says: that she denies all and singular the facts and allegations in the said petition set forth. And this respondent further answering says, that the plaintiff could derive no title whatsoever to the property by him claimed, from the transfer unto him executed by Jean Manuel Fleitas, Barthelemy Fleitas, and Virginie Fleitas, per act before T. Seghers, notary, of the nineteenth of May, one thousand eight hundred and thirty-five.

This respondent denies that the plaintiff's vendors had at any time any good title to the property by them sold, or were ever in possession thereof.

This respondent on the contrary contends, that she is the sole and lawful proprietor of the land claimed by the plaintiffs, and that she has had title to, as well as possession of, the same for fifty-five years and upwards.

That this respondent further says, that the injunction sued for and obtained by said Kenton against the sale of said property was unjust, illegal, and malicious, and has inflicted injury to the interests of this respondent to an amount exceeding twenty-five thousand dollars; wherefore this respondent prays that said injunction be dissolved at the costs of the plaintiffs; that she be permitted to reconvene against him, and have judgment for the said sum of twenty-five thousand dollars, and to that effect that the said Kenton be cited to appear and answer this petition in reconvention, and be condemned as prayed for.

And this respondent prays for all other and further relief which the nature or equity of the case may require.

And this respondent will ever pray, &c.

(Signed) SOULE,
C. DERBIGNY,
Of counsel.

Citation.

State of Louisiana, first judicial district court.

JOSEPH KENTON
vs.
M. L. ALMONESTER PONTALBA.

Mr. Joseph Kenton, of New Orleans:

You are hereby summoned to comply with the demand contained in the petition, of which a copy accompanies this citation, or deliver your

answer to the same in the office of the clerk of the first judicial district court, in the city of New Orleans, in ten days after the service hereof.

Witness the honorable Charles Watts, judge of the said court, the 7th day of March, in the year of our Lord 1837.

(Signed) THEO. LEWIS, *D'y clerk*.

Sheriff's return.

Received March 9th, 1837, and on the same day served copy of citation and answer, in reconvention, on Joseph Kenton in person. Returned March 11th, 1837.

(Signed) FRED. BUISSON, *Sheriff*.

Order, 10th May, 1837.

JOSEPH KENTON
vs.
MRS. PONTALBA.

This cause came on to-day for trial before the court. Preston, for plaintiff; Soule and Derbigny, for defendant, not present.

When, after opening the case, on motion of I. T. Preston, esq., of counsel for the plaintiff, it is ordered by the court that the same be continued till Saturday, the 20th instant, on account of the absence of counsel for defendant.

Order, 20th May, 1837.

JOSEPH KENTON
vs.
MRS. PONTALBA.

This cause, continued from the 10th instant to this day, came on again for trial before the court, when, by consent of counsel, the court order that the same be continued till Saturday next, the 27th instant.

Order, 29th May, 1837.

JOSEPH KENTON
vs.
MRS. PONTALBA.

On motion of Isaac T. Preston, esq., of counsel for the plaintiff, it is ordered by the court that C. F. Zimpel and H. D'Hemecourt, surveyors, do make out and produce in court, on Saturday next, the 3d June, a plan shewing the conflict between the lands claimed by plaintiff and defendant.

Order, 31st January, 1838.

JOSEPH KENTON
vs.
MRS. PONTALBA.

On motion of Louis Janin, esq., of counsel for the defendant, the court order that he have leave to plead the prescription of twenty and thirty years.

Order, 31st January, 1838.

JOSEPH KENTON
vs.
MRS. PONTALBA.

This cause came on to-day for the trial before the court. Preston & Conrad, for plaintiff; L. Janin and Soule, for defendant. When, after hearing testimony, the court order that the same be continued till to-morrow morning at 10 o'clock.

Witnesses for plaintiff: J. Pilie, E. Blanc, M. W. Hoffman.
For defendant: L. Allard, L. Livaudais, C. Hymenes.

Admission filed 31*st January*, 1838.

It is admitted that the defendants have made diligent and such search for the discovery of a concession, of the 29th of Aug., 1752, to Louis Cesaire Le Breton, and of a concession to A. Latil, of the 4th Aug't, 1764, under which the defendants claim, as would entitle them to the introduction of secondary evidence of the existence and contents of said concession, but the plaintiff is not hereby to be understood as admitting the existence of the said concessions, nor the contents of the same.

Bill of exceptions filed 31*st January*, 1838.

KENTON
vs.
PONTALBA.

On the trial of this cause the plaintiffs objected to the introduction in evidence of the sale from Brazilier del Tourangeau to Senechal Dauberville, dated the 10th of June, 1756, and to the concession in favor of Joseph Suares, by the defendants; also, the proceedings in the land office, to confirm the claim of Charles Griffon, including the survey, on the ground that those acts were res inter alios acta, and did not relate to the land in controversy, and particularly objected to said documents so far as they tend to establish a grant to Le Breton in 1752. The court, after argument, admitted the documents to which the plaintiff excepted, January 31st, 1838.

(Signed) A. M. BUCHANAN, *Judge*.

JOSEPH KENTON,
vs.
MRS. PONTALBA.

Testimony taken in open court, *January* 31*st*, 1838.

Plaintiff offered in evidence an act of concession, now filed, and marked No 1.

Plaintiff offered in evidence an act of sale from Guardiola to Fleitas, now filed, and marked No. 2, dated 5th June, 1805.

Plaintiffs offered in evidence an act dated 3d April, 1832, now filed, and marked No. 3.

It is admitted that Mrs. Fleitas died after the adjudication of the property to her.

Plaintiff offered in evidence an act of sale from P. J. Fleitas to J. M. & B. F. Fleitas, dated 6th November, 1834, now filed, and marked No. 4.

Plaintiff offered in evidence sale of property from heirs of Fleitas to him, dated 19th May, 1835, now filed, and marked No. 5.

Plaintiff offered in evidence, a sale from widow Peyroux to Guardiola, now filed, marked No. 6; also the sale from Guardiola, now filed, and marked No. 7.

It is agreed that all the testimony offered and to be offered on both sides, shall be subject to all legal exceptions.

Plaintiff offered in evidence a deed of concession, by the inhabitants of the Bayou road and canal Carondelet, to the Navigation Company, dated 8th July, 1811, now filed, and marked No. 8.

Plaintiff offered in evidence the record of the suit of Widow Fleitas & al., vs. Mayor, Aldermen, &c., of New Orleans, No. 4,025 of the docket of this court; also the document marked B, filed in the said suit on the 7th of June, 1822.

Joseph Pilie, witness for plaintiff, sworn, says, that he was former surveyor of this city, and was called upon at the time of the suit of Fleitas vs. the Corporation & Macarty, to survey the property in dispute, and recognised Fleitas as the owner of the same; witness came to this country in 1804, and a short time after knew the Fleitas family, and knew that they occupied this property, the front part of which beginning front on the Bayou road was fenced in, the land near Carondelet canal on the south side high, and the next was marshy.

Evariste Blanc, witness for plaintiff, sworn, says, that Fleitas family had their houses, fences, &c., on the land between the Bayou road and canal Carondelet, and also cut wood in the rear of the same for the [last] forty or forty-five years; witness knew Guardiola who established the place before it was occupied by Fleitas; witness knows that Fleitas' negroes has cut wood on the south side of the canal Carondelet; witness says he has seen Fleitas' negroes cutting wood on the south side of the canal, in open day, and in face of the world; witness would not say the same of Guardiola's, as he does not know if he had negroes, but he has seen Guardiola himself there; witness owned the plantation next to the one in dispute, and had an opportunity of judging.

Cross examined.

There was some wood on the north side of canal Carondelet, but a very little; though it was common for the people to go in the rear of the city and cut wood, they took on themselves to cut wood wherever they found it; witness had great difficulty of preventing them from stealing his own wood; witness has lived on the bayou for 45 or 48 years; witness knows that Almonaster family were in possession of land fronting on the Bayou road; witness knows that there were bricks made there, but he does not recollect of a brick yard being there.

Joseph Pilie, examined by defendant; he knows the Pontalba pro-

perty; it is to his knowledge that, since his arrival here, the heirs of Almonaster have been in the possession of the property between the Bayou road and the canal Carondelet, and fenced in and occupied that portion fronting on the Bayou road, and which was habitable; witness knows the place allotted by Almonaster for a hospital for lepers, and the traces of the said place still exists.

Plaintiff and defendant offered in evidence the plan now filed and marked A, made by D'Hemecourt 3d May, 1837, for the purpose of explanation; witness says that the hospital was situated in the space marked in pencil by him, and surrounded by a ditch; it was situated on the lower line and nearest the bayou of the land of Mrs. Pontalba, as it is now claimed, the direction of the line being the same then as now claimed; it is to his knowledge that the fences of this property were parallel to Griffon's line, according to the side lines as exhibited by the plan A; witness has seen traces of a brick kiln on the property sold by Guillot, nearer the city than Pontalba's property; that generally people went to the woods, which were not fenced in, and cut wood as it suited them.

Cross examined.

Witness says that as near as he recollects, the fences above spoken of ran back four or five arpents from the Bayou road; witness attended court as far as he can recollect during the suit Fleitas & al. vs. the Corporation; witness says that F. Percy acted here notoriously as the agent of Mrs. and Mr. Pontalba.

Louis Allard, witness for defendant, sworn, says, that Mr. Almonaster had property on the bayou road, bounded by the property of Mayarquin and Griffon; the front part was occupied with a house, and he thinks by three brick kilns, the traces of which still exist; witness returned in 1797 from France, and Almonaster was then in possession of the property; the property was fenced in in front; witness says that Pontalba's property touched on each side the property of Mayorquin and Griffon; witness says that the property was fenced in on the Bayou road, but never noticed any fences running back; witness says that between the canal and the Bayou road there were some trees, but very few; on the other side there were more; witness says that to cut wood on the south side of the canal to bring to the north side would be extremely inconvenient, as there was no bridge, and it would be necessary to cross it in canoes; witness says that every body cut wood on these lands, without giving themselves any trouble as to ownership.

Cross examined.

Witness knew D. Fleitas and his family; witness does not include D. Fleitas to the above statement of persons cutting wood, but applied it to persons who had no property; witness has known D. Fleitas to be the proprietor of a tract of land on the Bayou road for twenty five or thirty years; witness cannot state the limits of the Fleitas property.

It is admitted that the defendants have [made] diligent search for the dis-

covery of a concession of the 29th August, 1752, to Louis Cesaire Le Breton, and of a concession to A. Latil of the 4th August, 1764, under which the defendants claim, as would entitle them to the introduction of secondary evidence of existence and contents of said concession, but the plaintiff is not hereby to be understood as admitting the existence of the said concession, nor the contents of the same.

Louis Livaudais, witness for defendant, sworn, says, that he knows the Pontalba property on the Bayou road; witness has known the same to be inhabited since 1792, or about forty-six years since; there were there then brick kilns on it; the cathedral, and the present buildings of the courts and city council, were built from brick from said property; there was the hospital of lepers on the lower limits or line of said property somewhat in the interior; witness thinks that Almonaster must have taken his wood for his brick kilns from the back part of his property, as there was very little wood selling business going on here then; he was a methodical man, and would not have undertaken such an establishment if he had [not] have had the wood about him.

Cross examined.

Witness has no knowledge of Almonaster taking wood from the the woods around, but he presumes he must have done so.

M. W. Hoffman, witness for plaintiff, sworn says, that [it] is about a year or 18 months that the Nashville railroad ran their line from the lower end of Canal street, and in so doing they treated or bargained with the owners thereof, and in passing their line they passed through the property of plaintiff, and being told it belonged to Kenton, they applied to him as owner thereof, and treated with him as such; the surveys have been made and the road laid for 16 or 17 months past.

Charles Hymenes, witness for defendant, sworn, says, that he was overseer of Mr. Rodrigues, who bought of Almonaster the property on the Bayou road, and Rodrigues not being able to pay for the same, Almonaster took the property back. "This declaration is taken, subject to legal exceptions."

Witness was Rodrigues' overseer in 1786, when Almonaster took the property back; witness still continued to be overseer, conducting the business of the place after the incendiary; there was a dwelling house, house to dry bricks, furnaces and negroes' cabins on the place; witness says the hospital of charity on the bayou was built with bricks from this property; the wood used for making these bricks were taken from the back part and beyond the place where the canal now stands, as there was no canal at that time; witness was overseer for Almonaster 'til 1787 or 1788; he thinks the canal was made about the year 1792; the dwellings were built when witness went as overseer; he arrived here in 1784, and the dwelling house was a very old house; all the other buildings existed at the time, and appeared to have been constructed about the same time. The fences extended to about five arpents back from the Bayou road; the property of Almonaster touched on each side to that of Griffon and Ramis; and lately, when he has seen the fence, they

run in the same direction as they did at the time he first went there; they have never changed direction since.

Cross examined.

Witness has seen the fence seven or eight years ago, and since that time the property has been divided and new fences put up; the Cathedral was built from bricks from this property by Almonaster himself, and also the church in Ursuline street; also the edifices on each side of the Cathedral; witnes s says that the bricks made with wood taken on the property, and he taxed each negro with a cord a day; the wood was brought in by means of canal dug in the middle of the property, and the traces of said canal still exist; the canal went through the property as he has marked it on the plan A, and ended in the high land, forming a semi circle, and he cut wood in the neighborhood of this canal, and transported it to the brickyard by means of canoes; witness did not know Guardiola.

Re-examined.

Witness says that, at the time he speaks of, he heard Macarty owned the property beyond the canal.

Defendant introduced in evidence a sale from L. C. Le Breton to Madame Dauberville, 30th May, 1757, marked No. 9.

Defendant introduced a donation from L. C. Le Breton to L. Docquemy Morand, represented by his tutor, Latil, 24th August, 1758, marked No. 10.

Defendant introduces a ratification of the preceding donation and agreement concerning the boundaries, dated 29th April, 1765, marked No. 11.

Defendant introduces an act of registry before Philip Pedesclaux, notary public, dated 10th July, 1821, of a survey and process-verbal, made in 1765, marked No. 12.

Defendant introduces a plan made by Devezin, which belonged to the preceding process-verbal of survey, and is marked No. 13.

Defendant introduces a sale from the succession Dauberville to Latil, dated 30th June, 1757, marked No. 14.

Defendant introduces a grant of the Spanish Government to Alexander Latil of the 4th August, 1764, marked No. 15.

Defendant introduces a sale from Latil and Morand to Widow Voisin, dated 13th November, 1776, marked No. 16.

Defendant introduces a donation from Widow Voision to Charles Griffon, dated 11th December, 1781, marked No. 17.

Defendant introduces a sale from the heirs of the Widow Voisin to Almonaster, dated 2d July, 1782, marked No. 18. The heirship of the vendors is admitted.

It is admitted that Don Andres de Almonaster died in 1797. That his property was adjudicated to his widow. That in 1811 the Widow Almonaster conveyed the tract of land claimed by defendant to Mr. Pontalba, in consideration of his marriage with the defendant, her daughter. That in 1836, after a judgment of separation of bed and

board between Mr. Pontalba and the defendant, the said Pontalba conveyed the property to his wife, the defendant.

Defendant introduces in evidence a paper, intituled "notes pour l'intelligence du plan de la ville de la Nouvelle Orleans, et de ses environs," dated 18th June, 1804, signed Carlos Trudeau, preserved in the archives of the city council under No. 11, marked No. 19.

Defendant introduces in evidence another paper with the same title as the preceding, but dated 19th May, 1804, signed Carlos Trudeau, in the possession of Mr. Bringier, surveyor general, marked No. 20.

The copy is admitted to be a true copy of the original.

It is admitted that the plan referred to in the explanatory notes of Laveau Trudeau is the same deposited in the archives of the city council, and dated 24th Dec'r, 1798.

Defendant introduces said plan in evidence, which is marked No. 21.

Defendant introduces a sale from Brazillier, called Turangeau, to Dauberville, dated June 10th, 1756, marked No. 22.

Defendant introduces a grant to Joseph Suares, and the survey annexed, (to be produced from the land office,) dated in 1800, marked No. 23, which, when certified by the register of the land office, will be admitted as a true copy. N. B. The copy is to be hereafter produced and put on file.

Defendant introduces a process-verbal of survey of the land of Griffon by Laveau Trudeau, dated 5th May, 1800, a copy of which will be furnished.

Defendant offered in evidence the record of the suit of Pontalba vs. the Corporation of New Orleans, No. 4009 of the docket of this court, which is offered for the purpose of supporting the plea of possession and prescription.

Defendant offered in evidence the confirmation of her title by the United States, now filed and marked No. 24. It is admitted that the copy annexed to the report of the commissioners of the land office is a true copy of the survey made the 24th April, 1806, by Lafon.

Defendant offered in evidence an act of sale from B. Macarty to the corporation, dated 23d October, 1820, now filed and marked No. 25.

Defendant offered in evidence the proceedings confirming the claim of Charles Griffon, now filed and marked No. 26.

Defendant offered in evidence the proceedings had by Almonaster against Macarty, now filed and marked No. 28; also the proceedings in the land office confirming Almonaster's claim, now filed and marked No. 29.

Plaintiff offered in evidence the testimony of Ferdinand Percy, taken in the case of Widow Fleitas and al. vs. the Corporation, above introduced.

Document No. 1, *filed* 31 *January*, 1838.

"Don Ramon de Lopez y Angulo, secretario del Rey, con exercicio de decretos del consejo de S. M. caballero pensionado de la real y destinguida orden Española de Carlos III, intendente de real hacienda de

1178.

las provincias de la Louisiana y Florida occidental, superintendente general, subdelegado, Ines de Arribadas, en los negocios mercantiles de su trafico y comercio, de tierras y solares realengos, &c. Per quanto habiendose presentado en este tribunal Don Carlos Guardiola, vecino de esta ciudad, manifesto ser dueño de un porcion de tierra en el camino del bayu Sn. Juan, à la izquierda saliendo de esta dicha ciudad, compuesto de cinquenta y tres toeses y un pie de frente, donde tiene establecida su habitacion, sin aquella profundidad que le sea suficiente para mantener sus animales per lo que y hallandose a su fondo, y en el propio parrege del bayu Sn. Juan tierras valdias y realengas, segun se acredita de la media contenida en el plano y certificacion, que demonstraba del agrimensor real Dn. Carlos Trudeau; suplicaba se le hiciere la gracia de las indicadas tierras realengas que contiene el plano bajo las letras A, B, C, D y E, F, G, H à su fondo en los terminos concedidos à otros; sus es lindantes que habiendo pasado el expediente à los S'res Fiscal, de Rl. Hacienda y Asesor de esta intendencia, para que me expresiese su parecer y verificado lo no encontrandero, reparo para la pretendida concecion solicitada por el, nominado Guardiola, prove y conforme, para que se le, despachase el correspondiente titulo de propriedad por tanto, resendo de la facultad cometida à esta intendencia en el nombre del Rey, nuestro señor (Dios le garde) concedo al nominado Don Carlos Guardiola las tierras realengas que ha comprado en el indicado paraje del raya Sn. Juan, desde el limito donde termina la profundidad de la tierra de su habitacion en adelante, reducidas à dos paños ô partes, comprehendidas ambo quarenta y siete arpanes, doscientos noventa toeses planes de superfice, marcado bajo las letras A, B, C, D y E, F, G, H; el primero contenido de onze arpanes y doscientos noventa toesas planes, que tomen principio en el frente desde el limite donde termina la profundidad de la tierra de su citada habitacion, y continua hasta el extremo del camino de sesenta pies de ancho que orilla oba por el costado del canal Carondelet, bindando por un lado ó parte con tierras de su vecino Jose Suares, y por el otro con tierras realengas y abandonadas y el segundo, comprehensivo de dos arpanes de frente, con dies y ocho de profundidad lindando este paño de tierra con el camino reserbado de sesenta pies de anco à la orilla del canal Carondelet, desde cuyo extremo por la parte de fuera principia esta gracia y por sus costados con tierras realengas terminado en el fondo con el limite de Mr. Gravier. La qual concesion le hago al nominado Don Carlos Guardiola, graciosamente y sin interes alguno à favor de la real hacienda, y con la calidad y circunstancia que quando haya de vender alguno de los dos paños de tierra, mercidado, comprehendido en este titulo, cambo deberá ser à persona nacida en colonia ó en los estados de S. M., y que sea su basalto, ó que siendo de nacimiento extrangero basalto de S. M., bajo la pena de la nulidad de esto merced. En cuya virtud le declaro al mencionado Dn. Carlos Guardiola entero y directo dominio à este concesion, para que pueda usar las tierras mercididas, venderlas, enagenarlas, y disponer de ellas como le combenga, como suyas propias y à su voluntad, dandole facultad para que a prehenda la posecion ó la reclame a

este tribunal, si por alguno se le impidiese y en la que desde a lune le pongo y amparo sin perjuicio de tercero que menos derecho tenga con la condicion de que el nominado Guardiola ha de sugetarse a cumplir como tambien sus sucesores en las tierras con los articulos de la instruccion sobre tierra formada por esta intendencia, y le comprehendan, conforme a el local cituacion, circunstancias, y calidades de las tierras ó fundas mercado bajo penas impuestas, y sobre que ninguna ignorancia podra alegane en tiempo alguno. Mediante lo qual mande despachan el presente, firmado de mi mano, refrendado del presente escribano de real hacienda, y sellado con el de mis armas, del que dicho escriban, como tambien la contaduna g'ral tomara la razon, segun esta despuets. Dado en la ciudad de la Nueva Orleans, à viente de Mayo, de mil ocho cientos y un año entreseng's, terminado en el fondo con el limite de Mr. Gravier, &c.

[L. S.] RAMON DE LOPEZ Y ANGULO.

Por M'do del Sr. Intendente. CARLOS XIMINES.

Nota. Que tome razon de este titulo à pajas quince hasta la diez y siete del libro de mi cargo destinado à el efecto. N'a Orleans. fha. ut supra. XIMINES.

Nueva Orleans, 21 de Mayo, 1801. Por la contaduria principal de ex'os y real hacienda de esta provincia, que esta à mi cargo, si tome razon del titulo antecedente en el libro destinado a este tipe, aferas 5 y vuelta, en virtud de lo prevenido en el per el S'r Intendente general.

LEONARD.

Recorded in liber No. 1, fo. 659.

Don Carlos Trudeau, agrimensor real y particular de la provincia de la Luisiana.

En consequencia del decreto de su Señor Don Ramon de Lopez y Angulo, intendente general de esta provincia de la Luisiana, fha. dos de presente mes y del coriente año, certifico aver verificado, lindado, y cumprado, à favor y en presencia de Don Carlos Guardiola, y con asistencia del vecino Colindante Joseph Suares, y de los testigos que fueron Estevan Belloque y Mosilo Sinceros, dos paños de tierra, que forme cientos quarenta y siete arpanes dos cientos y nov'e toesas planos de superfice, medidos con la percha de la ciudad de Paris de dies y ocho pies de tres lineales de la misma ciudad, y baso cien perchas quadradas, al arpan plano, segun medida agraria en esta provincia, cuyos terrenos frentos uno con otro, situado en el barrio del bayu San Juan, y marcado en el plano de la buelta con las letras A, B, C, D y E, F, G, H; el primero A, B, C, D, de onze arpanes dos cientos y noventa toesas planos, linda à la parte del N. E. con tierra del interesado, al sud œ. con un camino de sesenta pies que borde el canal Carondelet, al N. O. con tierra concedida a Joseph Suares, y al S. E. con tierras abandonadas y realengas; el seg'a paño maslado en el mismo plano con las letras E, F, G, H, de dos arpanes de frente con dies y ocho arpanes de profundidad, este ultimo paño linda à la parte del N. E. con un camino reservado de

sesenta pies de anco a la orilla del canal Carondelet, a la parte del S. Œ. con tierra de Mr. Gravier, y a los demas lados con tierras realengas, dichos terrenos se hallen a 342 toesas de distancia al E. S. E. del bayu Sn. Juan, subiendo el canal Carondelet, los limitos son paralelos, dirigidos en profundidad al sur veinte y ocho grades quar'ta y cinco minutos œste de la actual averjo, sin atender a la variacion del linando esta de ocho grades al N. E. En aquellas limites fueron plantados los lindosos marcados en el plano con las letras (A, B, C, D, E, F, G,) todos de madera de cipre; el primero (A) de cinco pies largo, con seis pulg's quadrado y plantado de dos pies en tierra; el segundo, B, de cinco y medio pies largo, con seis pulg's quadrado, salulado cortada desigualemente, y plantado de dos pies en tierra; el tercero (C) plantado à veinte y tres toesas con un pie de distancia de la orilla del canal Carondelet; el quarto (D) de madera de cipre de tres pies, siete pulg's largo, con cinco y medio pulg's de quadratura; el quiente (E) de tres pies largo, con cinco pulg's de distancia del bordo del canal Carondelet; y el ultimo (G) de tres pies nueve pulg's largo, con seis pulg's quadrado, plantado à quinze toesas y dos pies de la orilla del estanque del mismo canal; el todo demonstrado mas ampliamente en el plano firmado para la intelligencia.

Nota. Que como el terreno solicitado es de cinquenta y tres toesas y un pie de frente ó anchura, se angosta hasta los puntos A B, demodo ano quedar a dichos puntos que veinte y nueve toesas dos pies de anchura entre dichos puntos (A B), y a fin de no cortar dentro del terreno de Madame Bertram aquella señora comprados arpanes de frente con el fondo que puede encontrarse, solicito el interesado Don Carlos Guardiola aque se modresse, dos arpanes de frente completos à la parte de S. Œ. del canal Carondelet, con el fondo hasta el limite de la tierra de Mr. Gravier, que son los dies y ocho arpanes marcados en el mismo plano con las letras (E, F, G, H,) siendo todas tierras realengas annadeson y de ninguna utilidad que para saca liña, &c., y para que todo lo Re'lo contre, doy el presente con el plano figurativo que antecede, Mayo nueve, de mil y ochocientos y uno años, firmado yo el presente agrim't.

Certifico las presentes copias conforme à sus originales reputs al interesado y sentado en el libro C, No. 3, fol. 13, al. No. 1470 de las exped'e, de aper fecha ut supra.

CARLOS TRUDEAU, *Agr.*

Recorded in Lo. No. 1, fo. 656.

J. W. BURLEY, *Register.*

Document No. 2, filed 31st January, 1838.

Sepase quantos esta carta vivan como Dn. Carlos Guardiola, vecino de esta ciudad otorgo que vendo realmente y con efecto a Don Domingo Fleitas, de este mismo vecindario, una tierra mia propia situada en el camino del bayu San Juan a la izquierda en saliendo de la villa, de cinquenta y tres toesas y un pies de el fondo, segun y conforme à los planos figurativos hechos pr. Don Carlos Lavau Trudeau, agrimensor general, que fué de esta d'ha ciudad, et uno contras dose de Marzo, de

mil setecientos noventa y siete, y nueve do Mayo, de mil ochocientos uno, lindando con tierras de Joseph Suares y de Madama Beltrand, la misma que me pertenece per haber la comprada una porcion de Da. Maria Susena Cane, viuda Peyroux, por escritura ante Dn. Pedro Pedesclaux, notario publico de esta d'ha ciudad con f'ha once de Febrero, de mil setecientos noventa y nueve, y la otra porcion me fue concedida por el Señor Dn. Ramon Lopez y Angulo, intendente g'ral, que fue de esta misma ciudad, con f'ha veinte de Mayo, mil ochocientos uno; cuyos titulos y planos figurativos los entregado al comprador y selo, vendo la dicha tierra y los edificios que se hallan en lindo, con sus entradas, salidas, usos, costumbres, d'ros y servidumbres, libre de gravamen ó hypoteca, en precio de dos mil quatro cientos pesos, los mismos que me ha pagado de contado de que me doy por entregado à mi voluntad, y por no ser de presente la entrega y otorgo formal recibo, mediante lo qual me aparto y separo del derecho de propiedad, posecion, util, dominio, señorio, que ha d'ha tierra y edificios havia y tenia y todo lo cedo, renuncio, y traspaso en el comprador y en quien su causa y derecho hubiere para que como suya propria la posea, venda, cambio ó enageno, à su voluntad, en virtud de esta escritura que à su favor otorgo en señal de real entrega, con lo que ha de servisto haver adquirido su posecion, sin que necesite de otra prueva de que le relevo y me obligo a la eviccion, seguridad y saneamiento de esta venta, y toda forma de d'ho, con sus bienes, havidos y por haver; y estando presente a esta escritura, yo el referido Dn. Domingo Fleitas la accepta à mi favor, recibiendo por esta comprado d'ha tierra y edificios en la cantidad y conformidad que me ha vendida de ella como tambien de los titulos de propiedad y planos figurativos arriba citados, me doy pr. entregado à mi voluntad y otorgo formal recibo. En cuyo testimonio es f'ha la carta en la ciudad de la Nueva Orleans, à cinco de Junio, de mil ochocientos cinco años, y e vigesimo nono de la independencia Americana.

Yo, Narcisso Broutin, notario publico de los Estados Unidos de Americano, en esta d'ha ciudad, doy fe conosco a los otorgantes que lo firmaron, siendo t'gos Dn. F'co Munhall y Antonio Fromentin, vecinos y presentes.

Original signed—Carlos Guardiola, Dom'o Fleitas, Fromentin.

NARCISSUS BROUTIN, *Not. Pub.*

I certify the foregoing to be a true copy of the original act extant in the register now in my possession. In faith whereof I grant these presents under my signature and the impress of my seal of office, at New Orleans, on this 15th day of May, 1832.

Signed, WM. CHRISTY, *Not. Pub.*

Document No. 3, filed 31st January, 1838.

Pardevant Theodore Seghers, notaire public, commissionné pour la ville et paroisse de la Nouvelle Orleans, Etat de la Louisiane, y demeurant, et en presence des temoins ci-après nommés et soussignés, furent presents Mess. Paulin Joseph Fleitas, Joseph Manuel Fleitas, et Bar-

thelemy Fleitas, et Dame Eugenie Fleitas, épouse de Sieur Louis Aimé Pignegny, de lui ici present, dûment autorisée tous majeurs et domiciliés en cette ville, lesquels sont conjointment avec leur mére Dame Marie Joseph Grunaud, veuve Domingo Fleitas, seuls heritiers de feu le Sieur Celestin Fleitas, leur frère, decidé intestat sans posterité.

Lesquels comparans ont declaré que de leur consentement il a été procedé, le vingt un Juillet, mil huit cent vingt six, par le deputé register des testamens, à la vente les biens communs entre leur frére, le dit Sieur Domingo Fleitas et sa veuve, à laquelle vente tous leurs dits biens ont été adjugés au dit Sieur Celestin Fleitas, suivant procès-verbal du dit deputé register.

Quequoique la dit adjudication ait été faite en son nom, cependant il est a la parfaite connaissance des comparans que le dit Sieur Celestin Fleitas n'avait paru aux enchires qu'au nom de madame veuve Domingo Fleitas, sa mère, et s'etait fait adjuger tous les biens pour le comte de la dite dame, que d'ailleurs ce fait resulte de deux circonstances, savoir:

1o. Que dans l'acte de reglement de la succession du Sieur Domingo Fleitas, en date du vingt huit Septembre, vingt six, au rapport de J. N. Duncan, alors notaire, il a été declaré relativement à madame veuve Fleitas, que à elle est debe . . . . à la succession du montant de l'adjudication des biens d'icelle s'elevant après le partage en totalité à vingt neuf mille six cent soixante et dix piastres - - $29,670 00

Et 2d. Que en effet dans l'acte de partage de la même succession, en date du premier Août, mil huit cent vingt six, il a été declaré que le montant de l'adjudication se composant comme suit:

En premier lieu, de la valeur d'une negresse esclave, nommée Manon, dont madame veuve Fleitas a consenti par le même acte de devenir adjudicataire sur le pied de l'estimation, faite au procès verbal d'estimation du vingt Juillet, mil huit cent vingt six, dressé par experts et deposés à la cour des preuves, la dite estimation s'elevant à deux cent cinquante piastres - - - - - - - $250 00

En seconde lieu, du prix d'adjudication des esclaves vendus à l'encan par le deputé register le vingt un Juillet, mil huit cent vingt six, lequel prix s'elevé d'après le procès verbal du dit deputé register à six mille cent vingt piastres - - - - - - - - 6,120 00

Et en troisieme lieu, du prix d'adjudication des biens fonds vendus le même jour par le dit deputé register, lequel prix après le même procès-verbal s'elevé à vingt trois mille trois cents piastres - - - - - - 23,300 00

Ce qui fait bien le montant total mentionné dans l'acte de reglement, savoir, vingt neuf mille six cent soixant dix piastres - - - - - - - - 29,670 00

Auxquels deux actes de partage et de reglement, passé devant Duncan, notaire, le Sieur Celestin Fleitas etait partie.

Les comparans reconnaissant qu'en vertu de ce qui precède, les biens fonds et les esclaves vendus par le deputé register mentionné et decrite

dans son procès-verbal du vingt et un Juillet, mil huit cent vingt six, et adjugés à Celestin Fleitas, appartiennent en realité à la dame veuve Fleitas, leur mère, et ils reconnaissent de plus qu'elle leur a payé leur part dans la succession du dit Sieur Domingo Fleitas, et dans la communauté qui existait entr'elle et le dit defunt, et n'avait point de reclamation contr'elle ou sur les dits biens.

Dont acte, fait et passé à la Nouvelle Orleans, en l'etude le trois Avril, mil huit cent trente deux, l'an cinquante six de l'independance des Etats Unis, en presence de Victor Seghers et Edwin L. Lewis, domicilies en cette ville, temoins, qui ont signé avec les parties et le notaire, après lecture faite.

L'original est signé Paulin J. Fleitas, Man'l Fleitas, Virginie Pigneguy, L. A. Pigneguy, Victor Seghers, Edwin L. Lewis.

TH'RE SEGHERS, *Not. Pub.*

Pour copie conforme à l'original qui reste deposé en mon étude pour recours. Nouvelle Orleans, le deux Juin, mil huit cent trente sept.

(Signé,) TH'RE SEGHERS, *Not. Pub.*

Document No. 4, filed 31st January, 1838.

Pardevant Theodore Seghers, notaire public, commissionné pour la ville et paroisse de la Nouvelle Orleans, Etat de la Louisiane, y demeurant, et en presence des temoins ci-après nommés et soussignés.

Fut present Mr. Paulin Joseph Fleitas, habitant proprietaire domicilie dans la paroisse Plaquemines.

Lequel declare, vendre, ceder, et transporter, par les presentes, dès maintenant et à toujours, à Mr. Jean Manuel Fleitas et Barthelemy Fleitas, domicilies en cette ville, ici present et acceptant par moitie pour chacun d'eux:

La portion d'heredité du dit Sieur Paulin Joseph Fleitas, et tous ses droits, hereditaires quelconques, dans la succession de Dame Marie Joseph Guerand, veuve Domingo Fleitas, sa mère, dont il est heritier pour un quart cedant ses droits dans tous les biens de la dite dame, vendus ou invendus.

La presente vente, cession, et transport de droits successif est faite et acceptée avec cette condition qu'attendu qu'il y a dejà plusieurs ventes d'esclaves depassus par actes en cette étude, dans lesquelles le Sieur Paulin Joseph Fleitas a comparu conjointment avec les autres heritiers, et attendu que les billets provenant de ces ventes font partie de la presente cession, les dits Sieurs Jean Manuel Fleitas et Barthelemy Fleitas promettent de garantir le dit Sieur Paulin Joseph Fleitas contre toutes reclamations quelconques que pourraient elever les acquereurs des esclaves, soit pour vices et maladices redhibitoires, soit pour toute autre cause, promettant de le tenir indemné de même que s'il n'eut point signé les dites ventes.

La presente vente, cession, et transport de droits hereditaires est faite et consentie pour et moyennant la somme de dix neuf mille deux cent cinquante piastres trente deux sous que les dits Sieurs Jean Manuel Fleitas et Barthelemy Fleitas ont payée, comptant au dit Sieur Paulin

Joseph Fleitas que le reconnâit, le declare et leur en consent pleine et entiere decharge et quittance.

Est intervenue en ces presentes la Dame Celestine Inmonville de Villiers, epouse du dit Sieur Paulin Joseph Fleitas, et de lui dument autorisée aux fin des presentes, laquelle après avoir pris connaissance du present acte, a été informée par le notaire soussigné, que par les lois de cet Etat la femme a une hypothique tacite sur les biens du mari: 1o. Pour la restitution de sa dot. 2o. Pour le remploi des biens dolaux qu' elle a apportée en mariage ou avait durant le mariage par succession ou donation; et 3o. Pour le remboursement du prix de ses biens paraphernaux, alienés lorsque le prix en a été touché par le mari, ou qu'il en a autrement profité pour son benefice particulier.

Et la dite Dame a aussi été prevenue qu'en renonçant à ses droits sur la portion d'heredité que revient à son mari dans la succession de madame veuve Fleitaa, elle se prive à jamais de tout recours sur les immubles qui y sont compris.

Sur quoi elle a declaré qu'étant suffisamment instruite de ses droits, elle renonce formellement par ces presentes, à toute hypothique legale qu'elle peut prétendre sur le quart individés des biens-fonds et esclaves de la dite succession, tels qu'ils sont decrits dans l'inventaire fait par le notaire soussigné, le vingt et un Juillet dernier, dont il lui a été fait lecture; si desistant de tout droit d'hypothique qu'elle peut y avoir pour audune des raisons ci-dessus expliquées, soit en vertu de son contrat de mariage reçu par Christoval de Armas, notaire, le sept Janvier, mil huit cent vingt huit; soit en vertu de toute autre acte s'en desistant, purement et simplement; dont acte, fait et passé à la Nouvelle Orleans, en l'étude, le six Novembre, de l'année mil huit cent trente quatre, l'an cinquante neuf de l'independance des Etats Unis, en presence de MM. Victor Seghers et Lewis Quemper, domicilies en cette ville, témoins; les parties, les témoins, et le notaire, ont signé après lecture faite.

L'original est signé—Paulin J. Fleitas, B'y Fleitas, J. M. Fleitas, Devillier Fleitas, Victor Seghers, Lewis Quemper, Wolmar Bon.

TH'RE SEGHERS, *Not. Pub.*

Pour copie conforme à l'original que reste deposé en mon étude pour recours. Nouvelle Orleans, le 3 Juin, mil huit cent trente sept.

(Signed,) THR. SEGHERS, *Not. Pub.*

Document No. 5, *filed* 31*st Jan.*, 1838.

Be it known, that on this day, before me, Theodore Seghers, notary public, duly commissioned and sworn for the city and parish of New Orleans, State of Louisiana, and in presence of the subscribing witnesses:

Personally came and appeared Jean Manuel Fleitas and Barthelemy Fleitas, of this city, and Virginie Fleitas, wife of Louis Aimé Pigneguy, and by him here present duly authorized and assisted, also residing in this city, all of the age of majority:

Who declared that their late mother, Marie Joseph Grunard, widow of Domingo Fleitas, died in June, eighteen hundred and thirty-four,

leaving as her sole heirs the aforenamed Jean Manuel Fleitas, Barthelemy Fleitas, and Mrs. Pigneguy, jointly with Pauline Joseph Fleitas, their elder brother, each one fourth part of her estate.

That they were acknowledged as such by the court of probates in this city; that the aforesaid Paulin Joseph Fleitas, by an act in this office, bearing date the sixth of November last, whereby the said J. M. Fleitas and B. Fleitas are each of them entitled to three eighths of the estate.

These appearers in order to come to a division and settlement of the estate of their mother, have caused part of the real property of their said mother to be sold at auction at Hewlett's Exchange, in this city, on the twentieth day of February last, by J. B. Blache, auctioneer, at which sale the hereinafter described piece of land was adjudicated to Joseph Kenton for five thousand dollars, as appears from the certificate signed by said auctioneer, and annexed to an act in this office bearing date the twenty-eighth of February last.

Now, therefore, these appearers, in pursuance of the said sale at auction, do hereby sell, bargain, and convey forever, with full and complete warranty of the title against all claims, hindrances, evictions, mortgages, and incumbrances whatsoever:

Unto Joseph Kenton, of this city, here present, and accepting, a certain piece of land in the rear of this city, situated on the southwesterly side of Carondelet canal, at the first half moon, designated as the number three, (Roman figures,) on a certain plat drawn by Charles F. Zimpel, deputy surveyor of this State, and of the United States, under the eleventh of February last, deposited in this office for reference. The said piece of land measuring two arpents front on said Carondelet canal, and extending in the rear as far as Common street, by a depth of seventeen arpens ten toises two feet on one line, and seventeen arpens five toises on the other, or thereabouts; said lines being parallel, through which tract runs a draining canal in Canal street, as per said plan. Together with the privilege [of draining] the said land into the Carondelet canal, and with the further privilege of navigating on said canal for the transportation of the produce of the land, and with all other rights and privileges thereto in any wise appertaining.

Which tract of land belonged to the said late Widow Fleitas, as having purchased the same at the public sale of the property of the aforesaid Domingo Fleitas, her husband, as appears by an act in this office, bearing date the third day of April, eighteen hundred and thirty-two. The said Domingo Fleitas had purchased his plantation fronting on the Bayou road, and comprising the tract now sold, from Carlos Guardiola, by an act bearing date the fifth of June, eighteen hundred and five, before Narcisse Broutin, then a notary public in this city; and the said Carlos Guardiola had acquired it by concession from Ramon de Lopez y Angulo, intendant of the provinces of Louisiana and Florida, for the King of Spain; which concession bears date the twentieth May, eighteen hundred and one, and is accompanied by a plan made by Carlos Lavau Trudeau, surveyor general, under date of the ninth May, eigh-

teen hundred and one, which plan and concession are registered at the United States land office in this city, book No. 1, folios 656 and 659, and confirmed.

The aforesaid privilege of draining and transportation in the Carondelet canal is derived from an act bearing date July eighth, eighteen hundred and eleven, passed before Stephen de Queñones, notary public in this city, containing various articles of agreement between the proprietors of the land along the Carondelet canal and the Navigation Company.

This sale is made for and in consideration of the sum of five thousand dollars, it being the price at which the said land was adjudicated, payable on a credit of one, two, and three years, in notes to be satisfactorily endorsed, with mortgage on the land till final payment; wherefore the purchaser has granted his several promissory notes (to suit the convenience of the vendors,) bearing date the twentieth February last, to the order of and endorsed by Henry Spearing, each for eight hundred and thirty-three dollars thirty-three cents and one third of a cent, two [of] which are payable at one year, two at two years, and the two last ones at three years from date; which notes have been countersigned ne varietur by me the notary, in order to identify them with these presents, and have been delivered to the vendors, who acknowledge receipt thereof.

And for the purpose of securing the payment of the same special mortgage on the aforesaid tract of land is reserved by the vendor and granted by the purchaser.

By the certificate of the recorder of mortgages in this city, here exhibited, bearing date the twelfth May instant, it appears that there exists no mortgage on the said land.

Now, therefore, the said vendors transfer to the purchaser all their right and title in and to the said piece of land and appurtenances, and they subrogate the purchaser to their rights and actions of warranty against the preceding owner; to have and to hold the aforesaid tract of land, with all trees, rights, and privileges thereunto appertaining, to the said purchaser forever, and the said purchaser acknowledges possession thereof.

Also personally came and intervened in these presents Modeste Dorothée Cucullu, wife of the said Barthelemy Fleitas, and by [her] hereunto duly authorized; the said Mrs. Fleitas after taking cognizance of this act, has been informed by me, the notary, in the presence of the undersigned witnesses, and out of the presence of her husband, agreeably to law, that by the laws of this State a wife has a tacit mortgage on the property of her husband: 1st, for the restitution of her dower; 2nd, for the replacing of her dotal property, whether the same had been brought in marriage, or acquired during marriage by gift or inheritance; and 3d, for the reimbursement of the price of her extradotal property alienated, when the amount thereof has been received by her husband, or otherwise disposed of by him for his private benefit.

Whereupon she declared that, being well aware of her rights, and of

the consequence of this present act, she does hereby formerly renounce any tacit mortgage that she may be entitled to for any of the above reasons, on the aforesaid tract of land, or on the undivided share owned therein by her husband; and now her husband being present and authorizing her, she declared that she persists in the said renunciation, and she expressly relinquishes and releases any right or tacit mortgage that she may have on the said piece of land, and abandons the same unto the purchaser. And she finally declares that she has no marriage contract, and consequently no dotal rights.

Thus done and passed at New Orleans, in my office, on the nineteenth of May, in the year eighteen hundred and thirty-five, the fifty-ninth of the independence of the United States, in the presence of Victor Seghers and Louis Quemper, both residing in this city, witnesses; in faith whereof the parties and witnesses have hereunto set their hands after due reading hereof.

(Signed) J. Ml. Fleitas, By. Fleitas, Dorothée Fleitas, L. A. Pigneguy, Virginie Pigneguy, Joseph Kenton, Victor Seghers, Lewis Quemper.

THRE. SEGHERS, *Not. pub.*

And on the same day, after signing the above, the said Joseph Kenton, for the better convenience of the vendors, agreed to make nine notes instead of six; wherefore the six notes mentioned in the above act were returned to him and cancelled; and in the lieu thereof he substituted nine notes, bearing date twentieth February last, to the order of Henry Spearing, and by him endorsed, whereof one for four hundred and sixteen dollars sixty-six cents and two thirds of a cent, and two for six hundred and twenty-five dollars each, are all three payable one year after date; three similar notes are payable two years after date, and three other similar notes are payable three years after date; which notes have been countersigned ne varietur by me, the notary, and delivered to the vendors, who acknowledge receipt thereof.

And to secure the payment of the same, the aforesaid tract of ground remains specially mortgaged; done in the presence of the same witnesses, and in faith whereof the parties and witnesses signed these presents, with me the notary, after due reading thereof.

(Signed) J. Ml. Fleitas, By. Fleitas, Dorothée Fleitas, Ls. A. Pigneguy, Virginie Pigneguy, Joseph Kenton, Victor Seghers, Lewis Quemper. THRE. SEGHERS, *Not. pub.*

I certify the foregoing to be a true copy from the original act on record in my office; in faith whereof, I have hereunto set my hand and seal of office, this twenty-first May, eighteen hundred and thirty-five.

[L. S.] (Signed) THRE. SEGHERS, *Not. pub.*

Document No. 9, filed 31st January, 1838.

Pardevant le notaire royal de la province de la Louisiane, residant à la Nouvelle Orleans, présence des temoins soussignés, fut present en personne Monsieur Louis Cezaire Le Breton, conseiller assesseur au

conseil superieur de la province de la Louisiane, lequel a reconnu par ces presentes, et confessé avoir ce jourd'hui vendu, cedé, quitté, et transporté, et delaissé des maintenant à toujours, et promet garantir de ses faits et promisses à Madame Françoise Petit de Coulange, veuve de defunt Monsieur Vincent Guillaume D'Auberville, commissaire de la marine ordonnateur en cette colonie, cy presente et acceptant pour elle, ses ou ayant cause, la quantité de six arpens quatorze toises et quatre pieds de terre de face sur le chemin du bayou Saint Jean, à gauche en allant de cette ville, au dit bayou sur la même profondeur que celle que mon dit feu Sieur D'Auberville a acquis de Brasilier dit Tourangeau, telle et ainsi qu'elle lui a été concedée par Monsieur de Vaudrueil et Michel, gouverneur et commissaire, general ordonnateur en cette colonie, en date du vingt neuf Août, mil sept cent cinquante deux, et suivant l'arpentage qu'en a fait Monsieur Deverges, ingenieur du Roy, et Oliviér, grand voyer et arpenteur, par lequel arpentage il s'est trouvé huit arpens quatorze perches quatre pieds, dont le dit sieur vendeur se reserve deux arpens de face sur la profondeur qui y est attenant la succession de Monsieur Morant, et limites de sa terre; les dits six arpens quatorze perches quatre pieds presentement vendus, attenant d' autre part à celle que mon dit Sieur D'Auberville avait acquis du dit Tourangeau; sur laquelle terre il n'y a aucune bâtimens ni clôture, et en l'etat qu'elle se poursuit et comporte circonstances et dependances, à l'effet d'enjouir par ma dite dame et les siens en toute propriété, et comme d'un bien à elle appartenant, ainsi qu'en a joui mon dit Sieur Le Breton, qui declare la dite terre franche et quitte de toutes dettes et hypothiques. La susdite vente, cession, et transport ainsi faite, moyennant le prix et somme de deux mille cent quarante livres que ma dite dame promet incessamment remettre et payer à mon dit Sieur Le Breton, et en outre une isle faisant l'encoignure de la ville du côté de mon dit Sieur Demorant, que ma dite dame remet . . . . . dit Sieur Le Breton, et dont elle promet remettre le titre, au moyen de quoi ma dite dame demeurera en bonne et dûe possession de la terre à elle vendue par mon dit Sieur Le Breton, promettant de part et d'autre de garantir et indemniser envers et contra tous qu'il appartiendra, oblige, &a., renonce, &c.; fait et passé à la Nouvelle Orleans, en l'étude, l'an mil sept cent cinquante sept, le trente Mai, presence de Monsieur De la Coussaye, chevalier de St. Louis, et Devagine, officier parent par alliance de ma dite dame, et ont signé. Ainsi signé Le Breton Coulonge D'Auberville, veuve, Devagine, Grandpre, et nous notaire soussigné.

(Signé,) CHANTALOU.

Et plus bas est ecrit:

La dite somme de deux mille cent quarante livres a été à l'instant remise et payée à Mons'r Le Breton. Ainsy signé Le Breton, nous notaire soussigné.

(Signé,) CHANTALOU.

Recorded in Lo. No. 2, fo. 636.

B. VAN PRADELLES, *Reg. La.*

Documents 10 and 11, filed 31st January, 1838.

Pardevant nous, avocat au parlement et notaire royale de la province de la Louisiane, demeurant à la Nouvelle Orleans, fut present Mr. Louis Cezaire Le Breton, conseiller au conseil sup'r de la province, lequel pour la bonne affection et sincère amitié qu'il a dit porter au Sieur Louis de Morant, son filleul, reconnaît et confesse avoir ce jourd'hui, par les présentes, volontairement donné, cédé, quitté, et delaissé, par donation entrevifs et irrevocable, en la meilleure forme que faire se peut, sans la pouvoir revoquer ci-après pour quelque cause que ce puisse être, et pour plus grande sûreté d'icelle promet et s'oblige garantir de toutes revendications au Sieur Louis de Morant, son filleur mineur, Mr. Alexandre de Latil ci-present, son tuteur, acceptant pour lui, ses hoirs et ayant-cause, une terre consistant en deux arpens de face sur la profondeur qui se trouvera attenant d'un côté à la terre de la succession de defunt Mr. De Morant, de l'autre à la terre que mon dit Sieur De Latil aurait acquise de Madame D'Auberville, sans en rien reserver ni retenir, se reservant le dit Sieur Le Breton tous ses autres biens meubles et immeubles dans lesquels le dit sr. donataire ni pourra pretendre aucune chose que ce que le dit Sr. donateur pourra lui faire present par la suite s'il juge à propos, pour de la dite terre ci-dessus donné, jouir, faire, et disposer par le dit sieur comme de chose lui appartenante, et pour si besoin est faire insinuer au greffe des insinuations et ailleurs, dans les quatre mois de l'ordonnance, les parties font et constituent, leur procureur le porteur d'icelles, lui en donnant tout pouvoir, et d'en requerir acte promettant et obligeant. Chacun en droit soi et renonçant, &c. Fait et passé en notre étude de la Nouvelle Orleans, le vingt et quatrieme Août, mil sept cent cinquante et huit, presence des Sieurs Pierre Garderce, chirurgien-major, et André Jadoux, temoins y demeurant, et ont signé hors le dit Sr. donataire à cause de son bas age, le dit Sr. de Latil ayant signé pour lui, avec nous notaire.

LE BRETON,
LATILLE,
JADOUX,
GANDRA GARIC, *Notaire.*

Aujourd'hui, vingt et neuf Avril, mil sept cent soixante et cinq, dix heures du matin, est comparu au greffe du conseil superieur de la province de la Louisiane, et pardevant nous, notaire royal de la dite province, Mr. Louis Cesaire Le Breton, conseiller à la cour des monnaies de Paris, et seigneur de casseau, chameaux, &c., lequel nous a dit et declaré que concernant la donation qu'il a faite les autres parts de deux arpens de terre en faveur du Sieur Louis de Morant, son filleul, pour eviter à l'avenir toutes contestations et litiges entre les voisins des dits deux arpens, il a fait arpenter la dite terre, et suivant le procès-verbal d'arpentage en date du present, et le plan cy-annexé, il ne se trouve que cinquante et une toises un pied de terre de face, sur la profondeur jusqu'à la terre de heritièrs de defunt Mr. Pradel, lesquels cinquante et une toises un pied le dit Sr. Le Breton entend être la seule chose qu'il pouvait donner n'en ayant point d'avantage; pourquoi la donation et

autres faite sera restreinte à la dite quantité de cinquante et une toises un pied attenant d'un côté à la succession de defunt Mr. Morant, et de l'autre au Sr. Latil; et veut et entend pareillement que les conditions enoncées au dit procès-verbal portent leur plein et entier effet. Approuvant et ratifiant au surplus la dite donation et autres parts, et nous a requis acte de la presente declaration, que lui avons octroyé. Fait et declaré, à Nouvelle Orleans, le susdit jour, mois, et an, presence des Sieurs Alexandre de Latil et Henry Gordrat, temoins requis y demeurant, et ont signé avec nous notaire.

LE BRETON,
LATIL,
HENRY GONDRA,
GARIC, *Notaire*.

Recorded Lo. No. 2, fo. 641.
(Signé,) B. VAN PRADELLES,
Reg., L. O.

Je certifie les deux copies ci-dessus conformes aux originaux restés en mon étude pour recours. En foi de quoi j'ai apposé mon seing et monsceau, à la Nouvelle Orleans, le treize Juillet, mil huit cent vingt et un.
[L. S.] (Signé) PHIL. PEDESCLAUX,
Not. Pub.

Document No. 12, filed 31 January, 1838.

Pardevant Philippe Pedesclaux, notaire public pour la ville et paroisse de la Nouvelle Orleans, et en presence des temoins ci-après nommés:

Fut present Mr. Ferdinand Percy, demeurant en cette ville, lequel a par ces presentes deposé pour minute au notaire soussigné: 1o. Une copie en date du treize Avril, mil sept cent soixante cinq, du plan de la terre du Sieur Docmeny de Morant, situes sur le chemin du bayou St. Jean, relevé par le Sieur Oliviér Devezin, conseiller du roi, grand voyer et arpenteur general de la province de la Louisiane. 2o. Et le procès-verbal d'arpentage de la même terre, dressé par le dit Sr. Oliviér Devezin, en date du même jour, et dont la teneur est comme suit:

"L'an mil sept cent soixante cinq, le douzième jour du presént mois d'Avril, nous, conseiller du Roi, grand voyer et arpenteur general de la province de la Louisiane, soussigné, certifions et declarons à tous qu'il appartiendra, nous être transportés le dit jour à la requisition du Sieur Latyle, ci-devant officier des troupes, presence de Mr. Amelot, ingenieur en chef, et Le Breton, ci-devant conseiller au conseil superieur de la dite province, et conseiller actuel à la cour des monnoies de Paris, sur la proportion de terre en form de trapize, restant entre la limite de feu Sr. De Morant, vivant capitaine de milice bourgeoise, et cette . . .
. . ou fayancerie appartenant au Sr. Latil, au dessous et sur la gauche du chemin de la dite ville de la Nouvelle Orleans au bayou St. Jean, le tout mentionné en notre procès-verbal du seize Janvier et six Fevrier dernier, joint à la disposition ci-devant faite par mon dit Le Breton, de la dite portion de terre en faveur du Sr. Docmine, son filleul,

et fils de feu le dit Sr. Morant, pour y determiner une autre figure que celle du dit trapize, au moyen d'une anticipation d'environ quinze à seize toises de face qu'a offert mon dit Sr. Latyl à prendre sur la terre de sa fayancerie, à condition toute qu'il lui serait cedé sur la face de la susdite portion de terre* et la fayancerie fixé en mil sept cent cinquante six de l'est à l'ouest, serait dirigé en parallèle avec celle qui termine aujourd'hui les terres de la susdite briqueterie, suivant le plan que nous en avons dressé, ci-jouit de l'aveu et du consentement de mes dits Sieurs Amelot, Le Breton fesant pour le Sieur Docmine et le Sieur Latyl, pour cequi le comportera que nous avons executé sur les lieux le treize du present mois d'Avril, avec le Sr. de St. Maurice, notre aide, en presence du dit Sr. Latil, par un perpendiculaire au point G, à dix neuf pieds trois pouces au dessous de la second borne B, qui est sur la limite de cinquante sept degrés dix huit minutes du sud à l'ouest, terminant la profondeur des terres à susdite briqueterie que nous avons chainie et suivie sur l'espace de cinquante une toises un pieds jusqu'au point C de determination aux susdites et reciproques conventions ci-dessus et en les autres parts, d'autant de neuf pieds six pouces au dessous de la susdite avenue où nous avons tiré, à angle droit, une ligne vers la profondeur et en parallèle à celle susdite au dessus pour constater par deux bornes la limite de prefondeur et mitoyenne entre la susdite terre du Sieur Docmeny, et la fayancerie du Sieur Latyl; la premiere de ces bornes a été passée au susdit point C, et la seconde, D, à trente huit toises plus loin vers la profondeur; la premiere contient quatre pieds sept pouces de longueur, six pouces cinq lignes, sur six pouces d'equarissage, par le haut avec une mortaise dans le bas et posée à deux pieds en terre; la seconde de sept pieds de longueur, huit pouces huit lignes sur six pouces six lignes d'equarissage par le bas, et vingt pouces de pourtour par le haut equaré, posée de trois pieds en terre avec quatre morceaux de brique au pied de chacune borne, pour servir à plus ample reconnaissance; outre la pointe de ces bornes mise aplomb et bien derigée sur la ligne des limites susdites, en suite de quoi nous avons tiré des susdites C D, par un angle de cent un degrés trente minutes une ligne en parallele de la susdite avenue que nous avons chainée sur l'espace de seize toises quatre pieds jusqu'au point E extremité de la susdite avenue, de quel point et de laquelle ligne E C, nous en avons dirigé une autre *une autre* par un angle de cent soixante dix degrés trente six minutes que nous avons chainée sur l'espace de trente huit toises qui ont abouti au point F, à dix huit toises neuf pouces au dessous du point G, de la limite terminant la profondeur de la susdite briqueterie, auquel pointe F il a été planté un piquet à defaut des bornes, pour diriger avec les pointes C E la direction de la clôture de face à la susdite portion de terre; conformément au plan ci-joint, auquel point E section des deux susdites lignes droits et obliques, nous avons planté une troisieme borne à trois pieds en terre et autant hors de terre sept sur six pouces d'equarissage. En foi de quoi nous avons signé le present procès-verbal, avec le dit Sieur Latyl joint à notre susdite aide, pour servir et valoir ce que de raison.

*Une entrée libre du chemin de la ville à l'avenue de sa fayancerie, et que la ligne de limite mitoyennee entre la dite portion de terre.

Fait double à la Nouvelle Orleans, le treize du dit mois d'Avril, mil sept cent soixante cinq; pour copie collationnée à l'original le dix huit du present mois et an.

(Signé,) OLIVIER DEVEZIN,
DE ST. MAURICE."

Lequel procès-verbal après avoir été dûment enregistré est demuré ainsi que le susdit plan ci-annexé pour recours.

Fait et passé en l'etude à la Nouvelle Orleans, le dixième jour du mois de Juillet, de l'année mil huit cent vingt et un, en presence des Sieurs Michel Fourcisy et J. B. Pedesclaux, temoins qui ont signé avec le comparant et le notaire.

La minute est signé—Ferd. Sercy, J. B. Pedesclaux, Phi. Pedesclaux, not. pub.

Pour copie conforme à l'original resté en mon etude pour recours. En foi de quoi j'ai signé le present, et y ai apposé le sceau de mon office à la Nouvelle Orleans, le six Juillet, mil huit cent trente sept.

[L. S.] (signé,) PHI. PEDESCLAUX,
Notaire public.

Document 14, filed 31 January, 1838.

Louis, par la grâce de Dieu roy de France et de Navarre, à tous ceux que ces presentes verront, salut: Savoir, faisons qu'en vertu de l' arrêt du conseil superieur de la province de la Louisiane, en date du quatre du présent, obtenue à la requête de Dame Françoise Petit de Coulange, veuve de defunt Monsieur D'Auberville, mère et tutrice des enfans mineurs d'entre le dit defunt et elle; le dit arrêt portant homologation d'une assemblée des parens et amis, et ordonne sur les conclusions du procureur general du Roi qu'une terre et habitation appartenant à la dite succession sera vendue judiciairement au plus offrant et dernier enchérisseur, en la maniere accoutumée pour les deniers des dites mineurs. En consequence de tout quoi affichis auraient été apposées dans tous les lieux et endroits ordinaires et accoutumées de cette ville de la Nouvelle Orleans, suivantl e procès-verbal dite Nomandie, huissier, en date du cinq du present mois, portant que le dix du dit mois, neuf heures du matin, ou recevra les premieres criées et enchires sur une terre et habitation appartenant à la succession de defunt Monsieur D'Auberville, ayant environ douze arpens de face sur la profondeur qui s'y pourra trouver, située sur le chemin du bayou St. Jean attenant d'un côté à la terre du Sieur Latil, et de l'autre de celle du dit Sr. Tourangeau, sur laquelle terre est une cabane, de paiex et poteaux en terre, et quelques clôtures, tel et ainsi que le tout se poursuit et comporte circonstances et dependances, même sans aucune garantie du plus ou du moins des dits douze arpens de face, et ce aux clauses et conditions par l'adjudicataire de payer comptant et avant d'être mis en possession le prix de son adjudication, avec tous les frais fait pour parvenir à icelle.

L'audience tenant à la barre de la cour, le jour dixième du dit present mois de Juin, mil sept cent cinquante sept, neuf heures du matin,

pardevant Mr. Huchet de Kernion, conseiller assesseeur au dit conseil, commissionaire nommé en cette partie en presence de Mr. Jean Baptiste Rocquet, conseiller au dit counsel, y faisant fonction de procureur general du Roi, y etant trouvé nombre d'encherisseurs, les susdites clauses et conditions ayant été lûes et expliquées à haute et intelligible voix par l'huissier crieur, s'est presente le Sieur Duplanty, qui a mis la dite terre et habitation à la somme de trois mille livres, et après avoir entendu depuis neuf heures du matin jusqu' à onze heures sonnées, sans qu'il se soit presenté d'autres encherisseurs, est intervenue arrêt le dit jour portant que nouvelles affiches seraient publiées et apposées le Dimanche suivant douzième de même mois dans tous les lieux et endroits ordinaires et accoutumés de cette ville, pour en venir au Vendredi suivant, dix sept du present mois, neuf heures du matin, où toutes personnes seraient reçues à couvrir la dite enchére aux susdites clauses et conditions; et le dit jour, dix septième du dit mois de Juin, advenu, du dit an, neuf heures du matin, l'audience tenant à la barre de la cour, pardevant mon dit Sieur Huchet de Kernion, en presence du procureur general du Roi, vu le procès-verbal des publications et affiches publiées et apposées par le Normand, huissier, dans tous les lieux et endroits ordinaires et accoutumées de cette ville, en date du douze du dit present mois, et s'y etant trouvé nombre d'encherisseurs, les clauses et conditions ci-devant expliquées lues à haute et intelligible voix, l'enchere dernier de la somme de trois mille livres, prise par le Sieur Duplanty, a été couvert par le Sieur Latil de la somme de trois mille cinq cents livres, par le Sieur Touranjeau à celle de trois mille trois cents livres, par le Sieur Duplanty à quatre mille livres, par le Sieur Latil à quatre mille deux cents livres, par le Sieur Tourangeau à quatre mille trois cents livres, par le Sieur Derangine à quatre mille quatre cent livres, par le Sieur Duplanty à quatre cent cinquante livres; par le Sieur Derangine à quatre mille cinq cents livres, par le dit Sieur Duplanty à quatre mille six cents livres, par le Sieur Duplanty à quatre mille sept cents livres, par le Sieur Latil à quatre mille sept cent cinquante livres, par le Sieur Duplanty à quatre mille sept cents quatre vingts livres, par le Sieur Derangine à quatre mille huit cents livres, par le Sieur Latil à quatre mille neuf cent cinquante livres, et par le Sieur Duplanty à quatre mille neuf cent soixante dix livres, par le Sieur Derangine à quatre mille neuf cent quatre vingts livres, et par le Sieur Duplanty à cinq mille livres; et après avoir attendu depuis neuf heurs du matin jusqu'à onze heures sonnées, sans qu'il se soit presenté d'autres encherisseurs, est intervenu an, et le dit jour portant que nouvelle affiches seraient publiées et apposées le Dimanche suivant, dix neuf du dit mois present, pour en venir au Samedi, aussi suivant vingt cinq du même mois, neuf heures du matin, auquel jour il sera procedé definitivemente, et de troisiéme criée à la vente et adjudication de la susdite terre et habitation où toutes personnes seraient reçues à couvrir la dite enchére aux susdites clauses et conditions; et le dit jour vingt cinq du dit mois de Juin advenu, neuf heurs du matin, l'audience tenant à la Barre de la cour, pardevant mon dit Sieur Huchet de Kernion, en presence du procureur general du Roi, vu le pro-

cès verbal des publications et affiches publiées et apposées par le Normand, huissier, dans tous les lieux et endroits ordinaires et accoutumées de cette ville, en date du dix neuf du present mois, après qu'il a été publié à son de tambour dans tous les carrefours de cette ville, que l'on procedait definativement et de troisieme criée à la vente et adjudication de la susdite terre, s'y etant trouvé nombre d'encherisseurs, les clauses et conditions ci-devant expliquées lues à haute et intelligible voix, l'enchire derniere de la somme de cinq mille livres, mise par le Sieur Dupanty, a été couverte par le Sieur Devangine à six mille livres, aux conditions de payer un tiers comptant, l'autre tiers dans six mois, et le troisième tiers dans six autres mois; et par le Sieur Desalles à six mille vingt livres, par Monsieur Groudel à six mille cinquante livres, par le Sieur Desalles à six mille cent livres, par le Sieur Thomassin à six mille deux cents livres, par le Sr. Groudel à six mille trois cents livres, par le Sieur Thomassin à six mille quatre cents livres, par le Sieur Dessalles à six mille quatre cent cinquante livres, par le Sieur Groudel à six mille six cents livres, par le Sieur Dessalles à six mille six cent cinquante livres, par le Sieur Latil à sept mille cinq cents livres, par le Sieur Groudel à sept mille six cents livres, par le Sieur Latil à huit mille livres, par le Sieur Groudel à huit mille cent livres, et par le Sieur Latil à huit mille cinq cents livres; et après avoir attendu jusqu'à onze heurs sonnées sans qu'il se soit presente d'autres encherisseurs, la susdite terre, circonstances, et dependances, ont été adjugées, du consentement des parties interessées, et de mon dit Sr. le Procureur General du Roi, au dit Sieur Latil, en l'etat que le tout se poursuit et comporte à la dite somme de huit mille cinq cents livres, aux susdites conditions sauf cependant trois jours, pendant lequel tems, il sera libre à toutes personnes de couvrir la dite enchire; et en consequence sur le requisitoire du Procureur General du Roi, et des parties interessées, les choses n'etant point à leur juste valeur, est intervenu arrêt le dit jour portant que nouvelles affiches seraient publiées et apposées le vingt six du dit present mois pour en venir au trente du même mois, auquel jour il sera procedé definitivemente, et de quatrième criée à la dite vente et adjudication au plus offrant et dernier encherisseur, et ou toutes personnes seront reçues à couvrir la susdite enchire ; et le trentième du dit mois de Juin, au dit an advenu, neuf heures du matin, l'audience tenant à la Barre de la cour, pardevant mon dit Sieur de Kernion, en presence du Procureur General du Roi, vu le procès-verbal d'affiches de le Normand, huissier, en date du vingt six du dit present mois, la dite vente et adjudication vendue ce jourd'hui publique à son de tambour, dans tous les carrefours de cette ville de la Nouvelle Orleans, et s'y etant trouvé nombre d'encherisseurs, a été publié et proclamé à haute et intelligible voix par l'huissier crieur, que l'on allait proceder definitivement à la vente et adjudication au plus offrant et dernier encherisseur de la susdite terre et habitation, circonstances, et dependances, sans en rien reserver ni retenir, sans aucune garantie du plus ou du moins aux susdites clauses et conditions, sur quoi s'est presenté le Sieur Thomassin qui a couvert la dernier enchire mise par le Sieur Latil à la somme de huit mille cinq

cents livres à celle de huit mille sept cent cinquante livres, et par le Sieur Latil à neuf mille livres, et après avoir attendu jusqu'à onze heures sonnées sans qu'il se soit presenté d'autres encherisseurs, la susdite terre et habitation, circonstances, et dependances, ainsi que le tout se poursuit et comporte, ont été adjugées du consentement des parties interessées, et de mon dit Sieur le Procureur General du Roi, definitivement, purement, et simplement, au dit Sieur Latil à la susdite somme de neuf mille livres, dont il a promis payer incessamment la somme de trois mille livres, avec les frais faits pour y parvenir, trois autres mille livres en six mois de ce jour, et trois autres mille livres dans un an aussi de ce jour, pour sûreté des quels paiements il a obligé, affecté, et hypothequé tous ces biens, meubles et immeubles, présens et à venir, et specialement la susdite terre, et a elu son domicile de sa maison en cette ville, auquel lieu pour l'execution des presentes, tous expets, requis, et nesessaires, seront faits, et au moyen des quels paiemens faits il demeurera bien et libre possesseur de la susdite terre et habitation, ayant reconnu être du tout en bonne et due possession, et dont il est content et satisfait, pour par lui en faire jouir et disposer comme d'un bien lui appartenant en toute proprieté, ne s'etant presenté aucune opposition; pendant le cours des dites criées et publications, mandant au premier notre huissier, ou sergent requis, faire pour l'execution des presentes, toutes exploits, requis et necessaires.

Donné en la chambre du conseil à la Nouvelle Orleans, le trentième Juin, mil sept cent cinquante sept.

Par le conseil. (Signé) CHANTALOU.

Recorded in Lo. No. 2, fo. 635.
(Signé) B. VAN PRADELLES.

Pour copie conforme à l'original resté en mon etude pour recours. En foi de quoi j'ai signé le present et y ai appose le sceau de mon office à la Nouvelle Orleans, le quinze Juin, mil huit cent trente sept.
(Signé) LOUIS T. CAIRE, *Not. pub.*

Document No. 15, filed 31st January, 1838.

LAND OFFICE, *eastern district of Louisiana:*

Jean Jacques Blaise D'Abadie, directeur general, commandant pour le Roi à la Louisiane:

Sur la demande que le Sieur Latil nous a faite de lui conceder le morceau de terre vacant et non concedé, qui est entre celle des Messieurs Morant, et celle qui declare avoir acquis de feu Mr. D'Auberville, le tout situé en cette ville, faisant face au chemin qui conduit au bayou St. Jean; nous, en vertu du pouvoir à nous donné par le Roi, et vû exposé en la requête du dit Sieur Latil, et le certificat de Mr. Amelot, ingenieur, en cette colonie, lui avons concédé et concédons par les presentes le dit morceau de terre tel qu'il se trouvera, pour par lui et ses hoirs ou ayans-cause, en jouir et disposer en toute proprieté et usufruct, comme de chose à lui appartenant; aux conditions enoncées au dit cer-

tificat, et à la charge de payer les droits seigneriaux, si quelques uns sont par la suite etablis en cette dite colonie; nous reservons d'ailleurs pour sa majesté tous et chacun les bois nécessaires pour constructions de forts, magasins, et autres ouvrages qu'elle a ordonnés ou ordonnera à l'avenir même pour le radoub et carêne de ses vaisseaux toutefois et quant il en sera besoin, ainsi que le terrain necessaire pour chemins royaux et fortifications.

Donné à la Nouvelle Orleans, sous le sceau de nos armes, et le contre-seing de notre secretaire, le 4 Août, 1864.

(Signé) D'ABBADIE,
(Contre-signé) DUVERGE

REGISTER'S OFFICE, NEW ORLEANS:

I, B. Z. Canonge, register of the land office at New Orleans, do hereby certify, the foregoing patented concession to be a true copy taken from the records now in my possession, and forming part of the archives of this office.

In faith whereof I hereunto subscribe my name this 3d day of June, 1837.

(Signed) B. Z. CANONGE, *Reg'r*.

Document No. 22, filed 31st January, 1838.

Fut present en personne Sr. Louis Brazilier, dit Tourangot, habitant du bayou St. Jean.

Lequel a reconnu par ces presentes et confessé avoir ce jourd'hui, vendu, cedé, quitté, transporté, et delaissé, des maintenant et à toujours, et promet garantir de tous troubles et empêchemens generalement quelconques à Messire Vincent Guillaume, le senechal Dauberville, cour du Roi, en ses conseils, commissaire de la marine, ordonnateur en cette colonie, c'y present et acceptant pour lui, ses heritiers ou ayans-cause, une partie de sa dite terre et habitation du bayou, a prendre du milieu du bout du pont des Lavenses, qui regarde l'ouest, et suivant la ligne tirée du nord-est quart de nord, au sud-ouest quart de sud, jusqu'à joindre la limite commune qui est entre lui, vendeur, et la terre qui a été concedée à Mr. Le Breton, laquelle court de l'ouest à l'est; cette ligne du nord-est quart de nord au sud-ouest quart de sud devant servir aussi du limite commune entre la terre que se reserve le dit vendeur vers l'ouest et celle qu'il vend présentement à mon dit Sr. Dauberville, sur toute la profondeur qui peut appartenir à la dite terre vers l'est, sur quatre arpens et vingt toises de largeur, prise et mesurée du sud au nord de la limite commune de lui vendeur, et de mon dit Sr. Le Breton, et d'un autre ligne courant de l'ouest à l'est a prendre du point du milieu du susdit pont et bayou des Lavenses qui terminera la largeur nord et sud de la terre que le dit Sr. Tourangeau vend par ces presentes à mon dit Sieur Dauberville, qui en est content et satisfait pour l'avoir vû, visité, et examiné, et dont il sera libre de se mettre en possession lorsqu'il le jugera à propos, à l'effet d'enjouir lui et les siens en toute proprieté, et comme d'un bien à lui appartenant, ainsi qu'en a joui le dit vendeur,

qui a acquis la dite terre et autres y attenant de feu Mr. Dauterive il y a environ vingt deux ans, promettant à remettre copie du susdit titre à mon dit Sieur Dauberville, declarant le tout franc, quitte et exempt de toutes dettes et hypothiques la susdite vente, cession, transport et abandon, ainsi faite moyennant le prix et somme de dix huit cents livres, que mon dit Sieur Dauberville a presentement payées comptant, et en nos présence au dit Sieur Tourangeau, ainsi qu'il reconnaît; dont quitte au moyen de quoi il demeure bien et libre possesseur de la susd. terre, en l'etat qu'elle se poursuit et comporte circonstances et dependances, sans que pour raison de ce il puisse être inquieté de qui que ce soit generalement quelconques, promettant le dit vendeur le garantir et indemniser envers et contre qui il appartiendra, ainsi qu'il a été convenue, car ainsi promet, oblige, renonce.

Fait et passé à la Nouvelle Orleans, en l'etude, l'an mil sept cent cinquante six, le dixième Juin, avant midy, en la maison de mon dit Sieur Dauberville, en presence de Mr. Deverges, ingenieur du Roy en cette colonie, qui a borné et mesuré la dite terre, en presence aussy de Srs. François Hery dt. Duplanty, guide du dit vendeur, et de Louis Brazilier, son fils, et des Sieurs Louis Etienne Bernard et Joseph Sougy, temoins y demeurant, et ce le d. Tourangeau declare ne savoir ecrire ny signer de ce enquis suiv't l'ord'ce.

(Signé)—Dauberville, F. Hery, Brazilier, Desverges, Sougy, Bernard, Chantalou, notaire.

Pour copie conforme à l'original resté en mon etude pour recours. En foi de quoi j'ai signé le present et y ai apposé le sceau de mon office, à la Nouvelle Orleans, le cinquieme jour du mois de Juin, mil huit cent trente sept.

[L. S.] (Signé) LOUIS T. CAIRE, *Not. Pub.*

Document No. 25, filed January 31, 1838.

Pardevant Michel de Armas, notaire public, à la residence de la Nouvelle Orleans, Etat de la Louisiane, Etats Unis d'Amerique, et en presence des temoins ci-après nommés et soussignés:

Fut présent le Sieur Barthelemy Macarty, habitant proprietaire, demeurant dans l'etendue de cet paroisse.

Lequel a par ces presentes, vendu, cedé, et transporté, des maintenant et à toujours, avec promesse de garantir de tous troubles, dons, dettes, hypothiques, evictions, alienations, et autres empêchemens generalement quelconques.

Aux maire, aldermen, et habitans de la Nouvelle Orleans, ici representés par l'honorable Joseph Roffignac, maire de la ville de la Nouvelle Orleans, ce acceptant aux dits noms, et agissant en vertu de la deliberation du conseil de ville de cette ville, prise dans sa séance du vingt et un du courant, dont copie certifiée demure annexée aux presentes pour recours.

Une portion de terre située sur le bord sud du canal Carondelet, et à la distance de six cent dix neuf toises de l'alignement sud-est de la rue Bassin, la dite portion mesurant quatre vingt dix toises de face sur le

chemin qui courant le long au canal Carondelet, lequel chemin est de soixante pieds de large dans toute sa longueur, et quatre vingt six toises et quatre pieds de profondeur, et formant un parallelograme rectangle de la contenance de huit arpens et six cents toises carries, mesura Française, telle enfin que la dite portion de terre se trouve figurée entre les lettres A, B, C, D, E, sur le plan dressé par le Sieur Joseph Pilie, voyer de la ville de la Nouvelle Orleans, en date du dix huit Août dernier, lequel plan est et demeure annexé aux presentes pour recours, après avoir été signé ne varietur par les parties contractantes, et que mention de cette annexe a été faite sur icelle plan.

La portion de terre présentement vendue appartient au dit sieur vendeur comme faisant partie de la terre dont il a été hérité conjointement avec ses frères et sœur de feu Sieur son père Jean Baptiste Macarty qui en etait propriétaire, ainsi que le déclare le sieur vendeur au moyen de la concession qui lui en fut faite le vingt deux Decembre, de l'année mil sept cent quatre vingt quinze, par le Baron de Carondelet, alors gouverneur pour le Roi d'Espagne de la province de la Louisiane, le sieur vendeur ayant acquis ensuite la parte et portion dont ses coheritiers amandant dans la dite terre, dont il est maintenant le seul et unique proprietaire.

La presente vent est faite pour et moyennant la somme totale de trois mille sept cent quarante huit piastres, savoir: deux mille huit cent soixante et dix piastres pour les cinq arpens et six cent soixante six toises de terre haute que contient la dite portion de terre presentement vendue, à raison de cinq cents piastres l'arpent et huit cent soixante et dix huit piastres pour le surplus de la dite portion, lequel est de deux arpens et huit cent trente quatre toises qui sont entrées dans la formation du prix à raison de trois cents piastres l'arpent; laquelle somme totale de trois mille sept cent quarante huit piastres le dit honorable maire es noms qu'il agit et à ce dûment autorisé par la deliberation du conseil de ville susmentionné. Promet et s'oblige de payer et acquitter au dit sieur vendeur, à son ordre ou à ses ayans-cause, dans un an, à partir de ce jour et pour faciliter au sieur vendeur la disposition de cette creance le dit honorable maire lui a fourni un billet, en date de ce jour, de la dite somme totale, payable à l'epoque susfixée á l'ordre du dit sieur vendeur qui reconnaît l'avoir reçue et en donne décharge.

Il est expressement convenu entre les parties convention sans laquelle la présente vente n'aurait pas en lieu que les acquereurs auront le droit de faire fouiller quand bon leur semblera, et à leurs frais un fossé d'égoût ayant les dimensions qni seront indiquées par le voyer de la ville, autour de la portion de terre qui fuit l'objét des presentes, et sur la terre du sieur vendeur, et que les dits acquereurs auront le droit de se servir de la terre, provenant de la fouille du dit fossé pour remblayer ou exhausser la dite portion de terre.

Au moyen de ce que dessus le vendeur se dessaisit de tous les droits de proprieté et autres qu'il a et peut avoir sur la dite portion de terre présentement vendue, et en revêt et senset les acquereurs pour par eux en prendre possession quand ils le jugeront convenable, et enjouir, faire,

et disposer comme bon leur semblera et comme d'une chose à eux appartenante en toute proprieté à compter de ce jour et au moyen des presentes.

D'après le certificat du conservateur des hypothiques en cette ville à la date de ce jour, la portion de terre présentement vendue se trouve sujette à l'hypothique dont l'habitation de laquelle elle fait partie est grevé en faveur des Sieur et Dame Lanusse pour une somme de cinquante deux mille cinq cents piastres, de laquelle hypothique le sieur vendeur s'oblige de garantir les dits acquereurs de maniere à ce qu'ils ne soient dans aucun tems inquietés ni recherchées pour raison de ce.

C'est ainsi, &c., promettant, obligeant, renonçant, &c. Dont acte, fait et passé á la Nouvelle Orleans, en l'etude, le vingt troisième jour d'Octobre, de l'année mil huit cent vingt, la quarante cinquième de l'independance Americaine, en presence des Sieurs Felix Brunel et J. B. L. Fourcisy, tous deux temoins requis et domicilies, et ont les comparans et l'avocat de la ville, signé avec les dits notaire et temoins, après lecture faite.

(Signé) Bmy. Macarty, J. Roffignac, maire, Moreau Leslet, Fourcisy, Brunel, Michel de Armas, not. pub.

Avec l'assistance du Sieur Louis Moreau Lislet, avocat de la ville, et sous la direction duquel la redaction des présentes a eu lieu, ce renvoi, approuvé. Pour copie conforme à l'original, Nouvelle Orleans, le 30 Janvier, 1838.

[L. S.] FELIX DE ARMAS, *Not. Pub.*

Document No. 6, filed 31 Jannary, 1838.

Sepase quantos esta carta vurin como yo Da. Maria Susane Caine, viuda de Dn. Gabriel Beyroux, vecina de esta ciudad, otorgo que vendo realmente y con efecto à Don Carlos Guardiola, de este mismo vecindario, un pedaso de tierra, mio propio cituado en el camino del bayu compuesto de cinquenta y tres toesas y un pies de frente a dicho camino sobre la profundidad que se encontre lindando por un lado con tierras de Da. Bernardina Bertran, y por el otro con otras de Joseph Suares, el todo conforme al plano figuiativo hecho por Don Carlos Laveau Trudeau, agrimensor real de esta plaza, de f'ha onze de mes de Marzo, del año pasado de mil setecientos noventa y siete, que he entregado al comprador, cuya porcion de tierra me pertenece por haberlo heridado de mi defunto marido; y este por haberlo comprado con mayor porcion de Da. Juana Chevallier, viuda de Don Santiago Lanetta, por escritura otorgada por ante Don Juan Bauptiste Garic, e'no pub'o, quo fué de esta ciudad, con f'ha veinte y tres de Novembre, del año de mil setecientos setenta y ocho, y se los vendo al ante d'ho con todas sus entradas y salidas, usos, costumbres y d'ros y servidumbres, por libre de gravamen é hypotecas, como lo certifico yo el presente es'no anotador de ellas, en precio de seis cientos pesos que me ha pagado de contado de cuyo cantidad me doy por entregado a mi voluntad, y por no ser de presente la entrega renuncio la excep'n de la non numerata pecunia, y otorgo formal recibo mediante lo qual me aparto y separo del derecho

de propiedad, posecion, util, dominio, y señorio, que ha d'ha tierra huvia y tenia, y todo la cedo, renuncio, y traspaso en el comprador, y en quien su causa y d'ro huviere para que como suya propia la posea, venda, cambié ó enagene à su voluntad, en virtud de esta escritura que à su favor otorgo en señal de real entrega, con lo que ha de ser visto haver adquirido su posecion sin que necesite de otra prueva, de que lo relevo, y me obligo à la evicion, seguridad, y saneamiento de esta venta en toda forma de d'ro, con mis bienes havidos y por haver doy aqui por incerta la clausala guarantigia y renuncio las leyes de mi favor con la g'ral que lo prohibe. Y estando presente al otorgamiento de esta escritura yo el referido Don Carlos Guardiola la acepto à mi favor, reciviendo comprado dicha tierra en la cantidad y conformidad que me va vendido de el me doy por entragado à mi voluntad y otorgo formal recibo. En cuyo testimonio es fecha la carta en la ciudad de la Nueva Orleans, à once de Febrero, de mil setecientos noventa y nueve años, yo el es'no doy fe, conosco à los otorgantes que lo firmaron, siendo t'gos Dn. Fernando Percy, Dn. Celestino Lavergne y Santiago Lemaire, vecinos y presentes. Cairu Peyroux, Carlos Guardiola. Ante mi, Pedro Pedesclaux, es'no pub'co. Concuerda con original que por ante mi paso y queda en mi poder y archivo, à que me remito y depedimento de parte doy esta en la ciudad de la Nueva Orleans, à veinte y cinco de Mayo, de mil setecientos noventa y nueve años.

PEDRO PEDESCLAUX, *Esc'no Pub'co.*

Document No. 16, filed 31 January, 1838.

Sepan quantos esta carta vurin que nos Don Alexandro Latil y Don Louis Docminy de Morant, vecinos que somos de esta ciudad, otorgamos que vendemos realmente à Da. Ana Maria Cerbin, viuda Voisin, una habitacion compuesta de ocho arpanes de frente, con el profundo que puede tener y conforme à los titulos; la d'ha habitacion, situada en el camino lindada de un lado à la herencia de Pablo Moreau, y del otro al negro libre, nombrado Lamette, la misma que nos pertenece, por haver yo el d'ho Latil comprado seis arpanes al remate de los bienes de Mr. Dauberville, à los treinta de Junio, de mil setecientos cinquenta y siete, y yo el d'ho Luis Morand dos arpanes que me han sido dados por Don Louis Cezaire Le Breton, por donacion, à los veinte y quatro de Ayosto, de mil setecientos cinquenta y ocho; y se la vendemos libre de gravamen ó hipotecas, como asi lo certifico yo el presente es'no, como anotador de hipotecas en vista de los libros de ellas de mi cargo, y por el precio de mil y dos cientos pesos fuertes de los que nos ha pagado seis cientos y cinquenta de contado de que nos damos pr. entregados renunciamos la prueva leyes de la entrega, la exception de la non numerata pecunia dolo y demas de el caso y otorgamos formal recibo, y por los quinientos y cinquenta ps. restantes los habia de entregar y pagar al d'ho Don Alexandro Latil, ó aquien su d'ro representare en todo, el mes de Octubre, de mil setecientos setenta y siete, por todo plazo llanamente y sin pleito con las cartas que en la cobranza se ocazionaren; mediante lo qual, nos desistemos de y apartamos de todo en d'ro de propi-

edad, posecion, util, y señorio titulo, vos y recurso y demas aciones rs. y personales que sobre la d'ha tierra haviamos y teniamos, y todo lo cedemos renunciamos y traspasamos, en la d'ha Ana Maria Voisin, ó en quienes sus d'ros representare, para que como suya propia la posea, gozé ó enagene a su voluntad, en virtud de esta escritura que le otorgamos en señal de real entrega, con que es visto haver adquirido la posecion, sin que necesite de otra prueba de que relevamos y nos obligamos al saneamiento de esta venta en bastante forma de d'ro con todas personas y bienes havidos y por haver, y damos poder à las justicias de su majestad, para que nos aprimien à su cumplimiento con el rigor de sentencia consentida ajujada en autoridad de cosa jusgada, sobre que renuncio à las leyes fuertos, duros, y privilegios de mi favor, y en la g'ral en forma que lo prohibe, y estando presente yo la d'ha Ana Maria Corbin, accepto esta escritura, y por ella recibo comprado la d'ha tierra en la cantidad y conformidad que me va vendida, de que me doy por entregado, renuncio la prueva leyes de la entrega, la de la coza, ó rentan reavida dolo y demas del caso y otorgo formal recibo, por el qual me constituyo deudor liquido y llano de los d'hos quinientos y cinquenta pesos, los que dare y pagare al d'ho Latil, ó aquien su poder hubiere, al plazo assignado en estas escrituras llamante, y sin pleito con las costa que en la cobranza se ocazionaren, por que se me have poder executar con esta escritura y el simple juramento de parte legitima en quel defuro, y para mayor seguridad de mi obligacion sin que la g'ral deroge à la especial ni por el contrario, sino que de ambos d'ros se puede uzar contra las tierras mis bienes, obligo e hipoteco especialmente ó espresa clausula de no alienando la d'ha tierra la que prometto no vender ni en manera alguna enagenar hasta tanto que haga enteramente satisf'ho los relacionados quinientos y cinquenta ps., y lo contrario sea nulo y no pase d'ro à tercero, ni mas posudores perjudice à d'hos deudores y à la firmeza d'has partes cada una por lo que le toca damos poder à las justicias de su majestad para que aprimien à su cumplimiento. Declarando yo el d'ho Dn. Luis Docminy de Morant estar satisf'ho de lo que me correspondien por mis dos arpanes de tierra por el d'ho Latil. En cuyo testimonio es f'ha la carta en esta ciudad de la Nueva Orleans, à treze de Noviembre, de mil setecientos setenta y seis años, yo el escribano doy fé, conosco à los otorgantes que lo firmaron, siendo testigos Dn. Joseph De la Place, Don Pedro Couturer, y Don Luis Liotand, presentes.

Alexandro Latil, Louis Docminy de Morant, Anne Marie Corbin, veuve Voisin. Ante mi, Juan Bap'ta Garic, es'no pub'co.

Es conforme à su original qe. ante mi paso y queda en mi poder y archivo à que me remito, y a pedim'to de parte doy el presente en el dia de su otorgam'to. En testimonio de verdad.

JUAN BA. GARIC,
Es'no pub'co.

Recorded in Lo. No. 2, fo. 643.
(Signed,) B. VAN PRADELLES.

Document No. 17, filed 31 January, 1838.

En la ciudad de la Nueva Orleans, à once dias del mes de Diciembre, de mil sete's ochenta y uno años, ante mi, el es'no y t'gos infrascritos, parecio Da. Ana Corbin, v'da Voisin, vecina de esta ciudad, à quien doy fé, conosco y dejo que por quanto Dn. Carlos Griffon Denneville a contrahido matrimonio con Da. Juana Voisin, su hija, segun orden de na. sta. madre iglesia, en cuya consequencia y para ayuda de suportar las cargas de el dedara por la presente que le da dos arpanes de tierra de frente con el fondo que puede contener, situados sobre el camino del bayu de San Juan, los mismos que le pertenecen por haberlos adquiridos con mayor porcion de Dn. Alexandro Latil, por escritura otorgada por ante Dn Juan Baup'ta Garic, es'no, que era en esta provincia, à los trece dias del mes de Noviembre, del año pasado, de mil sete's setenta y seis, lindando por un lado con tierras à ella perteneciente, y por el otro con tierras de la v'da Moros.

Los quales han sidos estimados por personas intelligentes, y de su satisfacion, en la cantidad de dos cientos pesos, cuya cantidad le da por dotte à la referida su hija, en cuenta y parte de lo que le pueda corresponder por su legitima materna, en atencion à no haber quedado bienes algunos, por fin y muerte de Dn. Pedro Voisin, su marido; cuya suma ha de ser traida a la masa comun para ser partible entre los demas su herederos despues de su gallicim'to, y estando presente al otorgam'to de esta escritura, el sobre d'ho Dn. Carlos Griffon dijo que la acepto a su favor, recibiendo por ella en dotte los d'hos dos arpanes de tierra, estimados en la cantidad de dos cientos ps. de ella se dio por entregado à su voluntad y otorgo formal recibo, y se obligo à tenerlos de prop'to y manifesto para devolverlos a la d'ha Da. Juana, su muger. En caso de disolucion ó otros prevenidos por d'ro, y a la firmesa y cumplimiento de lo que d'ho es ambos otorgantes, para lo que a cada uno les toca obligaron sus bienes havidos y por haber, diciendo aqui por in'sc'ta la clausula quarentigia, y renunciaron las leyes de su favor, con la g'ral que lo prohibe, y asi lo otorgaron y firmaron; siendo t'gos D. Audrian de Laplaza, D. Luis Leotand, y Dn. Pedro Bertonier, vecinos de esta ciudad, presentes.

Nota, que al tiempo de otorgar esta escrip'a esparon las partes que una cabana que se halla construida [ ] de d'hos dos arpanes de tierra no se ha de poder quitar, hasta tanto que se caiga de si mismo en vecinas, ni que tan poco de d'ho Dn. Carlos Griffon podra construir ningun edificio sobre d'hos dos arpanes de tierra, que sean en el caso de taparle la vista que tiene sobre la ciudad, y asi lo otorgaron y firmaron testigos los mismos.

La minute est signée—Carlos Griffon, Anne Voisin, veuve. Ante mi, Leonardo Mazange, esno. pubco.

Pour copié conforme a l'original resté en mon etude pour recours. En foi de quoi j'ai signé le present et y ai apposé le sceau de mon office, à la Nouvelle Orleans, le six Juin, de l'année mil huit cent trente sept.

(Signé) LOUIS T. CAIRE, *Not. Pub.*

[Rec. cxxxi, D. T. 1846.]—6

Document No. 18, *filed* 31*st January*, 1838.

Sepan quantos esta carta vurin como no Don Pedro Voisin, Don Julian Lesassier, por representacion de defunta Da. Maria Voisin, demi muger, Don Carlos Griffon, como marido y conjunta persona de Da. Juana Voisin y Da. Anna Voisin, de estado honesto, mayora que soy de veinte y cinco años, otorgamos que vendemos realmente y conefecto à Don Andres Almonaster y Roxas de este vecindario, una habitacion mia propia situado sobre el camino del bayu de San Juan, compuesta de seis arpanes de frente, poco mas ó menos, con el fondo que puedo tener, sobre la que esta construida una casa p'ral con los varios otros edificios y cabanas p'a negros, cercada en estacas, el todo en malo estado, lindando por un lado con tierras del referido Don Carlos Griffon, y por el otro con otras de la negra libre, nom'da Martine. La misma que nos pertenece por haberla heridado de los bienes que ha dijado por su fallecimiento Da. Anna Maria Corbin, v'da Voisin, n'ra madre, por haberla comprada esta de Don Alexandro Latil, y D. Luis Docminy de Morant, por escriptura otorgada por ante D. Juan Bau'ta Garic, es'no que era en esta provincia, à los trece dias del mes de Noviembre, del año pasado de mil sete's setenta y seis, y se la vendemos al ante d'ho, con todas sus entradas y salidas, usos y costumbres, dro's y servidumbres, y sin nada reservar en ella por libre de gravamen é hypotecas, como lo certifico yo el presente es'no, en vista de los libros del oficio de mi cargo, y por el precio de mil y seis cientos p's, que hemos recibido de contado, de cuya cantidad nos damos por entregados a n'ra voluntad, y por no ser de presente la entrega renunciamos la excep'on de la non numerata pecunia, y otorgamos formal recibo; y declaramos que el justo precio y verdadero valor de la referida habitacion y edificios que comprehende sou los enunciados mil y seis cientos p's, que no vau mas y si mas valiere en adelante de qualquier porcion que sea, de hella hayamos al d'ho comprador, y a los suyos gracia, cesion, donacion, pura, mera, perfecta, acabada, e irevocable, que el d'ro llama intervivos, con la insinuacion y renunciacion de la ley del ordinamiento r'l, f 'ho en cortes de alcala de henares, que hablen en razon de las cosas que se compran, vendan, ó permutan, por mas o menos, de la mitad de su justo precio, y los quatro años en ella declara dos para pedir resion del contrato a su legitimo valor, siendo como es esta condicion y renunciacion igual p'r ambas partes, para que por ninguna se pueda pedir dolo ni engaño enorme ni enormisimamente, cuso que lo haya, mediante loqual nos disestimos, apartamos, y separamos del d'ro de propiedad, posecion, util dominio y señorio, que a d'ha habitacion habiamos y teniamos en el d'ho comprador, y en quien sus causas y d'ros representaren para que como suya propia la posea cambie, venda ó enagene a su voluntad en virtud de esta escrip'ra, que à su favor otorgamos en señal de r'l entrega, con lo que ha de ser visto haber adquirido su posecion, sin que necesite de otra prueba, de que le relevamos y nos obligamos a la evicion, seguridad, y saneamiento de esta venta, en bastante forma de d'ro, con n'ros bienes habidos y por haber, damas aqui por incerta la clausula quaren-

tigia, y renunciamos las leyes de n'ro favor, con la g'ral que lo prohibe; y estando presente al otorgam'to de esta escrip'a yo el enunciado Don Andres Almonaster y Roxas la accepto a mi favor, recibiendo por ella comprada la referida habitacion y demas que le corresponde y pertenece, en la cantidad y conformidad que me va vendida de ella me doy por entregada, à mi voluntad y otorgo formal recibo. En cuyo testimonio es f'ha la carta en la ciudad de la Nueva Orleans, a los dos dias del mes de Julio, de mil setecientos y dos años, y los otorgantes aquienes yo el es'no doy fe, conosco asi lo otorgaron y firmaron, siendo t'gos Don Luis Lioto, Don Philipe Guinault, y D. Pedro Bertonnier, vecinos de esta ciudad, presentes.

La minute est signée, Julien Lessassier, Pierre Voisin, Carlos Griffon, Aime Voisin, J. Voisin, Andres Almonaster y Roxas. Ante mi, Leonardo Mazange, es'no p'co.

Pour copie conforme à l'original resté en mon etude pour recours. En foi de quoi j'ai signé le présent, et y ai apposé le sceau de mon office, à la N'elle Orleans, le sept Juin, de l'année mil huit cent trente sept.

(Signé) LOUIS T. CAIRE, *Not. Pub.*

Document No. 20, *filed* 31 *January*, 1838.

Notes pour l'intelligence du plan de la ville de la N'lle Orleans, et de ses environs, les lignes ponctuées et notées sur le plan, limites originaires de la ville de la Nouvelle Orleans, furent effectivement les limites originaires de la ville, avant toutes fortifications, la ville alors était separée des habitations par une barriére ordinaire entretenue par les proprietaires des dites habitations.

Lorsque le gouvernement confisque les biens de pères Jesuites, la ligne qui separe cette habitation d'avec la ville fut changée et disposée, telle qu'elle parait aujourd'hui sur le plan, l'habitation de pères Jesuites (concession Bienville) fut divisée en 6 lots ou portions: deux furent adjugés à feu Made. Pradel, deux lots furent egalement adjugés à Mr. Duplessis, père, un lot au Sieur Solet, père, et le sixième lot adjugé au Sieur Durand; ce dernier etait fermier de ce lot, avant la confiscation, hors le terrain compris aujourd'hui entre la limite originaire de la ville et la limite du faubourg Ste. Marie, fut reuni donc au domaine ou à la commune de la ville.

Dans la partie N. E. la ligne qui separait la ville d'avec l'habitation de feu Mr. Dauberville, etait à 20 toises de distance d'angle du quartier de troupes et paralleles aux ilets de la ville, sur cette parallèle occuparent une grande partie des edifices de feu Mr. Dubreuil, il parait cependant que lors de la vente de cette habitation après le decés de Mr. Dubreuil, Mr. Villars, heritier, dit que cette habitation contenait 7 arpens 18 toises de face; mais à l'adjudication du 18 Octobre, il est dit, "la maison dont nous recevons actuellement enchire est assise sur le terrain du roi, ainsi que tous les autres bâtimens entr'elle et la ville, que ce n'est qu'à la consideration du Sieur Dubreuil, son père, que S. M. avait consenti à la jouissance du dit Sr. Dubreuil, de 2 arpens 12 toises, sur lesquels sont edifiés les bâtimens ci-dessus mentionnés."

Document No. 18, *filed* 31*st January*, 1838.

Sepan quantos esta carta vurin como no Don Pedro Voisin, Don Julian Lesassier, por representacion de defunta Da. Maria Voisin, demi muger, Don Carlos Griffon, como marido y conjunta persona de Da. Juana Voisin y Da. Anna Voisin, de estado honesto, mayora que soy de veinte y cinco años, otorgamos que vendemos realmente y conefecto à Don Andres Almonaster y Roxas de este vecindario, una habitacion mia propia situado sobre el camino del bayu de San Juan, compuesta de seis arpanes de frente, poco mas ó menos, con el fondo que puedo tener, sobre la que esta construida una casa p'ral con los varios otros edificios y cabanas p'a negros, cercada en estacas, el todo en malo estado, lindando por un lado con tierras del referido Don Carlos Griffon, y por el otro con otras de la negra libre, nom'da Martine. La misma que nos pertenece por haberla heridado de los bienes que ha dijado por su fallecimiento Da. Anna Maria Corbin, v'da Voisin, n'ra madre, por haberla comprada esta de Don Alexandro Latil, y D. Luis Docminy de Morant, por escriptura otorgada por ante D. Juan Bau'ta Garic, es'no que era en esta provincia, à los trece dias del mes de Noviembre, del año pasado de mil sete's setenta y seis, y se la vendemos al ante d'ho, con todas sus entradas y salidas, usos y costumbres, dro's y servidumbres, y sin nada reservar en ella por libre de gravamen é hypotecas, como lo certifico yo el presente es'no, en vista de los libros del oficio de mi cargo, y por el precio de mil y seis cientos p's, que hemos recibido de contado, de cuya cantidad nos damos por entregados a n'ra voluntad, y por no ser de presente la entrega renunciamos la excep'on de la non numerata pecunia, y otorgamos formal recibo; y declaramos que el justo precio y verdadero valor de la referida habitacion y edificios que comprehende sou los enunciados mil y seis cientos p's, que no vau mas y si mas valiere en adelante de qualquier porcion que sea, de hella hayamos al d'ho comprador, y a los suyos gracia, cesion, donacion, pura, mera, perfecta, acabada, e irevocable, que el d'ro llama intervivos, con la insinuacion y renunciacion de la ley del ordinamiento r'l, f'ho en cortes de alcala de henares, que hablen en razon de las cosas que se compran, vendan, ó permutan, por mas o menos, de la mitad de su justo precio, y los quatro años en ella declara dos para pedir resion del contrato a su legitimo valor, siendo como es esta condicion y renunciacion igual p'r ambas partes, para que por ninguna se pueda pedir dolo ni engaño enorme ni enormisimamente, cuso que lo haya, mediante loqual nos disestimos, apartamos, y separamos del d'ro de propiedad, posecion, util dominio y señorio, que a d'ha habitacion habiamos y teniamos en el d'ho comprador, y en quien sus causas y d'ros representaren para que como suya propia la posea cambie, venda ó enagene a su voluntad en virtud de esta escrip'ra, que à su favor otorgamos en señal de r'l entrega, con lo que ha de ser visto haber adquirido su posecion, sin que necesite de otra prueba, de que le relevamos y nos obligamos a la evicion, seguridad, y saneamiento de esta venta, en bastante forma de d'ro, con n'ros bienes habidos y por haber, damas aqui por incerta la clausula quaren-

tigia, y renunciamos las leyes de n'ro favor, con la g'ral que lo prohibe; y estando presente al otorgam'to de esta escrip'a yo el enunciado Don Andres Almonaster y Roxas la accepto a mi favor, recibiendo por ella comprada la referida habitacion y demas que le corresponde y pertenece, en la cantidad y conformidad que me va vendida de ella me doy por entregada, à mi voluntad y otorgo formal recibo. En cuyo testimonio es f'ha la carta en la ciudad de la Nueva Orleans, a los dos dias del mes de Julio, de mil setecientos y dos años, y los otorgantes aquienes yo el es'no doy fe, conosco asi lo otorgaron y firmaron, siendo t'gos Don Luis Lioto, Don Philipe Guinault, y D. Pedro Bertonnier, vecinos de esta ciudad, presentes.

La minute est signée, Julien Lessassier, Pierre Voisin, Carlos Griffon, Aime Voisin, J. Voisin, Andres Almonaster y Roxas. Ante mi, Leonardo Mazange, es'no p'co.

Pour copie conforme à l'original resté en mon etude pour recours. En foi de quoi j'ai signé le présent, et y ai apposé le sceau de mon office, à la N'elle Orleans, le sept Juin, de l'année mil huit cent trente sept.

(Signé) LOUIS T. CAIRE, *Not. Pub.*

Document No. 20, *filed* 31 *January*, 1838.

Notes pour l'intelligence du plan de la ville de la N'lle Orleans, et de ses environs, les lignes ponctuées et notées sur le plan, limites originaires de la ville de la Nouvelle Orleans, furent effectivement les limites originaires de la ville, avant toutes fortifications, la ville alors était separée des habitations par une barriére ordinaire entretenue par les proprietaires des dites habitations.

Lorsque le gouvernement confisque les biens de pères Jesuites, la ligne qui separe cette habitation d'avec la ville fut changée et disposée, telle qu'elle parait aujourd'hui sur le plan, l'habitation de pères Jesuites (concession Bienville) fut divisée en 6 lots ou portions: deux furent adjugés à feu Made. Pradel, deux lots furent egalement adjugés à Mr. Duplessis, père, un lot au Sieur Solet, père, et le sixième lot adjugé au Sieur Durand; ce dernier etait fermier de ce lot, avant la confiscation, hors le terrain compris aujourd'hui entre la limite originaire de la ville et la limite du faubourg Ste. Marie, fut reuni donc au domaine ou à la commune de la ville.

Dans la partie N. E. la ligne qui separait la ville d'avec l'habitation de feu Mr. Dauberville, etait à 20 toises de distance d'angle du quartier de troupes et paralleles aux ilets de la ville, sur cette parallèle occuparent une grande partie des edifices de feu Mr. Dubreuil, il parait cependant que lors de la vente de cette habitation après le decés de Mr. Dubreuil, Mr. Villars, heritier, dit que cette habitation contenait 7 arpens 18 toises de face; mais à l'adjudication du 18 Octobre, il est dit, "la maison dont nous recevons actuellement enchire est assise sur le terrain du roi, ainsi que tous les autres bâtimens entr'elle et la ville, que ce n'est qu'à la consideration du Sieur Dubreuil, son père, que S. M. avait consenti à la jouissance du dit Sr. Dubreuil, de 2 arpens 12 toises, sur lesquels sont edifiés les bâtimens ci-dessus mentionnés."

Lors de la verification ordonnée que a donné lieu à la formation du plan, il fut determiné par feu Monsieur Don Manuel Gayoso de Lemos, que la mesure du susdits deux arpens et 12 toises serait prise de l'angle du quartier des troupes; cette verification eut lieu le 26 Octobre, 1798, en presence de deux commissaires regidors nommés d'office, ces 2 arps. et 2 toises mesurés d'angle droit depuis l'angle du quartier des troupes, devant être parallèles aux ilets de la ville, nous a donné la ligne ponctuée ; N. E. cette ligne relevá au fleuve passait par une des angles de la guerite du magasin à poudre de la redoute St. Charles, et rendu au bord du fleuve laissant l'entrée du canal du Moulin, sur la partie interieure des dits 2 arps. et 12 to, comme il est figuré sur le plan.

Habitation Tremé.

Un acte de vente en faveur de Mr. de Morant, en de 12 Mai, 1731, d'un terrain de 10 arpens sur le chemin du bayou, et 7 vers le terrain des Jesuites, il est dit dans la même vente " qu'il a été convenu que si le cas arrive dans la suite que le canal projeté vienne à être executé, mes dits sieurs vendeurs se reservans le droit de prendre tout le terrain qui sera necessaire pour pratiquer un chemin le long du dit canal, sans que sous quelque pretexte que ce puisse être, Mr. de Morant pretende aucune endommagement.

Cette vente ne mentionne que 10 arpens sur le chemin du bayou et 7 vers le terrain des Jesuites, mais par concession de 19 Juin, 1756, il fut accordé à Mr. de Morand trois autres portions de terre, et que la limite de ces portions de terre prenuil de 15 toises et 4 pieds de distance des derniers ilets de la ville. Il n'y a point de plan joint à la copie de cette concession, mais par les lettres de renvoi les distances et mesures indiquées, les directions et dimensions des limites, toutes ces terres se trouvent figurées sur le plan dans leur juste situation.

Hopital de Charité.

Sur les parallèles des rues Saint Pierre et Toulouse, l'Hopital de Charité occupe toute la face de l'ilet compris entres les deux rues à igale distance de 15 toises et 4 pieds du cimetier l'eglise; l'hopital occupaient toute la façade, et sur le derrier une grande et immense jardin entretenu par l'hopital.

Il me reste en memoire que ce terrain fût la proprieté d'un particulier qui á son dieu en fit donation à l'hopital de charité, qui avant cette epoque occupait un grand bâtiment à l'angle des rues de Chartres et Bienville, ou logèrent par la suite les troupes d'artillerie, dans lesquelles troupes je servais alors au grade de second lieutenant.

Habitations du Bayou St. Jean.

Les titres de ces habitations prennent face au bayou St. Jean, sur 40 arpens de profondeur, chassant dans l'Est; ces habitations sont figurées sur le plan, les limites furent ainsi que les portions qui en ont été demembrées.

Sur le chemin du bayou.

La concession de Mr. Le Bretton ne m'a pas été presentée, mais par acte de vente de ce monsieur en faveur de Mr. Dauberville, en date du 10 Juin, 1756, cette vente dit que cette terre fut concedée en Août, 1752, et que par la verification qui fut faite il ne s'y est trouvé que 8 arpens 14 toises et 4 pieds de face, les limites dirigées est et ouest, mais sans parler en aucune maniere de la profondeur, cependant dans l'acte de vente de Mr. Le Breton, en faveur de Mr. Dauberville Le Breton enonce qu'il vend à Mr. Dauberville, avec la même profondeur que celle de la terre que ce dernier avait acquis de Tourangeau, ou Tourangeau vend à Mr. Dauberville une portion de sa terre du bayou St. Jean, à prendre du milieu du bout du pont des laveuses qui regarde l'ouest sur une ligne tirée de S. O. $\frac{1}{4}$ S., jusqu'à rencontrer sa limite commune, avec la terre concedée à Mr. Le Breton, cequi donne 4 arpens et 2 toises mesurés sur une ligne N. et S., laquelle ligne nord et sud, est la perpendiculaire des limites des terres du bayou St. Jean, dont Sr. Tourangeau n'a vendu à Dauberville que la profondeur depuis le bout du pont des laveuses (P,) jusqu'au point (q). Le Breton n'a donc vendu igalement que la même profondeur, laquelle est marquée sur le plan par la ligne (R q.) Ces terres de Mr. Dauberville passerent ensuite à Mr. Alexandre Latille, laquel le 6 Août, 1764, obtint la concession d'un reste de terre entre celle acquise de Mr. Dauberville et celle de Mr. de Morand; cette concession ne parle ni de fas ni de profondeur, seulement un reste de terre vacante; Latille se trouvait donc proprietaire de 4 arpens 20 toises, vendus par Tourangeau, 8 arpens 14 toises et 4 pieds vendus par Le Breton, et 1 arpent 12 toises restans de terre à lui concédée, pour en tout 13 arpens 16 toises et 4 pieds de face au chemin du bayou, par le moyen d'un changement de direction aux limites; Latille vendet 18 arpens de face au chemin du bayou; ces dix-huits arpens furent mesurés et limités (je dois présumer par Mr. Olivier Devezin,) chaque proprietaire jouit paisiblement chacun de sa portion, mais tous ces acquereurs de bonne foi croyaient posseder tout le derniere de leurs terres, comme il reste trop de doute sur la tenue de la profondeur de ces terres, il me semble qu'en les faisant à 60 pieds du canal Carondelet ce serait faire justice à tous.

Depuis la formation de mon plan il fut concédé 3 portions de terre par l'intendant Don Ramon de Lopez y Angulo, une en faveur de Joseph Suarez, par decrêt du 13 Fevrier, 1800, une autre en faveur de Dona Maria Nicolas Vidal, par decrêt du 26 Mars, 1800; et une autre en faveur de Carlos Guardiola, par decrêt du 2 Mai, 1801; par un supplement que je joins au plan sont figurées ces 3 portions de concession.

Par une cedule de S. M. Catholique, il a été concédé aussi en faveur Mr. Bermudez en venant du vieux cimetière un terrain de 9 arpens de superficié, à condition qu'il ne seraît bâti aucune edifice solide qui puisse nuire aux fortifications. La demande fut faite d'un quarré de 3 arpens sur *chaque* chaque face, le local ne permettant pas sans interrom-

pre le chemin, et anticipe sur le cimetiére neuf, j'ai démontré qu'un parallelograme de 2 arpens sur 4 arpens et demie pouvait avoir lieu. Cette forme fut admisse, il prit possession que j'ai marqué sur le même plan au crayon.

Il y'eut plusieurs autres instances en demande de terre vers les fourches du bayou sur le canal Carondelet, et dans l'intervalle qui separe la ville d'avec faubourg Ste. Marie, les diligences n'ont pas été suivies, et tout a resté suspendu. M'ayant été ordonné d'informer sur ces demandes, j'ai demontré au tribunal que par la suite le faubourg devait être réuni à la ville, la fortification detruite, l'intervalle compris entre la ville, et ce faubourg sur le prolongement seul du quarré de la ville donnerait 128 terrains ordinaries reguliers comme ceux de la ville, et 24 terrains irreguliers avec les mêmes rues et ilets en outre, une belle place circulaire de 300 pieds de diamètre à la rencontre de la rue Royale de la ville, et celle de St. Charles du faubourg Ste. Marie, en laissant encore une grande rue sur la parallèle de lalimite du faubourg; ce plan à la verité n'a pas l'etendu de celui annoncé par Mr. Lafon, mais l'execution en sera d'autant plus facile qu'il ne s'agit que de prolonger les rues de la ville, diviser les ilets et les terrains, ce qui peut être executé sur le champ, le terrain étant beau et praticable partout.

Au S. O. et N. E. de la ville pour établir les lignes des fortifications, il a été indispensable de demolir les maisons de quelques infortunés; pour les indemniser du dommage qu'ils ont soufferts, le Baron de Carondelet alors céde les terrains marquées en blue sur le même plan, 19 Mai, 1804.

CARLOS TRUDEAU.

The following paragraph enclosed in brackets, [ ] have the marks of erasure across them.

[N. B. Le plan de l'habitation (maintenant faubourg) Marigny, enregistré au bureau des terres "Book 2, New Orleans," dont l'original est deposé parmi les papiers de la succession Mazant, au conseil de ville, porte du dos une longue note explicative au dos (de C. Trudeau,) ou il est dit que le plan des environs de la ville faite en 1778, "fut remis à Gayoso pour être examiné avant sa ratification que apris la mort de Gayoso, il n'est pas retrouvé, et que le plan remis par Trudeau à la corporation, est etait une copie qu'il avait gardée pour son proper usage.

Document 23, filed 31 January, 1838.

LAND OFFICE, *eastern district of Louisiana.*

Concesion de 11½ arpanes de tierra à Jose Suarez, en las immediacones de la ciudad.

No. 3, *on the Bayou Road.*

Nueva Orleans, 7 de Febrero, de 1800. Como copide en el otro si Lopez senor intendente g'ral, &c., Cierto que el Sr. intendente g'ral, Jose Suarez, avitante en el primer puerte del bayu, pueste à la obliencia de V. S. con la mas tanta veneracion di-

reno expresado en el presente memorial, nunca fue cultivo para estar aveyada en todo tiempo del año, pera porque fueconcedo anteriormente al defunto Mr. Le Breton, segun conste de la escritura de venta del mismo Le Breton à favor de Dauberville, con f'ha 30 Mayo, 1757, en cuya escritura dice Le Breton, que d'ho terreno le fue concedido en el año 1752. Declarando Le Breton no vender mas de profundidad que yo avu comprada Dauberville, del nombrado Tourangeau (vecino imediator) pues los dos arpanes del pretendiente sin parte de las tierras compradas para Dauberville de Tourangeau y Le Breton, y el restante nunca fue establecido y abandonado desde mas de 40 años sin que nunca se he presentado ninguno. Reclamente de modo que considero el terreno solicitado como terreno aband'o y realengo, estodo quanto puedo anotar para informa V. S.

CARLOS TRUDEAU.

Nueva Orleans, 10 de Fev'o, de 1800, vista al Sr. Fiscal.

LOPEZ.

ce huver comprado à Madame Pero, vecina de esta ciudad dos arpanes de tierra que asin prente a d'ho camino con la profundidad que pudieren tener avio tierra es lindado por sus costados con Luis Dublanc, y por el otro con la vendedora, y por su fondo con tierra de Monsieur Le Breton, cuyas tierras se hallan abandonadas, y sin ningun cultivo asinias de treinte años, y necesitando del profundor que en linia de mi tierra con asta la canal del rey, titulado d'ha Baron Carondelet por tanto a. v. s. Sup'co se sirva concederme d'ho profundor para cultivarlo para en parte, poder soportar à la manatencion de quarto hijos menores que tengo satisfaciendo por d'ha tierra, lo que mando s. m. en su rl. cedula, sobre las tierras abandonadas que sean gracia que espera merecer de su pradoso corazon.

Nueva Orleans, 24 de Enero, de 1800.

JOSE SUAREZ.

Otro si por quanto no quieren infirmar el agrimensor y sindico, segun les previene el articulo 32, de la ynstruccion suplicado a v. s. mandar que lo execution, que es justicia ut supra.

JOSE SUAREZ.

Li'do Fernando.

El fiscal de real hacienda ha vista la solicitud que hace Joseph Suarez, habitante en el camino del bayu, pidiendo la concesion de la profundidad de una tierra de dos arpanes de frente, entre las habitaciones de Dn. Luis Blanc y la viuda Perou, y respecto à qui del informe del agrimensor real resulta vacante dicha tierra por haver mas de quarenta años que ha sido abandonada, le parece al fiscal se puede acordar à Suarez, precediento las formalidades de deslande con citacion de los circumvecinos lo que era arreglado à justicia.

Nueva Orleans, 11 de Febrero, 1800.

GILBERTO LEONARDO.

Verifiquente las medidas de que trata el s'or fiscal por el agrimensor pub'co, Dn. Carlos Trudeau, con citacion y conocimiento de los veci-

nos colindantes y raquata, traigase con el correspondiente plan que las acreditan.

LOPEZ. LEO'DO FERNANDO.

Proveyo lo el señor Dn. Ramon de Lopez y Angulo, secretario del Rey, nuestro señor, del consejo de su majestad, y intendente de real hazienda de esta provincia de la Luisiana, que lo firmo con dictamen del señor asesor g'ral de la intendencia, en la Nueva Orleans, à trece de Febrero, de mil y ocho cientos años.

CARLOS XIMINEZ.

En el mismo dia notifique à Jose Suarez el decreto antecedente doy fé. XIMINEZ.

Don Darlos Trudeau, agrimensor g'ral y particular de la provincia de la Luisiane, &c.

En virtud del decreto del s'or intendente g'ral de esta prov'a, con f'ha treze Febrero del corriente año, à mi notificado por el es'o Dequia, Don Carlos Ximinez, certifico y declaro haver passado oy dia veinte y cinco del presente mes de Febrero, à praticar la verificacion y deslinde de la tierra expresada en el antecedente memorial, por cuyo fin citemos el señor comisario del mismo bario, Don Joseph Delisle, con el vecino colindante Don Carlos Guardiola, aquellos declaron no querer acompanarnos en esta operacion, para no melerse en el agua siendo el terreno occupado por el interesado Joseph Suarez, procedo (à favor de una porcion de tierra que fue vendida por el nomb'do Brazilier alias Tourangeau, à favor del Señor Don Guill'o Senechal Dauberville, con f'ha dies de Junio, de mil setecientos cinquenta y seis, y la otra porcion fue igualmente vendida à favor del mismo Dauberville por Monsieur Le Breton, en f'ha treinte Mayo, mil setecientos cinquenta y siete. Cuyos paños de tierra passaron susesivamente hasta Don Alexandro Latille que vendio con mayor porcion los dos arpanes de frente ocupados por el nomb'o Suarez, aquel los compro de Doña Susana Cane, viuda de Don Gab'l Peyroux, en f'ha dies y nueve Junio, 1796, expresando en la venta dos arpanes de frente sobre limites paralelos con el fondo que puede tener, los ante's dos arpanes y a lindado y amojonada en el frente, fue menester reconocer primeramente la profundidad que debian tener dichos dos arpanes, y como en la venta de Monsieur Le Breton à favor de Mr. Dauberville, dia el primero vender sus arpanes quatorze toesas con quatro pies de frente con el mismo fondo que ya havia comprado Dauberville del nomb'o Tourangeau, y segun la verificacion de la tierra vendida por Tourangeau à favor de Dauberville. Declarando aver vendido desde el centro que miza al este del punta de la venderas sobre una linea tirada del sud œ. $\frac{1}{4}$ sud, hasta encontrar el limite comun con las tierras concedidas à favor de Mons'r Le Breton, y que desde dicha linea del s. œ. $\frac{1}{4}$ s. vende Tourangeau; toda la tierra que le pertenece acia el este pues desde punto (C) marcado en el limite comun de las tierras que fueron de Tourangeau y Le Breton, hasta el bayu San Juan, ay veinte arpanes dies toesas; y como Tourangeau, segun las concesiones

de los dias 20 7'bre, 1720, y veinte y uno Avril, 1721, tenia quarenta arpanes de profundidad, esclavo que el vendio à favor de Mr. Dauberville, dies y nueve arpanes y veinte toesas de profundidad, y por consiguiente Le Breton vendio la misma cantidad del lado opuesto al camino del bayu, segun la linea punteada del plano, y como se muctaron los limites dijo los rumbos de los limites, segun parece por los linderos A, B, C y E, F, G, H, I, el nombrado Suarez no pudo compran mas de profundidad que hasta el term'o de las lineas coloradas K, M, limite del sud de la tierra vendida por Mr. Le Breton à Dauberville; el restante del terreno amarillo K, L, M, D,) siendo el terreno abandonado y realengo que solicite Joseph Suarez, y contiene onze y medio arpanes planos, lindando al n. e. con el fondo de la tierra del interes'do al sud œste, con el camino que sirve à la orilla del canal Carondelet para la comunication desde la ciudad de Nueva Orleans, al bayu San Juan, y las otras partes con tiarras abandonadas y jamas establecidas, y considerado como realengas y para que conste, firme el presente con el plano figurativo que acompaña. Febrero veinte y seis, de mil ocho cientos años. CARLOS TRUDEAU, *Agr'or*.

Rego. en el libro B, No. 2, fol. 85, al No. 1375, de las exp's de ap'co.
TRUDEAU.

Nota: En el plano fueron marcados tres nostes (à saver) el norte del globo, el norte que tuvo la aguya en el año 1735, que se establecieron los limites de las tierras deste Barrio, y el norte de la actual aguya, de modo que en es limites deven contorse del norte de la aguya actual sin attender à la variacion.

CARLOS TRUDEAU.

Note: See page 166, in the case of Nicolet and Moore vs. Pontalba, No. 13,491, for the above plan.

Document No. 25, filed 31 January, 1838.

Pardevant Michel de Armas, notaire public, à la residence de la Nouvelle Orleans, Etat de la Louisiane, Etats Unis d'Amerique, et en presence des temoins ci-après nommés et soussignés:

Fut présent le Sieur Barthelemy Macarty, habitant proprietaire, demeurant dans l'etendue de cette paroisse.

Lequelle a, par ces presentes, vendu, cedé, et transporté, des maintenant et à toujours, avec promesse de garantir de tous troubles, dons, dettes, hypothiques, evictions, alienations, et autres empêchemens generalement quelconques.

Aux maire, aldermen et habitans de la Nouvelle Orleans, ici representés par l'honorable Joseph Roffignac, maire de la ville de la Nouvelle Orleans, ci acceptant aux dits noms, et agissant en virtu de la deliberation du conseil de ville de cette ville, prise dans sa séance du vingt et un du courant, dont copie certifiée demeure annexée aux presentes pour recours.

Une portion de terre située sur le bord sud du canal Carondelet, et à la distance de six cens dix neuf toises de l'alignement sud-est de la rue

du Bassin, la dite portion mesurant quatre vingt dix toises de face sur le chemin qui court le long du canal Carondelet, lequel chemin est de soixante pieds de large dans toute sa longueur, et quatre vingt six toises et quatre pieds de profondeur, et formant un parallelogramme rectangle de la contenance de huit arpens et six cents toises carrées, mesure Française, telle enfin que la dite portion de terre se trouve figurée entre les lettres *a*, *b*, *c*, *d*, *e*, sur le plan dressé par le Sieur Joseph Pilie, voyer de la ville de la Nouvelle Orleans, en date du dix huit Août dernier, lequel plan est et demeure annexé aux presentes pour recours, après avoir été signé ne varietur par les parties contractantes, et que mention de cette annèxe a été faite sur icelui plan.

La portion de terre presentement vendue appartient au dit sieur vendeur comme faisant partie de la terre dont il a herité, conjointement avec ses frères et sœurs de feu sieur son père, Jean Baptiste Macarty, qui en etait proprietaire, ainsi que le declare le sieur vendeur, au moyen de la concession qui lui en fut faite le vingt deux Decembre, de l'année mil sept cent quatre vingt quinze, par le Baron de Carondelet, alors gouverneur pour le Roi d'Espagne de la province de la Louisiane, le sieur vendeur ayant ensuite acquis les parts et portions dont ses co-heritiers amendaient dans la dite terre, dont il est maintenant le seul et unique proprietaire.

La presente vente est faite pour et moyennant la somme totale de trois mille sept cent quarante huit piastres, savoir: Deux mille huit cent soixante et dix piastres pour les cinq arpens et six cent soixante toises de terre haute, que contient la dite portion de terre presentement vendue, à raison de cinq cents piastres l'arpent, et huit cent soixante et dix huit piastres pour le surplus de la dite portion, lequel est de deux arpens et huit cent trente quatre toises, qui sont entré dans la formation du prix, à raison de trois cents piastres l'arpent; laquelle somme totale de trois mille sept cent quarante huit piastres le dit hon'ble maire es noms qu'il agit, et à ce dûment autorisé par les deliberations du conseil de ville sus mentionnées, promet et s'oblige de payer et acquitter au dit sieur vendeur, à son ordre ou à ses ayans-cause, dans un an à partir de ce jour, et pour faciliter au sieur vendeur la disposition de cette créance le dit hon'ble maire lui a fourni un billet, en date de ce jour, de la dite somme totale, payable à l'epoque sus fixée à l'ordre du dit sieur vendeur, qui reconnait l'avoir reçue, et en donne decharge.

Il est expressement convenu entre les parties, convention sans laquelle la presente vente n'aurait pas eu lieu, que les acquereurs auront le droit de faire fouiller quand bon leur semblera et à leurs frais un fossé d'egoût ayant les dimensions qui seront indiquées par le voyer de la ville, autour de la portion de terre qui fait l'objet des présentes, et sur la terre du sieur vendeur, et que les dits acquereurs auront le droit de se servir de la terre, provenant de la fouille du dit fossé pour remblayer ou exhausser la dite portion de terre.

Au moyen de ce que dessus le vendeur se dessaisit de tous les droits de proprieté, et autres qu'il a et peut avoir sur la dite portion de terre presentement vendue, et en revêt et saisit les acquereurs pour par eux,

en prendre possession, quand ils le jugeront convenable, et enjouir, faire et disposer comme bon leur semblera, et comme d'une chose à eux appartenante en toute proprieté, à compter de ce jour, et au moyen des presentes.

D'après le vertificat du conservateur des hypothiques en cette ville, à la date de ce jour, et la portion de terre presentemente vendue, se trouve sujette à l'hypothique, dont l'habitation de laquelle elle fait partie, est gravée en faveur des Sieur et Dame Lanesse, pour une somme de cinquante deux mille cinq cents piastres; de laquelle hypothique le sieur vendeur s'oblige de garantir les dits acquereurs de maniere à ce qu'ils ni soient dans aucun tems inquiétés ni recherchés pour raison de ce. C'est ainsi, &c., promettant, obligeant, renonçant, &c.

Dont acte, fait et passé à la Nouvelle Orleans, en l'etude, le vingt-troisième jour du mois de Octobre, de l'année mil huit cent vingt, la quarante cinquième de l'independance Americaine, en presence des Sieurs Felix Brunel et J. B. L. Fourcisy, tous deux temoins requis et domicilies, et ont les comparans, et l'avocat de la ville, signé avec les dits notaire et temoins, après lecture faite.

(Signé) B'my Macarty, J. Roffignac, maire, Fourcisy, Brunel, Michel de Armas, not. pub.

Avec l'assistance du Sieur Louis Moreau Listet, avocat de la ville, et sous la direction duquel la redaction des presentes a eu lieu, ce renvoi approuvé.

Pour copie conforme à la minute, Nouvelle Orleans, le trente Janvier, mil huit cent trente sept.

(Signé) FELIX DE ARMAS, *Not. Pub.*

Pour copie conforme à la minute, Nouvelle Orleans, le trente Janvier, mil huit cent trente huit.

[L. S.] (Signé) FELIX DE ARMAS, *Not. Pub.*

Document No. 8, omitted in its place.

Pardevant nous, notaire public, residant à la Nouvelle Orleans, et les temoins soussignés, sont comparus Messieurs F. J. Le Breton Dorgenoy, Chew and Relfe, comme fondés de pouvoir du Sieur Daniel Clark, Dominy Fleitas, Dame Louise de la Ronda, veuve Castillon.

Et la negresse libre, nommée Marie Michel, representée par le dit Sieur Le Breton Dorgenoy, tous proprietaires des terres du bayou St. Jean, situées sur le bord et audela du canal Carondelet, de présent et en cette ville, et m'ont declaré par ces presentes, avoir donné et concedé, comme ils donnent et concedent, à perpetuité, à la Compagnie de Navigation de la Nouvelle Orleans, et en son nom, à Monsieur James Pitot, president d'ycelle, ici present et acceptant pour la dite compagnie, ses successeurs et ayans-cause, la liberte pleine et entiere d'elargir le canal Carondelet jusqu'à vingt cinq pieds, et de prendre en outre sur leur proprieté de chaque coté un chemin de soixante pieds de large, moyennant que la dite Compagnie de Navigation, pour indemnité du don qu'ils font à la dite compagnie, elle leur accorde, ainsi qu'à leurs hoirs et ayans-causes, et pour toujours, la permission de vider leurs eaux dans

le dit canal Carondelet par les fossés qu'ils pourront y conduire, et d'y navigeur pour porter leurs eaux de leurs dites habitations en ville, sans que qui que ce soit par ordre de la directioh puisse leur faire payer aucune retribution à ce sujet dans aucun tems.

Ce qui dessus a été ainsi voulu, consenti, stipulé, et accepté mutuellement, par les dites parties contractantes, qui en ont promis l'entière execution aux punis de tous depens, dommages, et interêts. Bien entendu que le susdit terrain cede, tant pour l'elargissement du canal que pour la route à pratiquer à droite et à gauche de ce même canal, ne pourra être employé à d'autrefin qu'à celle stipulé dans le presente acte. Il est de plus entendu que tout autre acte anterieur au present, et qui aurait pour but le même objet, ou l'etablissement d'un canal d'egoût quelconque, será consideré comme non advenu, fut il même signé par les commissionaires; promettant, et s'obligeant, et renonçant, &c. Fait et passé en mon etude à la Nouvelle Orleans, le huit Juillet, mil huit cent onze, et la trente sixième de l'independance Americaine, et après lecture faite les dites parties contractantes se sont ratifiées dans le coutume de cet acte, et ont signé ainsi que les sieurs D. C. Williams et D. Wright, temoins requis, habitans residants, presentes, et moi, le dit notaire public. Dont acte la minute est signée Js. Pitot, president de la Compagnie de Navigation, Dan. Clark, Chew & Relf, Dom'o Fleitas, F. J. Le Breton, Dorgenoy, tant pour moi que representant la negresse libre Marie Michel, Stephen de Quiñones, not. pub.

Je certifie la precedente copie conforme à l'original resté deposé en mon office pour recours. En foi de quoi je l'ai signée et y ai fait apposer le sceau de mon office, à Nouvelle Orleans, le trois de Decembre, de l'année mil huit cent vingt et un, et la quarante sixième de l'independance Americaine.

[L. S.] (Signé,) CHRISTOVAL DE ARMAS,
Not. Pub.

Testimony taken in open court, 1st February, 1838.

JOSEPH KENTON,
vs.
MRS. PONTALBA.

Joseph Pilie, witness for defendant, sworn, says he has just examined the plan annexed to page 70 of a record belonging to the land office in this city, and titled register of claims book, 2, which plan purports to be a plan of the surveys in the neighborhood of the city of New Orleans, executed in 1796, and the following years, by Laveau Trudeau; he has seen the original of said plan twenty times; it has been produced in evidence in the courts, and in the United States district court, and since that time he has not seen the original; he has looked for it several times, and it is not in the archives of the city; witness has examined the original carefully, and the copy now shewn him seems to be a true copy of the same, as near as he can recollect.

Cross examined.

Witness cannot say that this copy is exactly conformable to the original; as he has not seen the original for four or five years, he cannot

state that all the lines which appear on this copy existed on the original; he thinks that this copy is nearly similar to the original, and the whole ensemble of the copy appears to him like the original.

Defendant offered in evidence a sale from Carlos de Morant to Moreau, dated 25th April, 1775, a copy of which will be furnished, and marked No. 30.

Defendant offered in evidence a plan of this land made 9th January, 1812, by Lafon, deposited in the office of L. T. Caire, esq., notary public.

A copy of the plan alluded to in the foregoing testimony of Joseph Pilie, will be furnished, and marked No. 31.

Defendant offered in evidence a protest made by Almonaster on the 1st February, 1790, against the petition of Macarty, for a claim of land, now filed, marked 32.

Defendant offered in evidence a plan now filed, and marked No. 33, for the purpose of explaining her case.

Defendant offered a copy of claim of land by Fento, a copy of which is now filed, and marked No. 36, which is admitted to be a true copy from the original in the land office.

Defendant offered in evidence the plan of the plantation of Pedro de Marigny, a copy of which is copied in folio 295 of the above mentioned record of the land office, and the original of which is deposited in the archives of the corporation, and also the process-verbal and notes accompanying the said plan; it is agreed that Joseph Pilie will make a copy from the original.

Joseph Pilie, examined by the defendant, says that he has copied the outlines of plan No. 33 from the plan referred to in his testimony as lost; some of the outlines on the same have been added and some omitted; he says that he has seen on plan No. 31 a line which bears this description, " limites ordinaire de la concession de Mr. de Bienville, rendues aux reverend sp. p. Jesuites, le 11 Avril, 1726. Aujourd'hui, Jean Gravier;" this line is the same as Common street now is; it is the same line as is designated as the line of Madame Pradelle, the succession of Madame Pradelle, and it was equally the line of Andre Renaud; witness knows the line a b, in small letters, which on plan 31 is given as the boundary line between the plat of Morant, purchased in May, 1731, from the company of the Indies, and the concession of Mr. Latil; witness says that all the plans are in accord as to the line Morant; this is now the boundary line between the old property of *property* Tremé and of Griffon; witness has examined particularly the sale from Tourangeau to Dauberville in 1756, given in evidence in this case already; and he, Tourangeau, sold a portion of his plantation from the center of the extremity of the bridge called the " Washer Women's," fronting westward, and running in a line in the northeast direction by north, and southwest by south, to the limits which is in common between Tourangeau and that conceded to Le Breton, which he now marks on the plan 33 by the letters E F, to the limits of Le Breton, which limits bears the course of east and west; this line between Le Breton and Tourangeau on said plan is marked by the letters F and D,

the former line of northeast by north, marked E F, is the common limit of the land sold by Tourangeau, from the one he reserved on the west. The western part of this land was reserved by Tourangeau; the whole depth from E F to the east, was sold by Tourangeau to Dauberville; this portion sold to Dauberville is measured on a line running north and south from the limits between Le Breton and Tourangeau, which limit is east and west; the line north and south marked E F, is four arpens and twenty toises; the line of four arpents and twenty toises is the width of Tourangeau's land towards the east, which is marked by the letters E and F; if Tourangeau was proprietor to the line H I, and if he was not possessor of all that depth, the land he sold will finish at the line marked on plan 33 D E; if he was proprietor to the line H I, the sale *was* made by him, extends to the line H I; witness says that the post of Bourgoyne is where he marks the letter K on plan 33 where is now the corner of Rampart and Custom-house streets; that the land within the limits of defendant's land are now claimed by on the southwest side of canal Carondelet. There were several superficial arpents of high land, which land is partly within the limits of the land claimed by the plaintiffs and was sold by Macarty to the corporation for a cemetery, and for which Fleitas and Pontalba sue the corporation. There is a little ridge of high land continuing from this high towards the city, but the balance of that portion of the tract is cypress swamp; that after all the ancient documents the Morants' brickyard was established on the plan 33, as having been bought by Morant on the 12th May, 1731, and seemed to have existed for a very long time; witness says that by the ancient plans the line B L on plan 33 is the lower line of land claimed by Macarty. It seems from the documents that said line was annulled in 1796; witness being shewn the copies of a plan given in evidence, marked No. 13, being the survey made under date 13th April, 1755, by Olivier Devezin, says that he has examined the process-verbal of survey which refers to said plan in the original in the possession of L. T. Caire, notary public. This process-verbal mentions a boundary line between Latil and Moreau, existing in 1756; this ancient boundary line is not designated on the plan, but the direction is indicated in the process-verbal; witness now makes said line on the plan 13, and it is indicated by the letters 13 running east and west; witness says that as far as he can recollect, the oldest concessions existing in the land office are as far as 1753; all the records of concessions existing before that have been lost; witness has examined the French concessions in the land office, and they are what is called complete; witness says that when a concession was made, commencing from a fronting or straight line, the surveyor drew the line perpendicularly from that line, except where there existed previous concessions to prevent it; or in case there existing an adjacent line, then he confined his line of survey to that; and where there is a concession, and no side line is indicated, then the surveyor generally drew his lines or survey to a line the nearest to a parallelogram; the ordinary depths of Spanish and French concessions, were twenty and forty arpents, but more generally forty arpents where there were vacant

lands; the land designated on plan 33 as Morant's belonged at one time to Moran, and afterwards to Tremé; the line which witness marks M N on plan 33, is the depth of fifty arpents of the subdivision of the plantation of the Jesuits in 1763.

Defendant offered in evidence a letter from L. Trudeau to B. Gravier, dated 26th April, 1794, the writing and signature proved by J. Pilie, now filed and marked No. 35.

Defendant offered in evidence a concession of the rear of the land of Madame Pradelle, of 13th September, 1765, now filed and marked No. 36.

Witness says that the concession 36 would be the boundary marked B W C on a plan 33, and is the same land which belonged afterwards to Bertrand Gravier.

Cross examined.

Witness has seen one or two concessions before 1752 in the office of L. T. Caire; that in some of the concessions they speak of the report made by the surveyor of the king or surveyor general, and in some of them the grant is accorded on the report of the surveyor; witness says that in all French grants that he ever saw the boundary or directions of the lines are given, as far as he can recollect.

Question. Had there been a French grant of the extent claimed by the defendant on the Bayou road, and the depth claimed by them, could that grant, with the courses of the lines mentioned in the sale from Tourangeau to Dauberville, dated 10th June, 1756, have touched the property of the plaintiff on the south west side of the canal Carondelet?

Answer. Witness says it would be impossible for it to touch it.

Felix de Armas, witness for plaintiff, sworn, says, that as a notary of this city, he has had occasion to see grants in the office anterior to 1752, as far back as 1700, and even anterior to that period; and on all occasions that he has had to trace titles, he has traced them back to the concession of the government; witness says generally demands were made by persons for grants in the French times, and in all grants the dimensions and boundaries were given on the report of the surveyor; he has seen some in which this did not exist.

Cross examined.

Witness has had occasion to examine the concessions in the land office, and he thinks that the first in the book of record commences some time in 1756 or '7; witness has no knowledge of any registers or books of record existing in the land office previous to the above period; witness has had frequent occasion to trace back titles to the concessions, and he has most generally succeeded; he has found the originals in the office of L. T. Caire's office, and in other places; he thinks that the office of L. T. Caire was established in 1708; the next to this is that of O. de Armas, under Orielly, in 1769.

Witness has had occasion to hunt up concessions which he has not

been able to find in the offices here, but has succeeded in finding them in the hands of old families here; he has never been able to find an old original plan; witness knows that concessions exist previous to 1756.

Joseph Pilie, re-examined by plaintiff, says that the concessions on the Bayou road seem to be of a small depth generally, and the plans which he has seen of lands on the Bayou road, the concessions were generally small, and were from three to five arpents in depth; he has never seen any of the original concessions; witness knows of no concession on the Bayou road extending forty arpents in depth; witness, being shewn the plan 13 and the process, says that it appears to have been made by the agreement of private individuals through the surveyor, who was the surveyor general at the time; witness does not know of any order from the governor or any public officer to change the original lines of the supposed grant of Le Breton; witness says that said survey No. 13 gives no depth at all; witness says that the confiscation of the Jesuits' concession took place in 1763, and that the line of their concession previous to that time would have been at the line now marked by him, on plan No. 33, by the letters O. P.

Cross examined.

The concession was made to the Jesuits on condition that they would make a canal; that the primitive line of the Jesuits was not exactly on Common street, but very little difference, and more to the south; that the duties of the surveyor in following lands was to follow the indication of the grant.

Felix de Armas, re-examined by defendant, says, that the concession of Morant of 1756, on plan No. 33, on the Bayou road, on the right side, were bounded behind by older concessions.

It is admitted that Antonio Mello, Jose Marius, Vincent Alerego, and Ovignac Dorville, witnesses for plaintiff, will prove that Fleitas has used the land claimed by them back of canal Carondelet, by cutting wood on it for the last thirty-five years.

It is agreed that the testimony of Joseph Pilie be admitted without exception on either side.

It is agreed that the plan made by Pintado, and filed in the case of Nicolet and Moore vs. Pontalba, marked 5, be admitted in evidence in this case.

Document No. 35, filed 1st February, 1838.

26 *Avril*, 1794.

Monsieur : Dans le moment que votre negresse m'a remis votre lettre, je me suis trouvés emanusses des plusieurs personnes ou point qu'elle a disparu même avant que j'ai rompu le cachet. Comme il doit rester dans mon etude une minute de mes diligences j'avais pensé de garder le Brouillon, que vous m'avez envoyez, mais pour y suplier j'en ferai une copie Lundy et au moin Mardy vous aurez un des deux.

Le titre de Monsieur de Macarty est une seconde profondeur qui

fut accordé à Mr. Le Breton, le 6 8vre, 1757, à la suite de sa terre sur le Mississippi, jusques à rencontrer la limite du Sieur Joseph Girardy, du bayou St. Jean, au même titre est joint le certificat de Monsieur Olivier Devezin, (alors arpenteur,) qui dit avoir prolongez cette ligne jusques à la vue de la maison du dit Joseph Girardy; votre limite prolongez passerait au moins à vingt arpens au sud des fourches du bayou, elles devaient donc s'entendre jusques à se quelles rencontres quelques autres proprieté; il n'y a donc que Mr. de Macarty, qui peut vous nuire, autrement vous iriez librement jusques derriere les Messieurs Beauliex, laissant les fourches du bayou à au moins vingt arpens au nord.

J'ai l'honneur d'être avec affection, votres très humble et obeissant serviteur.

(Signé) TRUDEAU.

Document No. 36, filed February 1st, 1838.

Charles Philipe Aubry, chevalier de l'ordre royal et militaire de St. Louis, commandant pour le roy, à la Louisiane, et Denis Nicolas Foucault, suivant fonction d'ordonnateur en cette province:

Vû l'exposé en la requête en l'autre part de Made. Alexandrine De la Chaise, veuve de Mr. Pradel, et le certificat de Mr. Amelot, ingenieur en cette colonie, en bas d'icelle nous lui avons concédé et concedons par les présentes, la portion de terre invendue qui se trouve au delà des cinquante arpens de profondeur des douze arpens de face, qu'elle a aquis, faisant partie de la terre appartenant ci-devant aux soi-disant Jesuites; laquelle portion de terre s'etend jusqu'à uné des branches du bayou Saint Jean, pour par la dite dame, et ses hoirs, ou ayans cause, jouir et disposer en toute propriété et usufruct comme de chose à aux appartenant, et de la dite portion sur le prolonguement des lignes determinées pour limites à la susdite terre par Mr. Olivier, grand voyer et arpenteur general de cette colonie; sauf titres ou possession anterieurs à ce contraire, et à la charge de payer pour cette partie, comme pour celle qu'elle a acquise les droits seigneriaux si quelques uns sont par la suite etablés en cette susdite colonie, nous en reservons d'ailleurs pour sa majesté tous et chacun les bois necessaires pour constructions de forts, magasins, et autres ouvrages, qu'elle a ordonnés ou ordonnera à l'avenir, même pour le radoub et carême de ses vaisseaux toute fois et quand il en sera besoin, ainsi que le terrain nécessaire pour chemins royaux et fortifications.

Donné à la Nouvelle Orléans, sous le sceau de nos armes, et les contre-seigns de nos secrétaires, le treize Septembre, mil sept cent soixante-cinq.

(Signé) AUBRY & FOUCAULT.
(Contresigné) SOUBIE & DUVERGE.

Certifico que el titulo de concesion antecedentes á la letra et 9o, se halla al folio ciento noventa uno del registro de concesiones de tierra, que existe en la secretaria del Gob'o de esta provincia, de mi cargo; á que me remito y doy la presente de orden verbal del señor commandante

intereno de esta provincia, para que conste donde combenga en esta ciudad de la Nueva Orleans, a veinte y uno de Noviembre, de mil setecientos ochenta y uno.

MAN'L ANDRES LOPEZ DE AMESTRO.

Document No. 30, filed 1st February, 1838.

Sepase que yo, Dn. Carlos de Morant, vecino de esta ciudad, otorgo que vendo realmente a Dn. Pablo Moreau, vecino de si mismo de esta, una tierra de como dies arpanes de frente a la ciudad sobre el fundo de siete que corren sobre el camino del baya San Juan, y sobre veinte y dos de fondo del otro lado del precitado, camino con los edificios que estan construidos, ermo, cozina, almacenes palomas, hernos de Ladrillo, quatro secaderos, circumstancias y dependencias, lindado de un lado a la tierra de dos arpanes premientes a Dn. Luis Docmini y del otro a la ciudad y del otro lado del d'ho camino lindado del cuerpo de guardia, de un lando y del otro a la tierra de Dn. Pedro Delila, alias Dupart, loqual me pertenece por haberlo adquirido en el remate de los bienes que se subastaron en publica almoneda perteneciente a Dn. Carlos Morant, mi padre, y libre de hipoteca habiendo de d'ho Dn. Luis Docmini, hermano mi, que este presente desistido de lo que tenia sobre d'ha tierra, como consta de las diligencias de remate, y por razon de la parte que le cupiere en d'ha tierra, de que yo, el escrivano, doy fé, y sin otro gravamen como asi lo certifico yo, el presente escrivano, como anotador de hipotecas en vista de los libros de mi cargo, y por el precio de mil y cien pesos, los que d'ho Pablo Moreau me ha pegados en una cession que haze de sus d'ros en la cantidad de cuatro cientos y siete pesos y cuatro reales, que este debiendo el Cap'n Dn. Gilberto Mazange, a d'ho Pablo Moreau por finiquito que le queda debiendo y resto de su obligacion que paso ante mi, el presente es'no, a los dies y ocho de Diciembre, de mil setecientos y sesenta y dos, con y por hipoteca de la habitacion que compro de d'ho ante Gilberto Mazange, a Dn. Joseph Vernet, de la misma fecha, y por el payo de laqual transporto los mismo d'ros contenidos en d'ha obligacion y que le pertenecen por razon de d'ho payo y los seis cientos noventa y dos ps. quartos reales, restantes me las ha payado, en contado de que me doy por entregado, renuncie la prueba, leyes de la entrega, la exception de la non numerata pecunia, dolo y demas del caso y otorgo formal recibo, mediante lo qual me aparta y desisto del d'ra de propiedad, posecion, util, y senorio, titulo, vez y recurso, y demas acciones reales y personales que a d'ha tierra habia y tenia, y todo lo cedo, renuncio, y traspaso en el d'ho comprador, y en quien su causa hubiere, para que como suya propia desde hoy en adelante para siempre la posea, gozen ó enagenen a su voluntad, en virtud de esta escritura que le otorgo en señal de real entrega, con que es visto haver adquirido la posecion, sin que necesite de otra prueba de que le relevo, y me obligo al saneamiento de esta venta en bastante forma, con mi persona y bienes havedos y por haber, y doy aqui poder a las justicias de su majestad para que me apremien a su cumplimiento con el rigor de setencia consenti-

da pasada en autoridad de coso juzgada; sobre que renuncio a las leyes puros, dr'os y privilegios de me favor, con la g'ral en forma que lo prohibe; y estando presente el d'ho Pablo Moreau, accepto esta escritura, y por ella recibo comprada la d'ha tierra en la cantidad que me va vendida, de que me doy por entregado, renuncio la prueba, leyes de la entrega, la de la cosa novista ni recivida dolo y demas del caso, y me obligo à que la cesion que le hayo de d'hos quatro cientos y siete pesos debidos por resto de la precitada obligacion, le sera cierta y segura por lo qual le transfiero y traspaso la d'ha obligacion, con los d'ros que me pertenecen, y le doy para esta efecto el testimonio de esta asilo otorgaron en la ciudad de la Nueva Orleans, a los veinte y cinco de Abril, de mil setecientos y setenta y cinco años, siendo testigos Dn. Leonardo Mazange, Dn. Luis Liotau y Dn. Antonio Thomassin, vecinos de esta cuidad, presentes y los otorgantes, y Dn. Luis Docmini de Morant, per lo que compete a los que yo el es'no doy fe, conosco lo firmaron.

(La minute est signée,) Charles de Morant, Polle Moreau, Docminille de Morand. Ante mi, Juan B'ta Garcia, es'no pub'co.

Pour copie conforme à l'original, deposé en mon étude pour recours. En foi de quoi j'ai signé le present à la Nouvelle Orleans, le quatorze Fevrier, mil huit cent trente huit.

[L. S.] (Signé) LOUIS T. CAIRE,
Not. Pub.

Document 32, filed 1st February, 1838.

En la ciudad de la Nueva Orleans, à primero de Febrero, de mil setecientos noventa y seis a's. Ante mi, el es'no y testigos infrascritos, parecio el Señor Dn. Andres Almonaster y Roxas, coronel de las milicias disciplinas de esta plaza, regidor perpetuo y alseres real, aquien doy fe, conosco y dijo que Dn. Juan Bautista Macarty, y Dn. Vicente Pintado, estan medien de varias tierras en el camino del baya y en parages, en donde el señor otorgante tiene varias porcion sin haberles citado judicial ne extrajudicialmente para ello y que han puesto misiones para ceparar limites, y por quanto estas operaciones le puedan perjudician protesta una dos y tres vecez, y las demas en d'ro necesario sobre esta medidas y quantas providencias havia adquirido pa. ello, como fraudulentas y tambien qualquiera consecion que le sea acordula en la parete qe. perjudique sus propriedades y de esa de nulidad, quando como y ante quien le combenga, y asi lo otorgo y firmo; siendo t'gos Dn. Antonio Boudousquie, Dn. Antonio Fromentin, y Dn. Felipe Guinault, vecinos y presentes, quien tambien firma non con d'ho Señors doy fé. Andres Almonaster y Roxas, Ant'o Boudousquie, Felipe Guinault. Ante mi, Fran's Broutin, es'no pub'o.

Concuerda con su original que por ante mi paso y queda en mi poder y archivo, a que me remito y de pedimento de parte, doy esta en el dia de su otorgamiento.

(Signed) FRANC'O BROUTIN,
Es'no Pub'co.

Document No. 34, filed 1st February, 1838.

LAND OFFICE, *eastern district of Louisiana*.

A Monsieur de Unzagay Amezaga, colonel des armées de S. M. et son gouverneur en la Louisiane :

Jean Fenetan, dit chevalier, portier à la porte de Bourgogne, a l'honneur de vous représenter, monseigneur, qui'il serait dans le dessein de s'abandonner à la culture de la terre.

En consequence demande qu'il vous plaise, monsieur, lui accorder entre la limite de M'de Pradel et celle du Sieur Charles Vicent Pourdin, environ dux arpens et demie qui se trouvent entr'dux et sur la profondeur ordinaire. Il ne cessera d'addresser ses vœux au ciel pour la conservation et la prosperité de votre grandeur. A la Nouvelle Orleans, ce 24 Avril, 1770, pour le Jn. Fenetan, depas ingenieur civil.

Pase el ayudante Don Luis Andry, a examinar la tierra que esta parte solicita, con la audiencia y citacion de los vecinos que nombra, y no resultando oposicion de los sus dichos, lo establacera en d'ho parajo, con señalamiento de terminos y linderos que fixara para obviar desputa en lo succesivo reglado a los dos arpanes y medio si se hallan vacantes, teniendo atencion a dijar libre es espacio que debe haber entre esta ciudad en la tierra pedida como estos de ella, o como extencion que corresponde a plaza de armas que debe ser de un tiro de cañon, segun ordeananza militas.

Nueva Orleans, 1o de Mayo, 1770.

Signed, UNZAGA.

Dn. Luis Andry, segundo ayudante de esta Plaza.

En conformidad del antecedent decreto de su señorio, el señor Dn. Luis de Unzaga, he pasado a examinar la tierra que solicita el interesado en el presente memorial, y he reconocido que no solamente no hay en d'ho paraje, ny la profundidad que pretende, ne tan poco la mitad, estando limitados de tres lados caras por las habitaciones de los minores Morand, del Señor Latil, y de la Señor Viuda Pradel; pero que no poede comederse d'ha tierra, estando anegada y inhabitable antes de la distancia de un tiro de cañon de la estaca de la ciudad, y ademas estando estos de ella.

Nueva Orleans, y Maro 15, de 1770.

LUIS ANDRY.

REGISTER'S OFFICE OF NEW ORLEANS.

I, B. Z. Canonge, register of the land office at New Orleans, do hereby certify the foregoing to be a true copy from the original now in my possession.

In faith whereof I hereunto subscribe my name, this 3d day of June, 1837.

(Signed) B. Z. CANONGE, *Reg'r*.

Document No. 36, filed 1st February, 1838.

Charles Philippe Aubry, chevalier de l'ordre royal et militaire de St.

1250.

Louis, commandant pour le roi à la Louisiane, et Denis Nicolas Foucault, faisant fonction d'ordonnateur en cette province :

Vu exposé en la requête en l'autre part de Madame Alexandrine De la Chaise, veuve de feu Monsieur Pradel, et le certificat de Mr. Amelot, ingenieur en cette colonie, au bas d'icelle, nous avons concedé et concedons, par les presentes, la portion de terre invendue qui se trouve au delà des cinquante arpens de profondeur, des douze arpens de face, qu'elle a acquis faisant partie de la terre appartenant ci-devant aux soidisant Jesuites; laquelle portion de terre s'étend jusqu'à une des branches du bayou Saint Jean, pour par la dite dame, et ses hoirs ou ayans causes, jouir et disposer, en toute propriété et usufruit, comme de chose à une appartenant, de la dite portion sur le prolongement des lignes determinées pour limites à la susdite terre par Mr. Olivier, grand voyer et arpenteur general de cette colonie, sauf titres ou possession anterieurs à ce contraire, et à la charge de payer pour cette partie comme pour celle qu'elle a acquise, les droits seignoreaux, si quelques uns sont par la suite etablis en cette susdite colonie; nous en reservons d'ailleurs pour sa majestié tous et chacun les bois nécessaires pour la construction des forts, magasins, et autres ouvrages qu'elle a ordonnés ou ordonnera à l'avenir, même pour le radoub et carène de ses vaisseaux toute fois et quand il en sera besoin, ainsi que le terrain necessaire pour chemins royaux et fortifications.

Donné à la Nouvelle Orleans, sous les sceaux de nos armes, et les contre-seigns de nos secretaires, le treize Septembre, mil sept cent soixante cinq.

(Signé) AUBREY & FOUCHET,
(Contre-signé) SOULIE & DUVERGE.

Certifico que el titulo de concesion antecedente es a la letra el que se halla al folio ciento noventa y uno del registro de concesiones de tierra que existe en la secretaria del gobierno de esta provincia, de mi cargo, a que me remito y doy la presente de orden verbal del señor commandante interino de esta provincia, para que contre donde combenga, en esta ciudad de la Nueva Orleans, a veinte y uno de Noviembre, de mil setecientos ochenta y uno.

MANUEL ANDRES DE ARMESTO.

Plea of prescription, filed 1st February, 1838.

KENTON
vs.
PONTALBA.

On motion of Pre. Soulé and Louis Janin, of counsel for the defendant, it is ordered, that the defendant have leave to plead the prescription of ten, twenty, and thirty years, and it is herewith pleaded.

Order, 1st February, 1838.

JOSEPH KENTON,
vs.
MRS. PONTALBA.

This cause, continued from yesterday, came on again to-day per trial,

before the court, where, after hearing testimony, the court order that the same be continued for argument.

Order, 27th February, 1838.

JOSEPH KENTON,
vs.
MRS. PONTALBA.

This cause, continued from the 1st inst. for argument, came on this day for trial before the court, when, after hearing argument of counsel, the court order that the same be continued till to-morrow morning at 10 o'clock.

Order, 28th February, 1838.

JOSEPH KENTON,
vs.
MRS. PONTALBA.

This cause, continued from yesterday, came on again to day for trial before the court, when, after hearing argument of counsel, the court order that the same be continued till to-morrow morning at 10 o'clock.

Order, 1st March, 1838.

JOSEPH KENTON,
vs.
MRS. PONTALBA.

This cause, continued from yesterday, came on again to-day for trial before the court, when, after hearing argument of counsel, the court order that the same be continued till to-morrow morning at 10 o'clock.

Order, 2d March, 1838.

JOSEPH KENTON,
vs.
MRS. PONTALBA.

This cause, continued from yesterday, came on again to-day for trial before the court, when, after hearing argument of counsel, the court took the same under consideration.

Judgment rendered, 17th September, 1838.

JOSEPH KENTON,
vs.
MRS. PONTALBA.

This is an injunction suit sounding in damages for an alleged trespass and slander of title.

The plaintiff alleges he acquired the land in dispute by purchase from the heirs of Fleitas, and has possessed the same for 35 years.

The defendant in her answer denies plaintiff's title, and alleges title in herself, accompanied by a possession of 55 years.

In evidence the plaintiff shows a perfect Spanish grant of the *locus*

in quo to his vendor's vendor, Carlos Guardiola, on the 20th May, 1801. This grant is accompanied by a plan and certificate of survey, which represent the portion now in dispute, (marked thereon E, F, G, H,) as having been taken from lands of the Crown. The grant follows this description.

The production of this title would settle the question, but the defendant pretends the surveyor general and the intendant were wrong in describing this land as vacant; that it was, in reality, granted to two individuals under the French Government, both of whose titles are united in defendant. These titles are—

1st. A concession to Louis Cezaire Le Breton in 1752.

2d. A concession to Alexandre Latil in 1764.

The first mentioned concession is not produced, neither is its extent shown by any thing but the declaration of the grantee himself.

This declaration is contained in a sale, dated May 30th, 1757, from Le Breton to the widow Dauberville, of six arpents fourteen toises and four feet of land front on the bayou St. John road, on the left side in going to the bayou, by the same depth, which the husband of the vendee had purchased of Brazilier Tourangeau. The vendor describes and sells the land as having been granted to him by the authorities of the colony on the 29th August, 1752, and refers to a certificate of survey, (not given in evidence,) shewing a front of eight arpents fourteen perches and four feet; of the total extent of the grant, the vendor reserves two arpents front, by the depth which there is; the said two arpents reaching to and touching the succession of Mr. Morant, and limited by his land. The six arpents fourteen perches and four feet, sold by this conveyance, are described as bounded on the other side by the land which the husband of the vendee had bought of Tourangeau. From the description of the grant given by the vendor in this deed, the counsel of defendant infers that it intended the whole space from Tourangeau's limits (which it is plain ran east and west) to Morant's limits, (which from the survey No. 12 ran south 57° 18′ west,) by the ordinary depth of 40 arpents. The area thus formed would be of immense extent, and would include the land in dispute, which is on the south side of the canal Carondelet.

But supposing that the terms of the sale from Le Breton to Mrs. Dauberville would justify this interpretation, which in my opinion they do not, it is plain that a person by enunciations in a contract of sale cannot create for himself a title to the thing sold, more especially a title to land not included in the sale. His declaration of a title existing in himself could alone avail his vendee against a perfect title emanating from the sovereign, when followed by delivery to, and possession in, the vendee, for a period requisite to acquire prescription. But the land purchased by Mrs. Dauberville did not extend to Morant's line, and the evidence shews that its boundary towards Le Breton's reserve was east and west. It is declared by Devezin, in the survey above alluded to, to have been so fixed in 1756. The purchase of Mrs. Dauberville being taken, then, as included in parallel lines, having a direction east and west, it follows

from an inspection of the map, and from Mr. Pilie's testimony, that it does not interfere with the land in dispute.

As to the depth of 40 arpents, assumed as the extent of the concession [to] Le Breton, whether this assumption be well founded or not, it is clear to my mind that the depth conveyed by Le Breton to Mrs. Dauberville was only 4 arpents and 20 toises, beginning at the Bayou road. The sale gives the same depth which the husband of the vendee had acquired of Brazillier Tourangeau, adjacent to that which she was purchasing of Le Breton. The sale of Tourangeau to Dauberville on the 10th June, 1756, is in evidence, (No. 22,) and gives a breadth of 4 arpents and 20 toises upon the line running N. and S., which line from the position of the land forms the depth that was not sold on the left of the Bayou road. This is not only evident enough from the deed, but all those distinguished surveyors, Laveau Trudeau, Bringier, and Pilie, are of the same opinion. The former, indeed, when ordered by Governor Gayoso to make a figurative plan of all the concessions in the neighborhood of the city, was willing to allow the settlers on this part of the Bayou road a depth of 20 arpents, which is the length of the east and west line of Dauberville's purchase from Tourangeau, a line whose prolongation is principally on the right or opposite side of the Bayou road. But the surveyor general did not make this allowance from any change of opinion, but only because this depth would interfere with nothing but the lands of the crown, of which there had either been no concession, or whose concessions were forfeited and abandoned, and in order to favor possession, who believed in good faith they were entitled to such depth, although having no title to that effect.

The united sales of Tourangeau and Le Breton to Dauberville and his widow gave them a front of about 12 arpents on the left side of the Bayou road, by 4 arpents and 20 toises in depth, of which the said line at the N. W. extremity of the front had a direction N. E. by N., and the side line at the S. E. extremity had a direction W.; and adjoining this tract, on the S. E. side, were two arpents front, reserved by Le Breton, the soi-disant grantee. What depth had this reserve? As the grant is wanting, we are compelled again to recur to Le Breton's own declarations as a mode at least of ascertaining his pretensions.

In the deed to Mrs. Dauberville he describes the reserve as follows: "Two arpents front, on the depth which is these, adjoining the succession of Mr. Morant, and limited by his land." This latter expression conveys to my mind the idea that the reserve ran back from the road as far as Morant's grant extended in that direction, and no farther. This is the view which the surveyor general, Laveau Trudeau, has also taken of it, as shewn by his plan.

This title of Mrs. Dauberville is one of the municiments of defendant's title, the tract having been adjudged to Latil in 1757, and included in the sale made jointly by Latil and Docmini de Morant in 1776 to the Widow Voisin, the vendor of the defendant's ancestor.

We are next to examine the subsequent disposition of the land reserved by Le Breton as aforesaid.

On the 24th August 1758, Mr. Le Breton made a donation to his god-son Louis de Morant, a minor, represented by his tutor Latil accepting for him, of the two arpents reserved in the sale of Mrs Dauberville, with the depth which shall be found, adjoining on one side the land of the succession of the late Mr. de Morant, and on the other that which Mr. Latil acquired from Mrs. Dauberville. Note. This last mentioned land is that sold by Le Breton as above stated. The expression "la profondeur qui se trouvera," in this donation, is insisted on by the defendant's counsel as synonimous with a depth of 40 arpents; a good deal of testimony has been taken on this point, but I cannot admit this interpretation in contradiction of the previous definite statement of Le Breton above examined, that the land reserved was limited by the land of Mr. de Morant.

All these declarations of Mr. Le Breton, respecting the boundary of his land on the city side, are however set at naught by a document of the highest authenticity, the grant to Alexander Latil. And before entering upon this branch of the subject, it is necessary to premise, that upon Le Breton's declarations, that he is bounded by the line of the succession Morant, alone repose the claims of the defendant to the land in dispute, as derived from Louis de Morant, otherwise called Docmini.

On the 4th August, 1764, the royal commandant and director general in Louisiana, Mr. Dabadie, on the demand which Mr. Latil made of a concession of the piece of vacant and non-conceded land between that of the minors Morant and that acquired by said Latil from the late Mr. Daubervilie, the whole situated in the city, fronting the road which conducts to the bayou St. John; in virtue of the power given said Dabaddie by the King, and in consideration of the requête of Mr. Latil, as well as of the certificate of Amelot, engineer, did grant to the said Latil the said piece of land, such as it shall be found.

From this document it is evident:

1st. That Latil, who as tutor of Louis de Morant had in 1758 accepted a donation in favor of his ward, from Louis Cezar Le Breton, of two arpents, bounded on one side by the succession Morant, and on the other by the land held by himself by purchase from Dauberville's estate, presented six years afterwards his petition to the governor of the colony, setting forth that there was vacant and non-conceded land between his own plantation and that of the heirs of Morant; in other words, that Le Bretton's concession was not bounded by Morant's line.

2d. That Amelot, the chief engineer, certified the same thing, to wit, that the whole or a portion of the land between Latil and the heirs of Morant was vacant and non-conceded.

3d. That the whole or a portion of the said intervening space was actually granted in 1764 as vacant and non-conceded land, notwithstanding the pretended boundaries of Le Breton's grant in 1752.

A most surprising thing, however, is, that although this concession to Latil must have been known to the parties concerned, the subsequent proceedings in relation to the land covered by it took place as if no such concession had been made, but all bore relation to the donation of 1758;

a donation which, if Latil's concession was valid, must be considered as good for nothing, either in whole or in part.

On the 13th April, 1765, Olivier Devezin, King's counsellor and inspector and surveyor general of the province of Louisiana, certifies, that on the 12th of the same month, at the request of Mr. Latil, he had proceeded, in the presence of Mr. Amelot, chief engineer, and of Mr. Le Breton, to a portion of ground in the form of a trapezium, remaining between the limit of the late Mr. de Morant and that of the pottery of Mr. Latil, below and on the left of the Bayou road, the whole mentioned in said Devezin's process-verbal of the 16th January and the 6th February preceding, annexed to the disposition thereof made by Mr. Le Breton, (qu. where is this process verbal?) of the said land in favor of Mr. Docmini, his god-son, the son of Mr. Morant, in order to determine upon another figure than that of the said trapezium, by means of an encroachment of about 15 or 16 toises of front, which Mr. Latil offered to suffer upon his pottery tract, on condition that a free entrance from the City road to the avenue of his pottery should be ceded to him on the front of the said portion of land; and that the boundary line between the said portion of land and the pottery, fixed in 1756 from east to west, should be directed in a parallel with the line terminating at that date the brick yard tract (succession of Morant) according to the plan annexed, executed upon the spot in presence of Mr. Latil.

Then follows the description of the geometric operation, in which we find the said line of demarcation between Docmini and Latil drawn towards the depth and parallel to the rear line of the tract belonging to Morant's heirs.

Note. That heir was Latil, the grantee of all or a portion of the land between his pottery and the line of Morant's heirs, making a partition of this very land, already his own in whole or in part, with the donee of Le Breton, and that too in presence of the chief engineer, who certified for Latil in obtaining his grant that the land was vacant, without a word being said about Latil's title as grantee.

On the 29th April, 1765, Mr. Le Breton confirms his donation of 1758 [to] his godson, with a front of only 51 toises one foot, according to the admeasurement of Devezin just mentioned; Mr. Latil is a witness of this ratification, which gives as side lines the heirs of Morant and the tract of Latil, and preserves the same silence in relation to his grant. But Mr. Le Breton ventures here another declaration that perhaps explains the silence of Latil, at the same time that it may account for the change of line by which a trapezium, or figure enclosed by four lines, was changed into a commencement of a parallellogram, of which only one end line being given, and the direction of the two latteral lines being indicated, the parties had an opportunity of prolonging the lateral and establishing the other end or closing line, as best suited their interests. Mr. Le Breton then declares in his ratification of 1765, that the tract of 51 toises one foot runs in depth to the land of the deceased Mr. Pradel. Plaintiff's counsel understands this part of the ratification as containing a statement that Devezin, the surveyor, had laid down

the tract as reaching Pradel's line. If this be the correct construction the statement was untrue, for the process verbal of the survey says nothing of the kind. But taking it simply as a declaration of Le Breton himself, it is plain that enunciations of parties in their contracts with each other do not affect third persons. Le Breton's declarations of the depth of the land, unsupported by any other evidence, is entitled to still less weight, when the incorrectness of his statement in regard to the side line towards the city has been demonstrated as we have seen.

I conclude that the title derived from Le Breton through Docmini De Morant cannot avail the defendant, both on account of its vagueness and uncertainty, and also because the tract is covered either in whole or in part by a royal grant, that to Latil, which is certain, at least, as to its having a front on the Bayou road.

It next becomes my duty to examine what is the depth of the grant to Latil. The land granted is described as a piece of land "morceau de terre" vacant and non conceded, which is between that of the minors Morant, and that which the grantee acquired of the late Mr. Dauberville, the whole in this city, and fronting the Bayou road. The grant is of the piece of land, such as it shall be found.

The expression "morceau de terre" is incompatible, I think, with the idea of a tract embracing many hundred acres of land. It is moreover declared to be a piece of land in the city. The rules applicable to rural surveys would not, therefore, seem strictly applicable. Again, the piece of ground is said to be situated between Latil's purchase from Dauberville and the land of Morant's heirs. The first tract we have seen to be four arpents twenty toises in depth; the second was about the same in extent. It would, therefore, appear most likely that Latil's piece of ground was of *in* greater depth than these neighboring tracts. But what sets the matter at rest to my mind, is the term by which this piece of ground is designated in a contemporary survey, made in the presence of the parties, that Olivier Devezin, in 1765, he calls it a portion of ground in the form of a trapezium. In Simson's Euclid I find the following definitions of four sided figures: "A square is that which has all its sides equal, and all its angles right angles; an oblong is that which has all its angles right angles, but has not all its sides equal; a rhombus is that which has all its sides equal, but its angles are not right angles; a rhomboid is that which has its opposite sides equal to one another, but all its sides are not equal, nor its angles right angles; all other four sided figures besides these, are called trapeziums." I have found it necessary to transcribe these various definitions, inasmuch as the geometrician has described the trapezium not so much by what it is, *and* by what it is not. It is clear that the four sides must be given to make a trapezium. This designation circumscribes the figures within four lines, of which two or more of the opposite lines are not equal to one another. The designation could not have been given, unless the fourth or back line was ascertained. But it is in proof that to extend the diverging side lines of this tract to the length of forty acres, or as near that depth as could be reached, would give an irregular pentagon

instead of a trapezium. Besides, how incongruous to designate such a large tract as a portion of land.

I would therefore give Latil's grant no greater depth than it has on the plan of Laveau Trudeau.

Having thus concluded that neither the title of Le Breton's donee nor the grant of Latil, the two sources of defendant's title, can carry her to the property on the south side of the canal Carondelet granted to plaintiff's author in 1801, the question of prescription remains to be determined. The defendant has pleaded the prescription of 10, 20, and 30 years. The possession requisite to operate this prescription must have been maintained previous to Guardiola's grant for a sufficient length of time to prescribe; for, unless prescription was so acquired, the possession of Guardiola's assigns under the grant for thirty-five years previous to the disturbance complained of in the petition, would set the question at rest in favor of the plaintiff.

The defendant has invoked the principle contained in Civil Code, article 3,400, that in order to prescribe, it is not necessary to have the corporeal possession of every part of the property.

It is sufficient in such case that the party enter upon and occupy one part of the land, provided he be in the intention of possessing all that is included within its boundaries.

Tested by this rule, a partial possession of the land claimed by the defendant, that is to say, a possession upon the Bayou road, would not avail her in claiming to the depth of forty arpens, for none of the conveyance in her claim of titles gives such a depth. The sale by Le Breton to Mrs. Dauberville gives a depth of $42\frac{2}{3}$ arpents. The concession of Latil gives no more. Latil and Docmine Morant sell in 1776, to the widow Voisin, with the depth which the land may have, and conformably to the titles. Those titles, as referred to in this sale, are the donation in 1758, which gives no depth, and the probate's sale from Dauberville's estate, which is equally vague. The vendee by the term "conforme á los titulos" is referred to the original title papers. In 1782, the heirs of widow Voisin sell to Almonaster six arpents "con el fundo que pueda tener." It is contended that this phrase, which in itself is sufficiently vague, had in Spanish conveyances in Louisiana a definite meaning attached to it: that it meant the ordinary depth of grants, viz., forty acres. Admitting this to be the case, where no means existed of defining the actual dimensions of a tract of land, I am satisfied that this phrase cannot control the positive admeasurement, such as we find in the preceding links of the chain of title.

The only prescription, therefore, that can avail the defendant, is the prescription of thirty years. To establish this prescription Carlos Ximines is introduced. He was the overseer of Almonaster from the time of his second purchase in 1789, and dug a canal upon the land in question, through which he boated in canoes fire wood cut in the swamp, for the purpose of making bricks for Almonaster. Here was an act of corporeal possession. But supposing this possession to have been actual and uninterrupted to the date of Guardiola's grant, prescrip-

tion would have been far from being acquired. And beyond that date it cannot run, for Guardiola's grant of the *locus in quo*, as attached to a front tract, accompanied as it was by an authentic survey, with definite metes and bounds, and actual corporeal possession of the front tract, was not only an interruption of Almonaster's possession without title, but was a substitution of another possession in its place, fulfilling the requisites of article 3,400 of the Civil Code. The plea of prescription must therefore be overruled.

It is perhaps necessary, before dismissing the subject, that I should notice a survey and plan made in 1806 by Lafon, deputy surveyor of the United States, for Castillon, the second husband of Almonaster's widow, by order of the United States' commissioners. Lafon gives this plantation, as held by the defendant's ancestor, a depth to Pradel's line. But in his process verbal of survey, he enumerates the titles produced to him, the first of which he entitles a donation from Le Breton to Louis de Morant, of the year 1758, giving Pradel's line as the boundary. Now the donation of 1758 gives no such boundary, but the ratification in 1765, which I have examined, and which is evidently a mere *devolpment* of the idea that prompted the change of line between the adjoining proprietors. So far as this survey of Lafon is to have any weight, it is evident that he gave the depth to Pradel's line upon this erroneous statement of the donation of 1758, and not upon any such expressions as "qui y est" "qui se trouvera" "que pueda tener" or "que le corresponda."

It is therefore ordered, adjudged, and decreed, that the injunction herein granted be made perpetual, and that the defendant pay costs.

Judgment rendered September 17th, 1838.

(Signed) A. M. BUCHANAN, *Judge*.

Signed September 21st, 1838.

(Signed) G. W. LEWIS,
Deputy clerk.

Petition of appeal filed 6th October, 1838.

To the honorable A. M. Buchanan, judge of the district court of the 1st judicial district.

The petition of Michaela Leonarda Almonaster, wife, separated from bed and board of Celestin de Pontalba, living and residing at Paris, in France, respectfully shews:

That your honorable court has lately [made] a final judgment in the case in which Joseph Kenton is plaintiff and your respondent defendant, by which judgment your petitioner believes himself aggrieved.

Wherefore, your petitioner prays to be allowed to appeal from the same to the honorable Supreme Court, on complying with the requisites of the law.

(Signed) LS. JANIN,
Attorney for petitioner.

Order.

An appeal is allowed in this case, returnable in the Supreme Court on the fourth Monday of November next, on the petitioner's giving bond conditioned according to law, with Louis Janin as his security, in the sum of five hundred dollars, for the payment of the costs.

October 6th, 1838.

(Signed) A. M. BUCHANAN, *Judge*.

Bond.

Know all men by these presents, that we, Michaela Leonarda Almonaster, wife, separated from bed and board of C. Pontalba, and Louis Janin, are held and firmly bound unto Joseph Kenton, his executors, administrators, and assigns, in the sum of five hundred dollars; for the payment whereof, we bind ourselves, our heirs, executors, and administrators, firmly by these presents. Sealed with our seals, and dated in the city of New Orleans, on this 6th day of October, in the year of our Lord one thousand eight hundred and thirty-eight.

Whereas, the above bounden Madame Pontalba this day filed a petition of appeal from a final judgment rendered against her in the suit of Joseph Kenton vs. Pontalba, in the first judicial district court of the State of Louisiana, on the 17th day of September last.

Now, the condition of the above obligation is such, that the above bounden Madame Pontalba shall prosecute her appeal, and shall satisfy whatever judgment may be rendered against her, or that the same shall be satisfied by the proceeds of the sale of her estate, real or personal, if she be cast in the appeal; otherwise that the said Louis Janin, surety, shall be liable in her place.

(Signed) LS. JANIN,
For *Madame Pontalba*, [L. S.]
LOUIS JANIN. [L. S.]

Agreement.

KENTON, vs. PONTALBA.

The parties to this suit agree to take up to the Supreme Court the following documents, which were given in evidence in this case, and to dispense with their being copied as part of the record to be filed in the Supreme Court.

1st. All the plans which have been given in evidence by either party.

2d. The record of the suit of Fleitas vs. Mayor, Aldermen, and Inhabitants, will not be taken up, but the record of that case, which is already in the Supreme Court, may be referred to.

3d. The certificate of confirmation of J. B. Castillon's claim, and the documents accompanying it.

4th. The certificate of confirmation of Griffon's claim.

5th. Spanish record of the proceedings between Almonaster and Macarty, 1796.

6th. Copies from the land office relating to Macarty's claim, that is, such as were given in evidence.

(Signed) ISAAC T. PRESTON,
For plaintiff.
LOUIS JANIN,
For defendant.

STATE OF LOUISIANA,
First judicial district court.

I hereby certify, that the above and foregoing 136 pages do contain a transcript of all the proceedings, as well as of all the documents filed in this case, (except those omitted by agreement of parties above,) and all the testimony adduced on the trial, (except the case of Pontalba vs. the Mayor, Aldermen, and Inhabitants, &c., No. 4,009 of the docket of this court,) of the cause wherein Joseph Kenton is plaintiff, and Mrs. Pontalba is defendant, instituted in this court, and now on the records thereof, under the No. 13,493.

In testimony whereof, I have hereunto set my hand, and affixed the seal of said court, at the city of New Orleans, this seventeenth day of December, in the year of our Lord one thousand eight hundred and thirty-eight, and in the sixty-third year of the independence of the United States.

[L. S.]

(Signed) JNO. L. LEWIS, *Clerk.*

I certify the foregoing transcript of the record of the case therein mentioned, contains all the evidence adduced by the parties, except those mentioned in the clerk's certificate on the trial of the cause in the first instance.

17th day of December, 1838.

(Signed) A. M. BUCHANAN, *Judge.*

Supreme court of the State of Louisiana.

Monday, December 3d, 1838. The court met. Present, the honorable F. X. Martin and Henry Carleton.

JOSEPH KENTON, appe'e,
vs. } 3,511.
MRS. PONTALBA, app't.

On motion of Julien Seghers, esq., on behalf of Louis Janin, esq., of counsel for defendant and appellant, and upon filing the certificate of the clerk of the inferior court, it is ordered that an extension of time be granted for the bringing up of this appeal until the 4th Monday in December instant, 1838.

Supreme court of the State of Louisiana.

Thursday, May 16th, 1839. The court met. Present, the honorable F. X. Martin, the honorable P. A. Rost, the honorable Geo. Eustis.

JOSEPH KENTON, appe'e,
vs.
MRS. PONTALBA, app't. } 3,511.

The case of Moore and Nicolet having lasted 'til the end of the sitting of the day, this cause was ordered to be continued for want of time.

Supreme court of the State of Louisiana.

Tuesday, December 31st, 1839. The court met. Present, the honorable F. X. Martin, the honorable A. Morphy, the honorable Hy. A. Bullard.

JOSEPH KENTON, appe'e,
vs.
MRS. PONTALBA, app't. } No. 3,511.

This cause was this day called for trial, and the arguments having lasted 'til the end of the sitting of the day, were ordered to be continued until Thursday next.

Supreme court of the State of Louisiana.

Thursday, January 2d, 1840. The court met. Present, the honorable F. X. Martin, the honorable A. Morphy, the honorable Hy. A. Bullard.

JOSEPH KENTON, appe'e,
vs.
MRS. PONTALBA, app't. } No. 3,511.

The arguments in this case were this day resumed, and having again lasted 'til the end of the sitting of the day, were ordered to be continued until to-morrow.

Supreme court of the State of Louisiana.

Friday, January 3d, 1840. The court met. Present, the honorable F. X. Martin, the honorable A. Morphy, the honorable Hy. A. Bullard.

JOSEPH KENTON, appe'e,
vs.
MRS. PONTALBA, app't. } No. 3,511.

The arguments in this case having again lasted 'til the end of the sitting of the day, were ordered to be continued until Monday next.

Supreme court of the State of Louisiana.

Monday, January 6th, 1840. The court met. Present, the honorable F. X. Martin, the honorable A. Morphy, the honorable Hy. A. Bullard.

JOSEPH KENTON, appe'e,
vs.
MRS. PONTALBA, app't. } 3,511.

The arguments in this case were this day resumed and closed. Whereupon the court took time to consider the same.

Opinion of the court.

Supreme court of the State of Louisiana.

Monday, February 10th, 1840. The court met. Present, the honorable F. X. Martin, Hy. A. Bullard, A. Morphy.

JOSEPH KENTON, appe'e, vs. MRS. PONTALBA, app't. } 3511.

Appeal from the first judicial district court.

In this cause the court this day delivered their opinion in writing in the words and figures following:

The defendant, by her agents, having advertised for sale at auction certain lots of ground in the rear of the city of New Orleans, the plaintiff obtained from the court of the first judicial district an injunction restraining her proceedings, on alleging title to said lots, denying the right of the defendant to the same, and praying to be quieted in his title against her pretensions. The defendant, by her answer, denies the right of the plaintiff, asserts title in herself to the locus in quo, and further pleads the prescription of 10, 20, and 30 years. Judgment having been rendered in favor of the plaintiff in the court below, the defendant prosecutes the present appeal. The plaintiff exhibits, as evidence of title, a patent in due form, granted by the Intendant of Louisiana, Don Ramon de Lopez y Angulo, and bearing date the 20th May, 1801, (which appears to have been duly registered in the Land Office of the United States,) in favor of Charles Gardiola, together with a regular chain of conveyances from the original grantee down to himself.

The argument in this court has turned mainly upon the alleged nullity of this grant. It has been strenuously urged that it is void, because, after the 1st of October, 1800, the date of the treaty of San Ildefonse, Spain was no longer the sovereign of Louisiana; that she belonged de jure to the French Republic, and that the governor intendants or subdelegates, acting under the pretended authority of Spain, had no longer a right to make any grants of land. It is further contended, that even supposing the authority of the intendant unimpaired, yet the grant is void, because the same land had been previously conceded by the Government of France, as early as 1752 and 1764, and that the certificate of Trudeau, the surveyor general, that the land was vacant previously to Guardiola's grant, was manifestly erroneous.

It is therefore under this two-fold aspect that we are to examine the pretensions of the parties. If Gardiola's concession be void on the ground either of a change of sovereignty previously to its date, or because the land no longer belonged to the domain, then the plaintiff must fail.

1. It is probable that some misconceptions have existed in relation to the celebrated treaty of San Ildefonse. It would seem from the words of an act of Congress, relied in argument, that the legislative department of the Government of the United States had regarded the change of sovereignty as complete at the date of that treaty, to wit, October 1st, 1800,

and that France became from that moment the true sovereign of the province of Louisiana; a recurrence to the treaty itself and the history of the day shew clearly that such was not the intention of the contracting parties. It was stipulated by the treaty that the Duke of Parma should be elevated to the rank of King under the auspices of the French republic, with an extension of territory and an augmented number of subjects, and that his royal dignity should be recognised by the other crowned heads. By the 3d article his Catholic Majesty promises and engages, six months after the full and complete execution of the conditions and stipulations relative to the Duke of Parma, to retrocede to the French republic the province of Louisiana, with the same extent, &c.

"The treaty of Madrid of the 21st March, 1801, says the historian, renews these engagements, and the first article contains the detail of the conditions upon which the cession was made. It was specially stipulated that the reigning Duke of Parma, as an indemnity for that Dutchy and its dependencies, and also in consideration of the cession which the King of Spain made of Louisiana, should be put in possession of Tuscany, under the name of the Kingdom of Etruria. These stipulations, which could not be executed at that time, became afterwards the subject of many complaints on the part of Spain, and Louisiana remained yet for some time under its domination." Barbé Marbois, his. de la Louisiane, 185 page. This last treaty, spoken of by the historian, has been little known, and as well as that of the year 1800 does not appear to have been promulgated in extenso at that period, *not* for *any* years afterwards. It is a matter of historical notoriety that the Spanish Governors continued in the mean time to exercise all their authorities, as if no such contract had been entered into, and that Spain continued de facto the sovereign of Louisiana. The terms of the treaty do not import necessarily a change of sovereignty de jure, but convey only the idea of a promise to cede the territory in full sovereignty upon the performance of certain conditions precedent. The first authentic evidence with which we are acquainted of any admission on the part of the King of Spain that such conditions had been performed by France, or of any act done towards the execution of the promise stipulated by the treaty of San Ildefonse, is contained in the cedula or royal order of the 15th of October, 1802. The terms of this cedula are inconsistent with the idea that the sovereignty was already by the compact of 1800 vested in the French republic. It recites that," whereas the King had thought proper to retrocede to France the territory and colony of Louisiana, the Intendante is ordered to put General Victor, or any other officer duly authorized by the French republic, in possession of the colony, &c., in order that henceforth the same may belong to said republic, and that she may cause it to be administered and governed by her own officers and governors as her own possession, without any exception whatever." The King proceeds to order an inventory to be made of all the effects belonging to the crown with an appraisement, in order that their value may be reimbursed by the French republic, and concludes by expressing his hope and confident *imp*utation that the inhabitants may continue and be pro-

tected in the peaceful possession of their property; and that all grants or property of whatever denomination made by his governors may be confirmed, although not confirmed by himself. Will it be said that this is but the expression of a hope or wish on the part of the King of Spain? It may be answered that such, in reference to private property, is the law of nations, even in cases of conquest, and that France by its subsequent treaty with the United States responded to this appeal, and stipulated for the integrity of private property up to the date of the treaty of cession of 1803.

The subsequent acts of the commissioners, appointed on the part of Spain to deliver possession, confirm this view of the case. Governor Salcedo and the Marquis of Casa Calvo, who had been appointed for that purpose, in a public document, dated the 18th of May, 1803, repeat the terms of the cedula under which they act, and which have already been noticed; and the final surrender of the colony took place a few months afterwards, to wit, 30th November, 1803. In the act of delivery or protocol of the commissioners on both sides, they declare that the French commissioner is put in possession of the colony of Louisiana and its dependencies, &c., &c., &c., "In order that the same may henceforth belong to the French republic, and be governed and administered by its officers and governors in such manner as will best suit its interests, and they have accordingly solemnly delivered to him the keys of this place, declaring that they absolve from the oath of fidelity to his said majesty all such inhabitants as may choose to continue in the service or dependence of the French republic." Whether the change of sovereignty took place at the date of the royal order of the 15th of October, 1802, or at the time when the inhabitants were absolved from their oath of allegiance more than a year afterwards, is immaterial for the purpose of this argument; it is enough that the cession was not complete by the treaty of St. Ildefonse, nor by that of Madrid of 1801.

If the validity of Guardiola's grant depended alone on the treaties of which we have been speaking, we should not hesitate to say, that having been completed before the change of sovereignty, the land had become private property, and is to be protected under the treaty of cession to the United States.

But it is further urged that the grant in question is declared null and void by the 14th section of the act of Congress of the 26th March, 1804, entitled an act erecting Louisiana, into two territories, and which declared that all Spanish grants subsequent to the date of the treaty of St. Ildefonse, and all proceedings towards obtaining such grants, shall be held to be null and void, without stopping to enquire into the authority of Congress to annul a grant, reposing on the faith of treaties between other sovereign States, and one of them, its own immediate predecessor, or how far the adjudicated cases referred to in the argument would apply to a case within the acknowledged limits of ancient Louisiana, in the Island of Orleans itself, we will content ourselves with remarking that, in our opinion, the grant in question is protected by the proviso to the section relied on, which saves all grants to actual settlers.

It is shown that the land conceded to Guardiola was inhabited and improved.

II. We come now to the second ground of defence, and to enquire how far the evidence in the record shews that the locus in quo had been previously granted by the French Government before the cession of Louisiana to Spain, no such written concession is exhibited, but it is contended that the evidence sufficiently shews that the surveyor general, Trudeau, was mistaken when he certified that the land was vacant at the time Guardiola's patent was issued.

If granted at all during the existence of the French authority, it must have been either to Le Breton in 1752, or to Latil in 1764. Let us examine each in succession.

1st. The extent of Le Breton's grant is quite uncertain; our knowledge of it is derived principally from his own declarations in some of the documents in the record; we find him in 1757 selling to Madame Dauberville six arpens fourteen toises and four feet front on the Bayou road, with the same depth which the husband of the purchaser had acquired from Tourangeau, and adjoining it The vendor reserves two arpens front by the depth which it has, and adjoining on the other side lands of the heirs of Morant; supposing the front of Le Breton's land to have been eight arpens fourteen toises and four feet, and it being very clear that the side lines were parallel, and in a direction east and west, it is obvious that it could not cover the land in controversy; but we are satisfied that in point of fact the two arpens reserved, and which were afterwards given to Docminy Morant, did not adjoin the land of the heirs of Morant, but that there was a space of vacant land between the two parties, which was subsequently granted to Latil, and which we shall have occasion to examine afterwards.

Le Breton in 1758 made a donation to Docminy Morant of the two arpens reserved by him in his sale to Madame Dauberville, and in the act of donation he described the land as having two arpens front, avec la profondeur qui se trouvera, adjoining on one side lands of the heirs of Morant, and on the other lands which Latil had purchased from Madame Dauberville. The depth is left doubtful, but whatever it may be, the side lines must be taken as parallel to each other and extending from east to west, from the Bayou road; the two arpens would not then cover the land in dispute; the expression avec la profondeur qui se trouve, implies less than forty arpens.

The existence of this grant of Le Breton, and especially its original extent, is left very doubtful; even the original survey has not been produced nor accounted for; the whole rests principally upon Le Breton's own declarations, and it is not until his ratification of the donation to Docminy Morant, that he speaks of the depth of the two arpens extending to Pradell's land. In order to destroy the validity of a regular title in forms like that of Guardiola, it does not suffice to render it probable that the land had been previously granted; something more definite is required for judicial purposes. After the most attentive consideration we have been able to give to this part of the case, we conclude that

Le Breton's pretensions to the land covered by the plaintiff's title may be laid out of view.

2nd. This brings us to consider Latil's grant; here we have something more certain and definite. We have the grant, and a public survey, and the only question is as to the extent of the land conceded, and whether it crossed the canal Corondelet, so as to cover the land granted to Guardiola. Latil had purchased, it appears, the land of Dauberville already spoken of, and Madame Dauberville had acquired of Le Breton, whatever may have been the original depth of his grant, only four arpens and twenty toises in depth west from the Bayou road; on the other side there was the rear of the land of the heirs of Morant of about the same front, and between the two tracts it was discovered there was a vacant piece of land; this was granted in 1764 to Latil. A copy of the concession is before us, and is in substance as follows:

"Upon the petition which Mr. Latil has made to grant him a piece of vacant land and not conceded, situated between the minors Morant and the land which he declares to have purchased from the succession of Dauberville, all situated in this city, fronting on the Bayou road which leads to St. John; we, by virtue of the power given to us by the King, and upon the petition and the certificate of the surveyor Amelot, have conceded and do concede to him the said piece of land, such as it may be found."

It could not be inferred from the expressions of this grant that the Government intended to concede a small front upon the Bayou road, with a depth of forty arpens, or, indeed, any depth beyond the extent of the side lines, to wit: The back line of the land of the heirs of Morant, and the side line of the tract purchased by Latil of Dauberville's succession. The piece of land was granted, such as it was, between two given boundaries. If the back line was left uncertain, or rather was not given, it is not difficult to ascertain what it was. If we go beyond the back corner of Morant's tract in a direction of the back line, and beyond the back corner of the Dauberville tract, to an indefinite extent, and close the lines, we evidently enclose land not between the two given boundaries. It is more reasonable in itself, and more consonant to the terms used in the grant, to suppose that the back line of the grant was intended to run from the back corner of the Morant tract to that of Latil's purchase from Dauberville. That mode of laying it off would give a trapezian, as the piece of land is called in some of the authentic documents in the record. The survey made by Devezin does not give any definite depth, and is not inconsistent with the view now expressed. The extent of Latil's land in the rear appears always to have been a subject of doubt. Trudeau, the surveyor general, in his notes, in explanation of his plan of the city of New Orleans, and its environs, upon the faith of which the grants of Suarez, Videl, and Guardiola, appear to have been made, says, "these lands of Dauberville passed afterwards into the hands of Mr. Alexander Latil, who, on the 6th of August, 1764, obtained the grant of a remnant of land, (un reste de terre,) between that acquired from Dauberville, and that of Mr. De Morand.

It is shown that the land conceded to Guardiola was inhabited and improved.

II. We come now to the second ground of defence, and to enquire how far the evidence in the record shews that the locus in quo had been previously granted by the French Government before the cession of Louisiana to Spain, no such written concession is exhibited, but it is contended that the evidence sufficiently shews that the surveyor general, Trudeau, was mistaken when he certified that the land was vacant at the time Guardiola's patent was issued.

If granted at all during the existence of the French authority, it must have been either to Le Breton in 1752, or to Latil in 1764. Let us examine each in succession.

1st. The extent of Le Breton's grant is quite uncertain; our knowledge of it is derived principally from his own declarations in some of the documents in the record; we find him in 1757 selling to Madame Dauberville six arpens fourteen toises and four feet front on the Bayou road, with the same depth which the husband of the purchaser had acquired from Tourangeau, and adjoining it The vendor reserves two arpens front by the depth which it has, and adjoining on the other side lands of the heirs of Morant; supposing the front of Le Breton's land to have been eight arpens fourteen toises and four feet, and it being very clear that the side lines were parallel, and in a direction east and west, it is obvious that it could not cover the land in controversy; but we are satisfied that in point of fact the two arpens reserved, and which were afterwards given to Docminy Morant, did not adjoin the land of the heirs of Morant, but that there was a space of vacant land between the two parties, which was subsequently granted to Latil, and which we shall have occasion to examine afterwards.

Le Breton in 1758 made a donation to Docminy Morant of the two arpens reserved by him in his sale to Madame Dauberville, and in the act of donation he described the land as having two arpens front, avec la profondeur qui se trouvera, adjoining on one side lands of the heirs of Morant, and on the other lands which Latil had purchased from Madame Dauberville. The depth is left doubtful, but whatever it may be, the side lines must be taken as parallel to each other and extending from east to west, from the Bayou road; the two arpens would not then cover the land in dispute; the expression avec la profondeur qui se trouve, implies less than forty arpens.

The existence of this grant of Le Breton, and especially its original extent, is left very doubtful; even the original survey has not been produced nor accounted for; the whole rests principally upon Le Breton's own declarations, and it is not until his ratification of the donation to Docminy Morant, that he speaks of the depth of the two arpens extending to Pradell's land. In order to destroy the validity of a regular title in forms like that of Guardiola, it does not suffice to render it probable that the land had been previously granted; something more definite is required for judicial purposes. After the most attentive consideration we have been able to give to this part of the case, we conclude that

Le Breton's pretensions to the land covered by the plaintiff's title may be laid out of view.

2nd. This brings us to consider Latil's grant; here we have something more certain and definite. We have the grant, and a public survey, and the only question is as to the extent of the land conceded, and whether it crossed the canal Corondelet, so as to cover the land granted to Guardiola. Latil had purchased, it appears, the land of Dauberville already spoken of, and Madame Dauberville had acquired of Le Breton, whatever may have been the original depth of his grant, only four arpens and twenty toises in depth west from the Bayou road; on the other side there was the rear of the land of the heirs of Morant of about the same front, and between the two tracts it was discovered there was a vacant piece of land; this was granted in 1764 to Latil. A copy of the concession is before us, and is in substance as follows:

"Upon the petition which Mr. Latil has made to grant him a piece of vacant land and not conceded, situated between the minors Morant and the land which he declares to have purchased from the succession of Dauberville, all situated in this city, fronting on the Bayou road which leads to St. John; we, by virtue of the power given to us by the King, and upon the petition and the certificate of the surveyor Amelot, have conceded and do concede to him the said piece of land, such as it may be found."

It could not be inferred from the expressions of this grant that the Government intended to concede a small front upon the Bayou road, with a depth of forty arpens, or, indeed, any depth beyond the extent of the side lines, to wit: The back line of the land of the heirs of Morant, and the side line of the tract purchased by Latil of Dauberville's succession. The piece of land was granted, such as it was, between two given boundaries. If the back line was left uncertain, or rather was not given, it is not difficult to ascertain what it was. If we go beyond the back corner of Morant's tract in a direction of the back line, and beyond the back corner of the Dauberville tract, to an indefinite extent, and close the lines, we evidently enclose land not between the two given boundaries. It is more reasonable in itself, and more consonant to the terms used in the grant, to suppose that the back line of the grant was intended to run from the back corner of the Morant tract to that of Latil's purchase from Dauberville. That mode of laying it off would give a trapezian, as the piece of land is called in some of the authentic documents in the record. The survey made by Devezin does not give any definite depth, and is not inconsistent with the view now expressed. The extent of Latil's land in the rear appears always to have been a subject of doubt. Trudeau, the surveyor general, in his notes, in explanation of his plan of the city of New Orleans, and its environs, upon the faith of which the grants of Suarez, Videl, and Guardiola, appear to have been made, says, "these lands of Dauberville passed afterwards into the hands of Mr. Alexander Latil, who, on the 6th of August, 1764, obtained the grant of a remnant of land, (un reste de terre,) between that acquired from Dauberville, and that of Mr. De Morand.

This concession speaks neither of front nor of depth, but only of a remnant of vacant land. Mr. Latil was then proprietor of 4 arpens and 20 toises sold by Tourangeau, 8 arpens and 14 toises and 4 feet sold by Le Breton, and 1 arpent and 12 toises, the remnant of land granted to him, in all 13 arpens 16 toises 4 feet front on the Bayou road. By means of a change in the direction of the lines, Latil sold 18 arpens front on the Bayou road. These 18 arpens were measured and bounded, (I presume by Mr. Olivier Devezin,) each proprietor enjoying quietly, each for his respective share; but all the possessors in good faith believed themselves entitled to the land in the rear; as there remains too much doubt as to the depth of these lands, it appears to us justice would be done to them all by extending them to within 60 feet of the canal Carondelet."

This act of the surveyor general, giving to the vague pretensions to various grantees in the rear of a more definite location, has been ingeniously criticised at the bar; but so far as it relates to Latil's grant it appears to have been sufficiently liberal, and so far as we are informed acquiesced in by all parties concerned. We cannot perceive how the grant of Latil could be laid off, in conformity to its calls, so as to cross the canal Carondelet, and interfere with the grant in favor of Guardiola.

Whether, therefore, we consider the defendant as holding under Le Breton or under Latil—neither title will in our opinion avail her. The side lines of Le Breton's grant, whatever may have been its original depth, evidently runs east and west from the Bayou road, and consequently could not embrace the locus in quo; and there is nothing in the record to satisfy us that Latil's grant was ever considered by him, or by the officers of the crown, as extending south of the canal Carondelet.

The plea of prescription is not, in our opinion, supported by the evidence, and was properly overruled.

It is therefore ordered, adjudged, and decreed, that the judgment of the district court be affirmed with costs.

Supreme court of the State of Louisiana.

Wednesday, February 12th, 1840. The court met. Present, the honorable F. X. Martin, honorable Hy. A. Bullard, honorable A. Morphy.

JOSEPH KENTON, appellee.
vs.
MRS. PONTALBA, appellant. } 3511.

On motion of Louis Janin, esq., of counsel for defendant and appellant, it is ordered, that the time for filing petition for a rehearing in this case be extended until the 26th inst.

Supreme court of the State of Louisiana.

Monday, March 30th, 1840. The court met. Present, the honorable F. X. Martin, Hy. A. Bullard, A. Morphy, and E. Simon.

JOSEPH KENTON, appellee,
vs.
MRS. PONTALBA, appellant. } 3511.

It is ordered that the rehearing prayed for in this case be granted on the single question, whether Guardiola's grant is protected by the proviso to the 14th section of the act of Congress of the 26th March, 1804.

Supreme court of the State of Louisiana.

Wednesday, December 8th, 1841. The court met. Present, their honors F. X. Martin, Hy. A. Bullard, A. Morphy, and Rice Garland. His honor Judge Simon is absent on account of indisposition.

JOSEPH KENTON, appellee,
vs.
MRS. PONTALBA, appellant. } No. 3511.

It is ordered that this case be continued until Wednesday, the 15th instant.

Supreme court of the State of Louisiana.

Wednesday, December 15th, 1841. The court met. Present, their honors F. X. Martin, Hy. A. Bullard, A. Morphy, and Rice Garland. His honor Judge Simon is absent on account of indisposition.

JOSEPH KENTON, appellee,
vs.
MRS. PONTALBA, appellant. } No. 3511.

This cause was this day called for trial, and the arguments having lasted until the end of the sitting of the day, were ordered to be continued until Tuesday next, 21st inst.

Supreme court of the State of Louisiana.

Tuesday, December 21st, 1841. The court met. Present, their honors F. X. Martin, Hy. A. Bullard, A. Morphy, and Rice Garland His honor Judge Simon is absent on account of indisposition.

JOSEPH KENTON, appellee,
vs.
MRS. PONTALBA, appellant. } 3511.

The arguments in this case were this day resumed, and having again lasted until the end of the sitting of the day, were ordered to be continued until to-morrow.

Supreme court of the State of Louisiana.

Wednesday, December 22d, 1841. The court met; present, their honors F. X. Martin, Hy. A. Bullard, A. Morphy, and Rice Garland. His honor Judge Simon is absent on account of indisposition.

JOSEPH KENTON, appellee,
vs.
MRS. PONTALBA, appellant.

The arguments in this case were this day resumed and closed; whereupon the court took the same under consideration.

Supreme court of the State of Louisiana.

Monday, February 14th, 1842. The court met; present, their honors, F. X. Martin, Hy. A. Bullard, A. Morphy, and Rice Garland. His honor Judge Simon is absent on account of indisposition.

JOSEPH KENTON, appellee,
vs.
MRS. PONTALBA, appellant. } 3511.

Appeal from the first judicial district court.

In this cause the court this day delivered their opinion in writing, in the words and figures following:

The rehearing was allowed in this case upon the single question, whether the grant to Guardiola, which was subsequent to the 1st of October, 1800, the date of the treaty of San Ildefonso, was protected by the proviso to the 14th section of the act of Congress of 1804, entitled "an act erecting Louisiana into two territories, and providing for the temporary government thereof."

That section declares "that all grants for lands within the territories ceded by the French Republic to the United States by the treaty of the 30th of April, 1803, the titles whereof were, at the date of the treaty of San Ildefonso, in the Crown, Government, or Nation of Spain, and every act and proceeding subsequent thereto, of whatsoever nature, towards the obtaining of any grant, title, or claim to such lands, and under whatsoever authority, transacted or pretended, be, and the same are hereby declared to be, and to have been from the beginning, null and void and of no effect in law or equity; provided, nevertheless, that any thing in this section contained shall not be construed to make null and void any bona fide grant, made agreeable to the laws, usages, and customs of the Spanish government to an actual settler on the lands so granted for himself, and his wife and family; or to make null and void any bona fide act or proceeding done by an actual settler, agreeably to the laws, usages, and customs of the Spanish government to obtain a grant for lands actually settled on by the person or persons claiming title thereto, if such settlement in either case was actually made prior to the 20th day of December, 1803," &c.

The proviso above recited contemplates two classes of titles: first, those granted according to the ordinances and usages of the Spanish government, upon the usual condition of settlement upon the lands so granted to heads of families, provided such condition was complied with before the cession to the U. States; and second, such as were applied for after the settlement was made, commonly called permissions to set-

tle with a requête. In both cases we are to look, in our opinion, to the laws and usages of the Spanish Government for the definition of an actual settler, rather than to subsequent acts of Congress, which provide for pre-emptions in favor of such persons as shall have settled upon, inhabited, and cultivated a part of the public domain. This proviso recognises the authority of Spain to make certain grants after the date of the treaty of San Ildefonso, and therefore it cannot be said that Congress had treated this as exclusively a political question, and absolutely decided, that the sovereignty was changed at that period. The only doubt is, whether Guardiola can be classed in either of the categories expressed in the act of Congress. He exhibits a title in form to a small tract of land which was appertenant to another tract already owned and possessed by him. The intendant of the province, in the preamble of his patent, states him to be a resident of the city, and owner of a piece of land on the Bayou road, where he has his dwelling; which property is deficient in depth to graze his cattle upon. It is for these reasons that a small additional grant is made to him. This was done in conformity with the existing ordinances relative to the distribution of the public domain; Guardiola was certainly regarded by the intendant as actually settled on the land to which his new grant was but an appendage; and altho' the expressions used in the opinion of the court first pronounced, that the grant was inhabited and improved, was perhaps not strictly accurate, especially with reference to subsequent acts of Congress defining rights of pre-emptions; yet substantially we consider the grant to Guardiola as embraced in the proviso which protects actual settlers before the cession to the United States; and we cannot suppose Congress intended by the act in question, or by any subsequent legislation, to declare null and void those small grants made bona fide according to the usages of the Spanish Government to inhabitants of the province, to meet the wants of a growing population.

The rehearing being confined to this question, we have not thought it our duty to follow the counsel for the defendant in his argument upon other questions connected with this case, nor to examine how far upon other points our view of the case differs from that of the highest tribunal in the Union. Looking upon Guardiola's grant as one made in good faith, according to the usages and ordinances of the Spanish Government, and as having become private property according to those laws and usages, and according to the treaties between France and Spain, and the law of nations, we consider it protected not merely by the proviso of the act of Congress first recited, but by the treaty of cession.

It is therefore ordered, adjudged, and decreed, that the judgment first pronounced remain undisturbed.

UNITED STATES OF AMERICA,
Supreme court, E. D., State of Louisiana:

I, Eugene Lasere, clerk of the supreme court of the State of Louisiana, for the eastern district, do hereby certify, that the foregoing one

hundred and twenty-one pages contain a true copy of the transcript of the proceedings had in the district court, for the first judicial district, in a certain suit wherein Joseph Kenton was plaintiff, and Madame de Pontalba was defendant; and also the proceedings had in this supreme court, on the appeal taken by said Madame de Pontalba, which appeal is now on the files thereof, under number 3511.

In testimony whereof I have hereunto set my hand and affixed the seal of said court, at the city of New Orleans, this twenty-
[SEAL] third day of January, eighteen hundred and forty-seven, and in the seventy-first year of the independence of the United States of America.

EUGENE LASERE,
Clerk S. Ct. of La., E. D.

UNITED STATES OF AMERICA,
Supreme court, E. D., State of Louisiana:

I, George Eustis, chief justice of the supreme court of the State of Louisiana, do hereby certify, that Eugene Lasere is clerk of the supreme court for the eastern district; that the signature of Eugene Lasere to the within certificate is in the proper handwriting of him, the said clerk; that said certificate is in due form of law, and that full faith and credit are due to all of his official acts as such.

In testimony whereof I have hereunto set my hand and seal, at the city of New Orleans, this 23d day of January, 1847, and in the 71st *day* of the independence of the United States of America.

GEORGE EUSTIS.

To the honorable the judges of the supreme court of the State of Louisiana.

The petition of Michaela Leonarda Almonester, the wife, separated from bed and board of Joseph Xavier Delfaut de Pontalba:

HUMBLY SHEWETH: That your honorable court has heretofore rendered a final judgment in the suit, in which Joseph Kenton was plaintiff, and your petitioner defendant, and which is suit No. 3511 of the docket of this court; that the said judgment was in favor of the plaintiff, and against this petitioner; that she is advised that there is error to her prejudice in said judgment; that this court is the highest court of law and equity in which a decision could be had in the aforesaid suit; that in said suit the validity of a statute of, and an authority exercised under, the United States is drawn in question; that in said suit is furthermore drawn in question the construction of a clause of a treaty, and of a statute of the United States; and the aforesaid judgment is against the right, title, and privilege, specially claimed and set up under said treaty and statute; all of which appears on the face of the record of said suit, and that accordingly a writ of error lies from said final judgment to the honorable Supreme court of the United States.

The petitioner therefore prays that a writ of error may be allowed to

her, with a citation to be served on the said Joseph Kenton, and returnable to the Supreme Court of the United States, upon her giving security as the law directs.

LS. JANIN, *Att'y for Pet'r.*

Let the writ of error be allowed as the law directs, the petitioner to give bond and security in the sum of five hundred dollars.

New Orleans, January 15, 1847.

GEORGE EUSTIS,
Chief justice of the supreme court of Louisiana.

THE UNITED STATES OF AMERICA:

The President of the United States of America, to the honorable the judges of the supreme court of the State of Louisiana, for the eastern district, greeting:

Because in the records and proceedings, as also in the rendition of the judgment of a plea which is in said court, being the highest court of law or equity in the said State in which a decision could be had in the said suit, between Joseph Kenton, plaintiff, and Michaela Leonarda Almonester, the wife, separated from bed and board of Joseph Xavier Delfaut de Pontalba, where is drawn in question the validity of a statute of, and an authority exercised under, the United States, and the aforesaid decision is against the validity of the said statute or authority; also where is drawn in question the construction of a clause of a treaty, and of a statute of the United States, and the said decision is against the title, right, and privilege, specially claimed and set up under such clauses of said treaty and statute; a manifest error hath happened, to the great damage of appellant, as by their complaint appears; we being willing that error, if any there hath been, should be duly corrected, and full and speedy justice done to the parties aforesaid in this behalf, do command you, if judgment be therein given, that then, under your seal, distinctly and openly, you send the record and proceedings, with all things concerning the same, together with this writ, to the Supreme Court of the United States, so that you have the same at Washington on the first Monday of December next, in the Supreme Court to be then and there held; that the record and proceedings being inspected, the said Supreme Court may cause further to be done therein to correct that error, what of right and according to the laws and customs of the United States, should be done.

Witness the honorable Roger B. Taney, chief justice of the Supreme Court of the United States, this twentieth day of January, in
[L. S.] the year of our Lord one thousand eight hundred and forty-seven.

ED. RANDOLPH,
Clerk U. S. circuit court, fifth circuit and district of Louisiana.

THE UNITED STATES OF AMERICA:

The President of the United States of America, to the honorable the judges of the supreme court of the State of Louisiana, for the eastern district, greeting:

Because in the record and proceedings, as also in the rendition of the judgment of a plea which is in said court, being the highest court of law or equity in the said State in which a decision could be had in the said suit, between Joseph Kenton, plaintiff, and Michaela Leonarda Almonester, the wife, separated from bed and board of Joseph Xavier Delfaut de Pontalba, where is drawn in question the validity of a statute, and an authority exercised under the United States, and the aforesaid decision is against the validity of the said statute or authority; also where is drawn in question the construction of a clause of a treaty and of a statute of the United States, and the said decision is against the title, right, and privilege specially claimed and set up under such clauses of said treaty and statute; a manifest error hath happened, to the great damage of appellant, as by their complaint appears. We being willing that error, if any there hath been, should be duly corrected, and full and speedy justice done to the parties aforesaid in this behalf, do command you, if judgment be therein given, that then under your seal, distinctly and openly, you send the record and proceedings, with all things concerning the same, together with this writ, to the Supreme Court of the United States, so that you have the same at Washington on the 1st Monday of December next, in the said Supreme Court, to be then and there held; that the record and proceedings being inspected, the said Supreme Court may cause further to be done therein, to correct that error, what of right and according to the laws and customs of the United States should be done.

Witness the honorable Roger B. Taney, chief justice of the Supreme Court of the United States, this 20th day of January, in the year of our Lord one thousand eight hundred and forty-seven.

EUGENE LASERE,
Clerk supreme court of La.

United States of America, to Joseph Kenton, greeting:

You are hereby cited and admonished to be and appear at a Supreme Court of the United States, to be holden at Washington on the first Monday of December next, pursuant to a writ of error filed in the clerk's office of the supreme court of the State of Louisiana, for the eastern district, wherein Michaela Leonarda Almonester, the wife, separated from bed and board of Joseph Xavia Delfaut de Pontalba, is plaintiff in error, and you are defendant in error, to shew cause, if any there be, why the judgment rendered against the said plaintiff in error, as in said writ of error mentioned, should not be corrected, and why speedy justice should not be done to the party in that behalf.

Witness the honorable Roger B. Taney, chief justice of the Supreme

Court of the United States, this 15th day of January, in the year of our Lord one thousand eight hundred and forty-seven.

GEORGE EUSTIS.
Chief justice of the supreme court of Louisiana.

William F. Wagner, marshal of the United States, for the district of Louisiana, being duly sworn, deposeth, that he served the within citation in error on Joseph Kenton, the defendant in error, in person, by delivering to him a copy of said citation duly certified, and by reading and exhibiting to him the original, at New Orleans, on the twenty-first day of January, 1847.

WM. WAGNER,
U. S. Marshal.

Sworn to and subscribed before me, at New Orleans, this 22d day of January, 1847.

THEO. H. McCALEB.
U. S. Judge.

Know all men by these presents, that I, Michaela Leonarda Almonester, the wife, separated from bed and board of Joseph Xavier Delfaut de Pontalba, as principal, and Louis Janin as security, are held and firmly bound unto Joseph Kenton in the full and just sum of five hundred dollars, to be paid to the said Joseph Kenton, his executors or administrators: To which payment, well and truly to be made, we bind ourselves, our heirs, executors, and administrators, jointly and severally, by these presents. Sealed with our seals and dated this day of January, in the year of our Lord eighteen hundred and forty-seven.

Whereas lately, in the supreme court of the State of Louisiana, for the eastern district, in a suit depending in said court between Michaela Leonarda Almonester, the wife, separated from bed and board of Joseph Xavier Delfaut de Pontalba, appellant, and Joseph Kenton, appellee, judgment was rendered against said Michaela Leonarda Almonester, appellant; and the said appellant having obtained a writ, and filed a copy thereof in the clerk's office of the said court, to reverse the judgment rendered in the aforesaid suit, and a citation directed to the aforesaid appellee, citing and admonishing him to be and appear at a Supreme court of the United States, to be holden at Washington on the first Monday of December next.

Now the condition of the above obligation is such, that if the said Michaela Leonarda Almonester shall prosecute her writ to effect, and answer all damages and costs, if she fails to make her plea good, the above obligation to be void, else to remain in full force and virtue.

Approved, New Orleans, January 15, 1847.

GEORGE EUSTIS,
Chief justice.

For Madame De Pontalba.
G. CRUZAT,
L. JANIN.

This is document No. 24, referred to at page 20 of the record. N. O., January 23d, 1847.

EUGENE LASERE, *Clerk S. C. E. D. La.*

[For plat, see original.]

Survey: Quartier de St. Jean, chemin, coté gauche, à la Nouvelle Orleans, le 24 Avril, 1806. Je, soussigné, Barthelemy Lafon, arpenteur deputé, par Isaac Briggs, arpenteur general des territoires sud du Tennessee, certifie m'être transporté à la requisition de Mr. Jean Bte. Castillon, résidant en ville, sur une terre située à une quart de lieue de la Nouvelle Orleans, pour en mesurer l'etendue, fixer les bornes ou les renouveller si besoin était, etablir les lignes entre voisins limitrophes, &c. Etant sur les lieux je l'ai requis de me produire les pieces qui l'autorisaient à faire executer l'operation, et il m'a présenté les suivantes: 1o. Un acte du 24 Août, 1758, par lequel Louis Cezar Le Bretton donne à Louis de Morand une terre de cinquante une toises de face sur la profondeur jusques aux héritiers de Pradelles. 2o. Un acte du 30 Mai, 1757, par lequel Louis Cezar Le Bretton vend à Madame De Coulange une terre de six arpens 14 toises, laquelle terre avait huit arpens 14 toises, dont les deux ci-dessus ont été détachés. 3o. Un acte du 30 Juin, 1758, par lequel cette terre fut adjugée à Mr. Latille pour huit arpens. 4o. Un acte du 13 Novembre, 1776, par lequel Alexandre Latille et Docmini de Morand vendent à Anne Marie Corbin, veuve Voisin, huit arpens de cette terre. 5o. Un acte du 2 Juillet, 1782, par lequel Pierre Voisin, Julien Lesassier, Chs. Griffon, et Anne Voisin vendent la dite terre à Don André Almonaster. 6o. Un procès verbal d'arpentage du 4 Avril, 1783, par lequel Charles Laveau Trudeau mesure six arpens de terre en faveur du susdit, sur lignes paraleles courant S. 50′ O.

Alors etant presents les voisins limitrophes, Antonio Ramis, Chs. Griffon, J. B. Castillon reclamants, Jean Larralde, Louis Le Bretton, et Pierre Pedesclaux, témoins d'assistance, j'ai procédé à la mesure de la susdite terre. Je me suis transporté au point A, et là prenant une direction S. 49° 55′ O. de la boussole, j'ai ouvert bornoyé la ligne limitrophe à Antoine Ramis, et mesurant du dit point A, neuf toises, j'ai planté une borne B; du point B, mesurant trente six toises trois pieds, sur un terrain défriché, j'ai planté une deuxième borne en cipre; mesurant trente neuf toises trois pieds, j'ai planté une autre borne C. J'ai continué de mesurer jusqu'au point E, ou j'ai arrêté la mesure, et planté une borne en cipre, toute cette ligne ayant en profondeur trente sept arpens et quinze toises jusqu'au E. Retournant au point A, je me suis elevé sur une ligne courant S. 40° 5′ E., et j'ai mesuré sur la ligne ponctuée six arpens, formant la face de la dite habitation. Arrivée au point M, j'ai dirigé mon graphometre au S. 49° 55′ O. (variation N. 8° 10′ E.) et mesurant deux toises du chemin, j'ai trouvé un vieux chicot d'un arbre, et planté la borne N. De ce point mesurant trente toises, j'ai trouvé une autre chicot, et planté une borne O; mesurant encore

905 toises, j'ai arrêté mes mesures, la ligne ayant en longuer trente quatre arpens et vingt toises. Ces bornes vieilles furent plantées par Mr. Laveau en 1783. Le proprietaire m'ayant montré des titres suffisantes, j'ai mesuré la profondeur sur les terres qu'auparavant j'avais mesuré pour Mr. Lafayette. De telle sorte qu'il resulte en faveur de J. Bte. Castillon un lot de terre borné au N. par Antonio Ramis, au S. par Chs. Griffon, à l'O par Jean Gravier, et à l'E par le chemin du Bayou, ayant en surface deux cent seize arpens, dont 30 de terre à culture, point de ciprière, ni prairie haute, et la reste de marais. En foi de quoi j'ai donné le présent plan et procès verbal.

LAFON.

Pardevant le notaire royal de la provincé de la Louisiane, résidant à la Nouvelle Orleans, en présence des témoins soussignés, fut présent en personne Mr. Louis Cezar Le Bretton, conseiller assesseur au conseil superieur de la province de la Louisiane, lequelle a reconnu par ces présentes, et confessé avoir ce jourd'hui vendu, cedé, quitté, transporté et delaissé, dès maintenant et à toujours, et promet garantir de tous troubles, ses faits et promesses, à Madame Françoise Petit de Coulange, veuve de feu Mr. Vincent Guillaume D'Auberville, commissaire de la marine, ordonnateur en cette colonie, ci présent et acceptant pour elle, ses hoirs ou ayant-cause, la quantité de six arpens quatorze toises et quatre pieds de terre de face sur le chemin du bayou St. Jean, à gauche en allant de cette ville au dit bayou, sur la même profondeur que celle que mon dit feu Sr. D'Auberville a acquis de Brazillier, dit Tourangeau, telle et ainsi qu'elle lui a été concedée par Mr. De Vaudreuil et Michel, gouverneur et commissaire ordinaire en cette colonie, en date du 29 Avril, 1752, et suivant l'arpentage qu'en a fait Mr. Devergés, ingénieur du Roi, et Olivier, grand voyer et arpenteur, par laquel arpentage il est trouvé huit arpens quatorze perches quatre pieds, dont le dit sieur vendeur se réserve deux arpens de face sur la profondeur qui y est, attenant la succession de Mr. Morant et limites de sa terre; les dits six arpens quatorze perches et quatre pieds présentement vendus, attenant d'autre part à celle que mon dit Sieur D'Auberville avait acquis du dit Tourangeau, sur laquelle terre il n'y a aucune batimens ni clotures, et en l'etat qu'elle se poursuit et comporte, circonstances et dépendances, à l'effet d'enjouir par ma dite dame et les siens en toute propriété, et comme d'un bien à elle appartenant, ainsi qu'en à jouir mon dit Sieur Le Bretton, que déclare la dite terra franche et quitte de toutes dettes et hypothqéues. La susdite vente cession et transport ainsi faite, moyennant le prix et somme de deux mille cent quarante livres que ma dite dame promet incessamment remitter et payer à mon dit Sieur Le Bretton; et en outre une isle faisant l'encoignure de cette ville du coté de mon dit Sieur de Morant, que ma dite dame remit tout présentement à mon dit Sieur Le Bretton, et dont elle promet de remitter le titre, au moyen de quoi ma dite dame demurera en bonne et due possession de la terre à elle vendue par mon dit Sieur Le Bretton, promettant de part et d'autre se garantir et indemniser envers et contre tous qu'il appartiendra, oblige, renonce, &c. Fait et passé à la Nouvelle

Orleans, en l'etude, l'an 1757, le 30 Mai, présence de Messieurs de la Houssaye, chevalier de St. Louis, et Devaugine Officier, parents par alliance de ma dite dame, et ont aussi signé. Le Bretton, Coulange, D'Auberville, Veuve Devaugine, Grandpré, et nous, notaire soussigné.

CHANTALON.

Et plus bas est écrit, la dite somme de deux mille cent quarante livres a été à l'instant remise et payée à mon dit Sieur Le Bretton; ainsi signé Le Bretton, et nous, notaire.

CHANTALON.

Louis, par la grace de Dieu roi de France et de Navarre, à tous ceux que ces présentes verrons, salut: Savoir, faisons qu'en vertu de l'arrêt du conseil supérieur de la province de la Louisiane, en date du 4 du présent, obtenu à la requette de Dame Françoise Petit de Coulange, veuve de défunt Monsieur D'Auberville, mère et tutrice des enfans mineurs d'entre les dits défunt et elle, le dit arrêt portant homologation d'une assemblée des parens et amis, et ordonne sur les conclusions du procureur général du Roy, qu'une terre et habitation appartenant à la dite succession sera vendue judiciairement, au plus offrant et dernier encherisseur, en la maniere accoutumée, pour les deniers en provenant être placés et employés au proffit et à l'aventage des dits mineurs. En consequence de tout quoi, affiches auraient été publiés et apposés dans tous les lieux et endroits ordinaires et accoutumés de cette ville de la Nouvelle Orleans, suivant le procès verbal de la Normand, huissier, en date du 5 du présent mois; portant que le 10 du dit mois, neuf heures du matin, on recevra les premières criées et enchers sur une terre et habitation appartenant à la succession du défunt Mr. D'Auberville, ayant environ douze arpens de face sur la profondeur qui s'y pourra trouver, située sur le chemin du bayou St. Jean, attenant d'un côté à la terre du Sieur Latil, et de l'autre à celle du Sieur Tourangeau, sur laquelle terre est une cabane de pieux et poteaux en terre et quelques clôtures, tel et ainsi que le tout se poursuit et comporte, circonstances et dépendances, même sans aucune garantie du plus ou du moins des dites douze arpens de face; et ce aux closes et conditions par l'adjudicataire de payer comptant, et avant d'être mis en possession, le prix de son adjudication, avec tous les frais faits pour parvenir à icelle.

L'audience tenant à la barre de la cour le jour 10me du dit présent mois de Juin, 1757, neuf heures du matin, pardevant Mr. Huchet de Kernion, conseiller assesseur au dit conseil, commissaire nommé en cette partie, Raguet, conseiller au dit conseil y faisant fonctions de procureur général du roi, s'y étant trouvé nombre d'encherisseurs, les susdites clauses et conditions ayant été luës et expliqués à haute et intelligible voix par l'huissier crieur, s'est présente le Sieur Duplanty; qui a mis la dite terre et habitation à la somme de trois mille livres; et après avoir attendu depuis neuf heures du matin jusqu'à onze heures sonnées sans qu'il se soit présenté d'autres encherisseurs, est intervenue arrêt le dit jour portant, que nouvelles affiches seroient publiées et affichées le Dimanche suivant 12me du même mois dans tous les lieues, &c., &c. "Ici entrent ou suivent la 2me et 3me criées."

Et le 30me du dit mois de Juin, au dit an advenu, neuf heures du matin, l'audience tenant à la barre de la cour, pardevant mon dit Sieur de Kernion, en présence du procureur général du roi, vû le procès verbal d'affiches de le Normand, suisse, en date du 26 du dit présent mois, la dite vente et adjudication vendue ce jourd'hui publique, à son de tambour, dans tous les carrefours de cette ville de la Nouvelle Orleans, et s'y étant trouvé nombres d'encherisseurs, a été publiée et proclamée à haute et intelligible voix par l'huissier crieur, que l'on allait procéder définitivement à la vente et adjudication au plus offrant et dernier encherisseur de la susdite terre et habitation, circonstances et dependances, sans rien réserver ne retenir, et sans aucune garantie du plus au moins aux susdites clauses et conditions; sur quoi s'est présenté le Sieur Tomassin, qui a mis la somme de 8750 livres, et par le Sieur Latil à 9000 livres; et après avoir attendu jusqu'à onze heures sonnées sans qu'il se soit présenté aucune autre encherisseur, la susdite terre et habitation, circonstances et dépendances, ainsi que le tout se poursuit et comporte ont été adjudgés du consentement des parties intéressés, et de mon dit sieur le procureur général du roy, définitivement, purement, et simplement, au dit Sieur Latil, à la susdite somme de neuf mille livres, avec tous les fraix faits pour y parvenir; dont il a promis payer incessamment la somme de trois mille livres, trois autres mille livres dans six mois de ce jour, et trois autres mille livres dans un an aussi de ce jour; pour sureté des quels payements il a obligé, affecté, et hypothéqué tous ses biens, meubles et immeubles, présents et avenir, et speciallement la susdite terre, et a elu son domicille et sa maison en cette ville, auquel lieu pour l'execution des présentes tous exploits requis et nécéssaires seront faits; et au moyen des quels payements faits, il demeurera bien et libre possesseur de la susdite terre et habitation, ayant reconnu être du tout en bonne et due possession, et dont il est content et satisfait, pour par lui faire, juir, et disposer comme d'un bien à lui appartenant en toute propriété, ne s'etant présenté aucune opposition pendant le cours des dits criées et publications. Mendons au premier notre huissier ou sergent requis faire pour l'execution des présentes tous exploits requis et nécéssaire. Donné à la chambre du conseil à la Nouvelle Orleans, le 30 Juin, 1757, par le conseil.

CHANTALON, *Greffier*.

Pardevant nous, avocat au parlement et notaire royal de la province de la Louisiane, demeurant à la Nouvelle Orleans, fut présent Mr. Louis Cezar Le Bretton, conseiller au conseil superieur de la dite province, lequel pour la bonne affection et sincére amitié qu'il a dit porter au Sieur Louis de Morand, son filleul, reconnais et confesse avoir ce jourd'hui, par ces présentes, volontairement donné, cedé, quitté, et delaissé, par donnation entre vifs et irrévocable, en la meilleure forme que faire se peut, sans la pouvoir révoquer ci-après pour quelque cause que ce puisse être; et pour plus ample sureté d'icelle, promet et s'oblige garantir de toutes révendication au dit Sieur Louis de Morant, son filleul, mineur, Mr. Alexandre Latil, ci-présent, son tuteur, acceptant pour lui, ses hoires

et ayant-cause, une terre, consistant en deux arpens de face sur la profondeur qui se trouvera; attenante d'un côté à la terre de la succession de défunt Mr. de Morant, et de l'autre à la terre que mon dit Sieur Latil avoit acquise de Madame D'Auberville, sans en rien réserver ni retenir; se réservant le dit Sieur Le Bretton tous ses autres biens, meubles et immeubles, dans lesquels la susdite donation ne pourra prétendre aucune chose que ce que le dit sieur donnateur pourra lui faire présent par la suite, s'il le juge à propos; pour de la dite terre ci-dessus donnée jouir, faire, et disposer par le dit sieur comme de chose à lui appartenant; et pour si besoin est faire insinuer au greffe des insinuations et ailleurs, dans les quatre mois de l'ordonnance, les parties font et constituent leur procureur les porteurs d'icelles, lui en donnant tout pouvoir et d'en réquerir acte, promettant et obligeant, et chacun en droit foy et renonçant, &c. Fait et passé en notre etude, de la Nouvelle Orleans, le 24 Août, 1758, présence des Sieurs Pierre Gardera, chirurgien major, et André Sadous; témoins y demeurant, et ont signé, hors le dit sieur donnataire à cause de son bas âge, le dit Sieur Latil ayant signé pour lui, avec nous, notaire Le Bretton, Latil, Sadous, Gardera.

GARIC, *Notaire*.

Aujourd'hui, 29 Avril, 1765, dix heures du matin, est comparu au greffe du conseil superieur de la province de la Louisiane, et pardevant nous, notaire royal de la dite province, Mr. Louis Cezar Le Bretton, conseiller à la cour de monnoyé de Paris, et seigneur de casseau, charmeaux, &c. Lequel nous a dit et déclaré que concernant la donnation qu'il a faite d'autre part de deux arpens de terre en faveur du Sieur Louis de Morant, son filleul, pour éviter à l'avenir toute contestation et litige entre les voisins des dits deux arpens, il a fait ce jourd'hui arpenter la dite terre, et suivant le procès-verbal, en date du 12 du présent, et le plan y annexé, il ne se trouve que cinquante et une toises un pied de terre de face, et la profondeur jusques à la terre des héritiers du defunt Mons. Pradel; lesquelles cinquante et une toises un pied le dit Sieur Le Bretton entend être la seule chose qu'il pouvait donner, n'en ayant point d'avantage; pourquoi la donnation de l'autre part sera restrainte à la dite quantité de cinquante et une toises un pied, attenant d'un côté à la succession de défunt Mr. de Morant, et de l'autre au Sieur Latil; et veut et entend pareillement que les conditions enoncées au dit procès verbal portent leur plein et entier effet, approuvant et ratifiant en surplus la dite donnation de l'autre part; et nous a requis acte de la présente déclaration que nous lui avons octeoyé. Fait et déclaré à la Nouvelle Orleans, le susdit jour, mois, et an, présence des Sieurs Alexandre Latil et Henry Gardrat, témoins requis y demeurant, et ont signé avec nous, notaire. Le Bretton, Latil, Henry Gardrat.

GARIC, *Notaire*.

Sepan quanto esta carta vieren como nos, Dn. Alexandro Latil y Dn. Luis Docmeny de Morant, vecinos que somos de esta ciudad, otorgamos que vendemos realmente á Doña Ana Maria Corbin, viuda Voisin, una habitacion compuesta de ocho arpanes de frente con el fondo que pueda

tener y conforme á los titulos, dicha habitacion situada en el camino del bayou de San Juan, lindando de un lado á la herencia de Pablo Moreau, y del otro al negro libre nombrado Lamiette, la misma que nos pertenece por haberla yo el dicho Latil comprado seis arpanes al remate de los bienes de Mr. D'Auberville á 30 de Junio, de 1757. Y yo el dicho Luis Morant dos arpanes que me han sido dados por Don Luis Cezar Le Bretton por donation, á 24 de Agosto, de 1758; y se la vendemos libre de gravamen é hipotéca; como asi lo certifico yo el presente escribano publico, anotador de hipotecas en vista de los libros de ellas de mi cargo, y por el precio de mil y doscientos pesos fuertes, de lo que nos ha pagado seiscientos y cinquenta de contado, de que nos damos por entregados y otorgamos recibo en forma; y los quinientos cinquenta pesos restantes los ha de pagar al d'ho Don Alexandro Latil, ó á quien su derecho representare, en todo el mes de Octubre, de mil setecientos setenta y siete, por todo plaza, llanamente y sin pleito, con las costas que en la cobranza se ocasionaren; mediante lo qual nos desistemos y apartamos de todo derecho de propriedad, posesion, util, y señorio, y demas acciones reales y personales, que sobre la d'ha tierra habimos y teniamos, y todo lo cedemos y renunciamos en d'ha Ana Voisin, ó quien sus derechos representare, para que como suya propia la posea, gozo ó enagene á su voluntad, en virtud de esta escritura que le otorgamos en señal de real entrega; y nos obligamos al saneamiento de esta venta en bastante forma de derecho con nuestras personas y bienes, habidos y por haber, y damos poder á los justicias de S. M., para que nos obligeren á su cumplimiento, &c.; y estando presente, yo, la dicha Ana Maria Corbin, acepto esta escritura y por ella recibo comprado la dicha tierra en la cantidad y conformidad que me va vendida, de que me doy por entregada, renuncio la prueba, leyes, &c., y otorgo formal recibo, por el qual me constituyo deudar liquido y llamo de los dichos quinientos y cinquenta pesos, los que daré y pagaré al dicho Latil, ó a quien su poder hubiere, al plazo asignado en est escritura, llanamente y sin pleito, con las costas que en la cobranza se ocasionaren, por que se me ha de poder executar con sola esta escritura y el simple juramento de parte legitima en que la difiero; y para major seguridad de mi obligacion, sin que la general derogue la special, ni por el contrario sino que por ambos derechos se pueda usar contra, los demas mis bienes, obligo é hipoteco specialmente; se expresa clausula de non alienando, la d'ha tierra la que prometo no vender ni en enancra alguna enagenar hasta tanto que haya enteramente satisfecho los relacionadas $550, y lo contrario sea nulo; y a la firmeza, d'has partes cada una por lo que nos toca, damos poder á las justicias, &c. Declarando yo, el d'ho Don Luis Docmeny de Morant, estar satisfecho de lo que me correspondia por mis dos arpanes de tierra por el d'ho Latil. En cuyo testimonio es fecha la carta en esta ciudad de la Nueva Orleans, á 13 de Noviembre, de 1776. Yo, el escribano, doy fé, conosco á los otorgantes que lo firmaron; siendo testigos, Don José de la Place, Don Pedro Couturior, y Don Luis Lioteau, presentes. Alexandro Latil, Louis Docmeny de Morant, Anne Marie Corbin, veuve Voisin. Ante mi, J. B. Garic, escrib. pub.